

CAPÍTULO 2

LA ORGANERÍA FRANCESA (1856-1925)

2.1. ARISTIDE CAVAILLÉ-COLL (1811-1899)

2.1.1. ANTECEDENTES

Aristide Cavallé-Coll es la figura clave de la organería europea del siglo XIX. Creador del órgano romántico-sinfónico, su genialidad se basa fundamentalmente en el desarrollo y adaptación de toda una serie de mecanismos y posibilidades sonoras que en gran parte ya existían, al servicio de un nuevo concepto organístico.

El órgano romántico es inmediatamente adoptado por los compositores de la época, con César Franck a la cabeza, pues encuentran en este instrumento el vehículo ideal para poder expresar la música de su tiempo.

Este órgano se aleja del principio de que cada teclado constituye un elemento sonoro autónomo cuyo fin es el diálogo con los demás teclados al servicio de la polifonía (*Werkprinzip*), siendo sustituido por un instrumento en el que la masa sonora es un *todo*, en el que los teclados, los registros solistas y la caja expresiva se constituyen en el medio a través del cual se desarrolla una expresividad más cercana al concepto orquestal y al subjetivismo romántico.

Los talleres de organería se van integrando en los sistemas industriales propios del siglo XIX, llegando a producir en el caso de Cavallé-Coll cerca de 600 instrumentos de todo tipo y tamaño que exportan a numerosos países de todo el mundo. A pesar de ello y del afán de la época por incorporar continuamente nuevas invenciones técnicas a la construcción organera, Aristide Cavallé-Coll consigue mantener una calidad constante en sus creaciones, sin alejarse nunca de la mejor tradición en el arte de construir órganos, tradición que le viene por su familia y por sus grandes conocimientos del órgano clásico francés y español.

Cavallé-Coll dentro de los parámetros antes citados, evoluciona constantemente, sabe adaptarse a todo tipo de situaciones, espacios y límites, obteniendo siempre resultados sonoros óptimos, como consecuencia de su dominio de las leyes acústicas y de su afán investigador y perfeccionista. Sabe rodearse además de extraordinarios colaboradores que contribuirán al desarrollo cualitativo y cuantitativo de su extensa producción.

A su muerte, en un afán por mejorar y modernizar sus instrumentos, tanto organistas como organeros se apresuran a transformar la mayor parte de los mismos, convirtiéndolos en algo diferente al concepto sonoro de origen.

España es el país extranjero al que la casa Cavallé-Coll exporta más instrumentos, siendo la localidad vizcaína de Lekeitio donde construye el primero en 1856, pero es en Gipuzkoa donde instala sus órganos más importantes a lo largo de un periodo de 35 años. Estos instrumentos, sus características y la trayectoria de este genial organero, se irán analizando en las páginas que vienen a continuación.

2.1.2. ORÍGENES FAMILIARES

La tradición familiar de A. Cavallé-Coll se remonta a Joseph Cavallé, dominico y organero que a su vez aprendió este oficio de Isnard.¹

¹ CAVAILLÉ-COLL, Cécile et Emmanuel. *Aristide Cavallé-Coll*. Fischbacher. Paris. 1982.

Hacia 1745, Joseph Cavaillé se hace cargo de la educación de su sobrino Jean Pierre, por causa del fallecimiento de Gabriel Cavaillé, padre de éste y hermano de Joseph.

En 1765 Jean Pierre se traslada a Cataluña, donde construye los órganos de Santa Catalina y de la Merced de Barcelona. Durante su estancia en esta ciudad conoce a María Francisca Coll, hija de un fabricante de sedas de Sabadell, con la que contrae matrimonio en 1767. A partir de entonces, sus hijos unen al apellido Cavaillé el de Coll, según la tradición española, estableciéndose así la denominación Cavaillé-Coll, por la cual será conocida en adelante esta dinastía de organeros.

Hacia 1770 Jean Pierre vuelve a Francia, instalándose en Toulouse. Su esposa muere en 1780. Un año más tarde vuelve a casarse con Marguerite Fabry, hija de un notario. De su primer matrimonio nace Dominique-Hyacinthe Cavaillé-Coll, en tanto que del segundo nacen Augustin y Martin Dominique Cavaillé, todos ellos futuros organeros.

Jean Pierre es un hombre educado sin un padre, sin una patria definida, su trabajo le obliga a vivir en diferentes poblaciones. De carácter y origen meridional, construye instrumentos tanto de tipo clásico francés, como de influencia ibérica según la procedencia del encargo.

Jean Pierre restaura el de la catedral de la ciudadela de Carcassonne y construye el órgano de Saint Michael de Castelnaudary, todos ellos en Francia. Dom Bedos de Celles que aprecia sus trabajos, le recomienda para la restauración del órgano de la Abadía de Saint-Thibery. Más adelante construye el de la abadía de Saint-Guilhem le Desert. En 1785, con la colaboración de su primogénito Dominique, realiza el de la iglesia de Mont Real, considerado como uno de los más notables del siglo XVIII.

En 1788 su hijo Dominique se traslada a España y aunque apenas había cumplido los diecisiete años, se le confía la reparación del órgano de la iglesia de los Dominicos de Puigcerdá. Seguidamente realiza el de la iglesia colegial de la misma ciudad.

La revolución francesa hace que en 1789 Jean Pierre pase de nuevo a España, primeramente a Puigcerdá junto con su hijo y seguidamente a Barcelona, donde ya era conocido. En esta ciudad inventa una máquina de hilar que ofrece en homenaje a la Real Junta de Comerç, por la cual es recompensado con una renta vitalicia de 5.000 reales. Esta munificencia del Real Consulat de Barcelona, unido a los trabajos de organería que en España no le faltaban, hizo que la familia Cavaillé no se resintiese demasiado del perjuicio que la revolución francesa había acarreado a su profesión.

Dominique Cavaillé-Coll construye en esa época el órgano de Sant Joan de les Abadeses; junto con su padre Jean Pierre realiza el de Santa María del Mar y después el de la Mercè de Barcelona. Sucesivamente emprende los de la catedral de Vic, Castelló d'Ampuries, etc. Posteriormente regresa a Francia.

Jean Pierre se ve obligado también a volver a Francia, a causa de la invasión de las tropas napoleónicas. En 1807 muere su segunda mujer. En la carta que comunica este fallecimiento hace saber que ha enviado a su hijo Auguste a terminar los trabajos del órgano de Castelló de Ampurias.

En 1809 muere miserablemente en Carcassonne, donde reside Dominique y donde están establecidos a su vez, Auguste y Martin-Dominique.

Dominique Cavaillé-Coll

Es el único de los tres hermanos que adquiere un renombre en el mundo de la organería.

De 1789 a 1796 atiende con regularidad los trabajos de su padre en España. En 1816 vuelve a instalarse en este país con toda su familia con el fin de atender diversos encargos, entre

ellos el de reconstruir los dos órganos de la catedral de Lérida, uno de los cuales había quedado casi completamente destruido a causa de un incendio.

A causa de revueltas peninsulares, quedan interrumpidos estos trabajos en 1820, pasando a instalarse entonces en Barcelona, donde se dedica a la construcción de máquinas tejedoras de seda, sistema *Jacquard* importadas de Francia.

En 1822 regresa de nuevo Francia, residiendo sucesivamente en Nîmes, Gaillac y Toulouse. En Nîmes aparece ya su hijo Aristide, de once años, colaborando junto con su padre en la restauración del órgano de la catedral. En 1824 trabajan los dos hijos de Dominique junto con su padre en el órgano de Saint-Michel de Gaillac, aprendiendo el oficio.

La corta producción organera de Dominique Cavaillé-Coll corresponde a una época en la que predomina la incertidumbre de un estilo que pretende evolucionar y eventualmente separarse del clasicismo hacia un órgano romántico todavía no desvelado.

A partir de su establecimiento en Toulouse, va delegando responsabilidades en sus hijos a los que ha ido formando como organeros, encargando al menor de ellos, Aristide con 18 años, la tarea de finalizar el órgano de la catedral de Lérida, quien lleva a término esta misión con satisfacción plena del Capítulo y de la comisión verificadora.

En este momento nace la denominación *Cavaillé-Coll père et fils*, aunque la dirección de la empresa la asume ya definitivamente Aristide, situación que provoca no pocas tensiones dada la diferente mentalidad entre padre e hijo. El 31 de diciembre de 1849 se disuelve la asociación familiar, pasando la empresa a denominarse *A. Cavaillé-Coll à Paris*

Dominique Cavaillé-Coll muere en París en 1862.

Vincent Cavaillé-Coll

El hermano mayor de Aristide, nacido en 1808. Es el personaje menos conocido de la familia Cavaillé-Coll. Aristide, en una carta fechada en 1851, le describe así:

Si mon malheureux frère avait autant de jugement que de coeur, il n'agirait pas ainsi, mais c'est un vieux enfant avec lequel on ne peut raisonner, il faut le persuader... Il est lui-même très habile et capable de diriger (ses ouvriers). Il travaille trop ou pas assez. C'est une machine que manque de modérateur, et je prie de maintenir le frein.

Bastantes aspectos de su vida permanecen sin aclarar. Junto con fracasos como el sucedido con el órgano de Oloron, tras el cual se ve obligado a pedir la ayuda financiera de su hermano en 1852, aparece colaborando con él en los órganos de Nancy en 1861 y San Sebastián en 1863².

En 1864 sin embargo, se rompen las relaciones, entre ambos hermanos, continuando Vincent su trabajo independiente de organero durante 17 años.

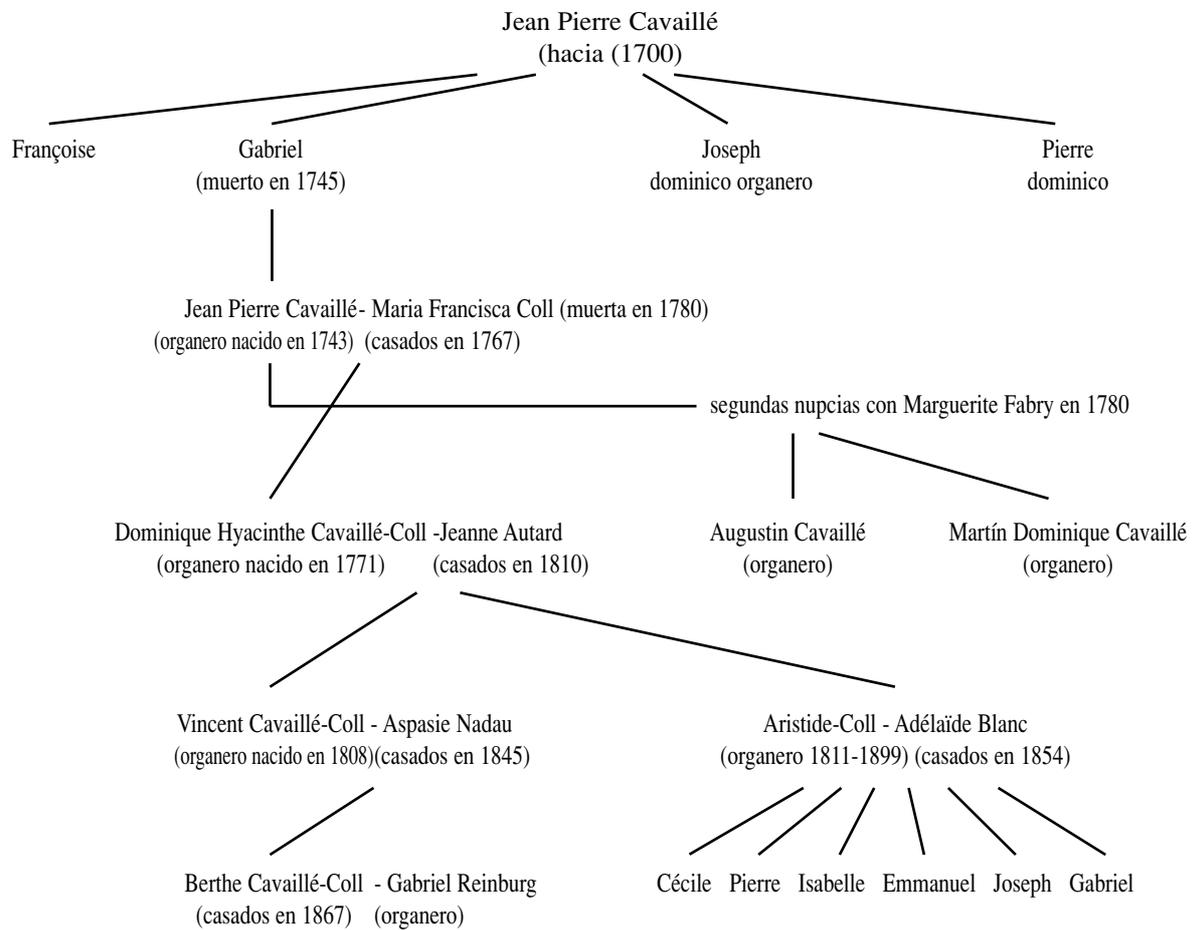
Hacia 1884 se presenta a la plaza de organero de la Real Capilla de Palacio en Madrid.

El primer organista Albeniz y el maestro de capilla Eslava, dan cuenta de las noticias publicadas en el extranjero sobre la fábrica Cavaillé-Coll llegando a la conclusión de que el candidato no presentaba obras propias, sino realizadas en sociedad junto con su padre y su hermano, por lo que se desestima su solicitud³.

² NOISSETTE DE CRAUZAT, Claude, en su libro *Cavaillé-Coll* (París: La flûte de Pan, 1984, p. 23), indica que Vincent Cavaillé-Coll trabaja en el órgano de *Saint-Sébastien en 1863, ville espagnole frontalière où il monte un superbe instrument*.

³ LÓPEZ PÉREZ, Felipe. *Organos de la Comunidad de Madrid*. Consejería de Educación y Cultura. Madrid. 1999. p. 102.

Genealogía familiar de Aristide Cavaillé-Coll⁴



⁴ *SOS Matthieu* Dossiers et Documents. Bulletin trimestriel de l'association *Sauvegarde de l'orgue de Saint-Mathieu de Montpellier*. 1e. Année. 1990/91. Septembre 1990. n° 1. 1e. Année. 1990/91. Mars/Juin. n° 2/3. 2e. Année. 1991/92. Mai 1993. n° 4/6.

2.1.3. FORMACIÓN Y PRIMERAS EXPERIENCIAS

Aristide Cavaillé-Coll basa su formación en el trabajo diario del taller familiar. Influenciado por los trabajos y restauraciones realizadas tanto en órganos clásicos franceses por antecesores suyos como Jean Pierre Cavaillé, Lépine o Dom Bedos, como por los numerosos trabajos efectuados en órganos ibérico-catalanes por él y su familia, encuentra a los 18 años la oportunidad de abordar por su cuenta un encargo de la importancia del de la catedral de Lérida.

Ya a esa edad comienza la aplicación de diversos avances técnicos descubiertos por él, desarrollando un espíritu racional y científico innato⁵.

Sin saberlo encuentra el paralelograma de Watt para los fuelles, actualiza las investigaciones alrededor de la unión de teclados y mejora el funcionamiento de la caja expresiva. Todo ello existe, no es nuevo, pero Aristide sabe aplicar a los problemas criterios racionales y resolverlos.

En 1833 los Cavaillé crean el Poïkilórgano (órgano variado), cuya sonoridad se basa en las lengüetas libres (sin tubos). Rossini escucha este instrumento, animando al joven organero a trasladarse a París.

En París trabaja junto con su padre y su hermano en la construcción del órgano de Notre-Dame-de-Lorette, de tres teclados manuales, uno de pedal y 43 juegos, instrumento concebido de acuerdo con los tradicionales esquemas de la organería clásica francesa. A este órgano se le puede considerar el último de los realizados por Aristide de tal estilo entre 1836-1838.

El órgano de Saint-Denis (1841)

Aristide Cavaillé-Coll se entera del concurso para la construcción del órgano de Saint-Denis cuando no quedaban más que dos días para la presentación del proyecto. Trabaja día y noche en un planteamiento audaz, renovador, sin precedentes en muchos aspectos de las técnicas organeras conocidas hasta el momento. Los estudios previamente realizados de matemáticas y acústica unidos a su profundo dominio del trabajo artesanal, sin descartar posibles influencias políticas cultivadas por su padre y por él mismo en Toulouse, le permiten ganar el concurso que defiende ante la comisión responsable de dicho órgano⁶.

En este instrumento, Aristide perfecciona la sonoridad de las flautas y la lengüetería, modifica la proporción hasta entonces existente entre llenos, mutaciones y registros de fondo, dota a cada teclado con diversas presiones de aire y finalmente encuentra una solución para vencer la gran dureza de los teclados motivada por la gran complejidad de su mecánica, solución que le proporciona la recientemente inventada máquina neumática Barker.

Nace el órgano romántico, el órgano del siglo XIX. Su lengüetería y la proporción de mutaciones todavía está influenciada por el estilo clásico, las teclas son como las de piano y la extensión de sus teclados y pedal permite abordar a los compositores un nuevo tipo de obras musicales. Todos los elementos del órgano romántico aparecen de forma embrionaria.

Aristide Cavaillé-Coll a sus 30 años, abre una nueva era en la historia del órgano.

⁵ CAVAILLÉ-COLL, Cécile et Emmanuel. *Aristide Cavaillé-Coll*. pp. 19-22.

⁶ NOISETTE DE CRAUZAT, Claude. *Cavaillé-Coll*. pp. 30-34. (No hay que olvidar, que en Francia a partir del Concordato de 1801, es el Ministerio de Cultos quien controla el presupuesto de la Iglesia).

Viaje por Europa

Continuamos citando a C. Noisette de Crauzat cuando relata que en 1844 Aristide emprende un viaje por diferentes naciones de Europa con el fin de completar sus conocimientos sobre organería. En Alsacia conoce instrumentos de Silbermann sacando como conclusión que son buenos en los registros de fondo pero malos en los de lengüeta. Respecto del mecanismo y del aire opina que tienen las mismas virtudes y defectos que los antiguos instrumentos franceses. En Lutter visita el órgano en proceso de construcción de Callinet, visita de la que no obtiene muy buenas impresiones debido a la excesiva pesadez y rusticidad del instrumento. En Basilea y Berna visita a Haas alumno del famoso Walcker y emite el siguiente juicio: *J'ai vu des tuyaux qui ne sont pas en étain pur, mais seulement avec 1/5 d'alliage, qui ne sont pas battus au martinet, mais qui sont soudés et arrondis comme il faut et traités avec une grande perfection à l'embouchure...* destaca también las bocas y biseles trazados con precisión matemática.

Continúa su viaje pasando por Friburgo para visitar el órgano de Moser. El resumen de su juicio se centra en la armonización delicada de las Gambas y Salicionales, sin embargo observa que las Flautas y Bordones, no tienen la calidad sonora de las Flautas armónicas. No aprecia las Trompetas a causa de su poco sonido. Su famosa Voz Humana no le llama la atención y claramente se hace eco de la deficiente alimentación del aire. En Zurich examina un órgano construido por Haas con el que se había encontrado anteriormente.

De esta visita aprecia diferentes detalles técnicos que posteriormente se los hace partícipe a su hermano Vincent por carta:

Je recommande a mon frère, s'il embouche un de ces jeux de gambe que j'ai donné à faire, de ne pas les emboucher trop fort. Le principal caractère de ces jeux est qu'ils aient beaucoup de mordant, on ne peut pas espérer les faire prononcer prestement. Les bouches sont basses relativement aux autres jeux; les lumières assez larges, les biseaux aigus sans carré, mais avec quelques dents assez espacées. La pente du biseau est peu inclinée, en général, pour tous les jeux de fond, il n'y a point de carré, c'est à expérimenter, si cela vaut mieux, mais en faisant parler ces tuyaux à la bouche, il m'ont semblé rendre le son plus pur qu'avec le carré tel que nous le faisons. Dans les basses du jeu de gambe, qui sont de très menue taille, M. Haas met une oreille devant la bouche du tuyau, soudée sur l'écusson du pied. Cela contribue à déterminer mieux le son fondamental.

J'ai examiné, dans les ateliers de M. Haas, la construction de ces tuyaux d'étain, qui est, comme tout ce qu'il fait, très soignée. Il laisse les lumières très larges pour avoir la faculté de les resserrer, quand il embouche et de ne pas être obligé de les ouvrir avec aucune espèce de languette. Ces tuyaux sont parfaitement montés et bien dégauchis à la bouche; on ne prend pas assez de soin, dans nos ateliers, pour cette opération, ainsi que pour bien aplatir les bouches.

Su viaje le conduce a Frankfurt donde examina el famoso órgano Walcker de la iglesia de San Pablo. Como otras veces, su conclusión es: fondos bellos, lengüetería y alimentación de aire deficientes. Claude Noisette de Crauzat define aquí a Cavaillé-Coll como el *catalán* distante de los fríos órganos alemanes y más cercano a la calidez arcaica de los órganos clásicos franceses e ibéricos.

En Holanda visita Haarlem, Utrecht y Amsterdam. Los órganos holandeses le gustan más. La gran talla de los instrumentos con 32 pies reales de Principal, la tubería y mecánica

bien colocadas en pisos separados, la lengüetería, la perfecta armonización y la relación entre el espacio sonoro y el órgano, son elementos que le atraen.

Su viaje finaliza en Inglaterra visitando el órgano del Town-Hall de Birmingham con su Trompeta (*Tuba mirabilis*) colocada sobre un secreto separado con alimentación de aire independiente a gran presión. Esta peculiaridad le gusta, repitiéndola más tarde en los órganos de Saint-Ouen de Rouen y Sheefield.

Las experiencias obtenidas de este viaje van moldeando los criterios de Aristide Cavallé-Coll en la construcción de órganos, criterios que va a desarrollar en 1846 en los grandes órganos de Saint Jean-Saint François y de la Madeleine, en los que aplica ya sin titubeos estos nuevos conceptos.

En 1850 se crea la sociedad *A. Cavallé-Coll á Paris*, denominación que adquiere el mayor prestigio ya de la mano enteramente de Aristide.

En París convive con organeros que siguen construyendo órganos de tipo clásico, sin embargo por otro lado están apareciendo constantemente nuevas posibilidades técnicas aplicadas al órgano. John Abbey presenta los pedales de combinación y la caja expresiva asumiendo su descubrimiento⁷. Las uniones de teclados por medio de botones se deben a Dominique Cavallé. Existen asimismo propuestas para ampliar la extensión de los teclados, etc. Ciertos organeros construyen órganos en los que se suprimen los Llenos.

En París permanece en contacto con los músicos más renombrados. En su taller recibe a los mejores organistas y compositores.

1850-1860 (periodo de madurez)

En 1854 se casa con Adèle Blanc. Tiene 43 años y se encuentra en una época de construcción de grandes órganos románticos. Estos instrumentos son los de Saint-Brieuc, Quimper y Ajaccio. Todos ellos terminados en 1850.

En 1859 finaliza el órgano de Sainte-Clotilde, el órgano del que César Franck es el titular. Feliz coincidencia entre compositor-órgano y de gran trascendencia, pues es ahí donde César Franck encuentra el medio ideal para desarrollar su creatividad⁸.

Durante este año trabaja también en la reconstrucción del enorme órgano de Saint-Sulpice.

Aristide Cavallé-Coll dotado de una gran inteligencia matemática, de un sentido innato para encontrar soluciones racionales a los problemas que se le plantean, formado desde niño en el trabajo artesanal, es también una persona de gran ambición. Consigue establecer en París contactos políticos importantes que le ayudarán a conseguir contratos y encargos de envergadura. Este éxito logrado en ocasiones con gran desparpajo no es sin embargo recurso suficiente para evitar que su empresa sufra en ocasiones dificultades financieras.⁹

⁷ La caja expresiva existía en España, concretamente en los órganos de Alcalá de Henares y Santo Domingo de la Calzada, de Fray Joseph de Echevarría, a partir de 1659.

⁸ No obstante C. Franck conocía ya previamente los órganos Cavallé-Coll, por haber sido organista de Notre Dame de Lorette en 1845 y Saint Jean-Saint François en 1851.

⁹ NOISETTE DE CRAUZAT, Claude. *Cavallé-Coll*. p. 41.

2.1.4. EMPLAZAMIENTOS Y CARACTERÍSTICAS FUNDAMENTALES DE LOS ÓRGANOS CAVAILLÉ-COLL

Es de destacar la capacidad de adaptación de Cavaillé-Coll con las dificultades de ubicación con que se encuentra a la hora de instalar muchos órganos.

Cuando se halla ante el problema de tener que construir un nuevo órgano aprovechando la caja del antiguo, respeta su emplazamiento, sin embargo en ciertos casos, opta por colocar el mismo al fondo de la nave principal de acuerdo con la tradición.

Cavaillé-Coll no obstante, prefiere colocar el órgano sobre una tribuna baja, ya que en su opinión así suena mejor, aunque en algunas ocasiones como sucede en Perpignan o Notre Dame d'Épernay se ve obligado a situarlo bien sobre un muro lateral, bien a un lado al fondo del transepto. Son raros los casos en que construye en el coro¹⁰, salvo en el caso de los órganos denominados *de coro*, que naturalmente se instalan en este emplazamiento.

En definitiva, a pesar de tener sus preferencias en cuanto al emplazamiento óptimo para los órganos, Cavaillé-Coll muestra a lo largo de su vida una gran flexibilidad adaptándose a todo tipo de situaciones, y consiguiendo unas respuestas sonoras óptimas fruto sin duda de sus conocimientos de acústica.

Aunque incidiremos en ello con más profundidad al estudiar los instrumentos de este organero en el País Vasco y Navarra, no podemos dejar de citar en este apartado la peculiaridad de que la mayoría de los construidos en esta zona geográfica, están situados en un costado del coro siguiendo la tradición del órgano barroco hispano.

La máquina neumática Barker

Uno de los elementos básicos característicos de los grandes órganos Cavaillé-Coll es la máquina neumática Barker, inventada por el inglés Charles Speckman Barker. La aplicación de este aparato al órgano de Saint Denis fue providencial para su puesta en funcionamiento dada la excesiva dureza de los teclados causada por la complejidad de la mecánica y de la presión ejercida al colocarse muchos juegos en un teclado, dotados además de dobles ventillas propias de los sonidos graves, sin olvidarnos de los acoplamientos.

C. M. Philbert en su folleto *L'Orgue du Palais de l'Industrie a Amsterdam* de 1876, describe así esta máquina:¹¹

Barker... obtint le plus brillant résultat en tournant la difficulté par une ingénieuse application du principe connu en physique sous le nom de Détente des gaz. ... Sur le trajet de la touche du tuyau, il interposa un soufflet cunéiforme de très faibles dimensions; un ou deux décimètres carrés de superficie seulement; et muni de deux petits soupapes ayant une destination contraire. L'une introduit l'air comprimé a l'intérieur du soufflet, l'autre donne issue a cet air pour s'en échapper au dehors. Au moment où le doigt la presse, la touche ouvre la première et ferme la seconde. L'air se précipite dans le soufflet, le gonfle instantanément, et le maintient gonflé tant que la seconde soupape, dite de décharge ou de fuite, reste close. Au moment où la touche se relève, l'effet inverse se produit; la soupape d'introduction se ferme, celle de décharge s'ouvre en même temps. L'air contenu dans le soufflet s'échappe, la table supérieure retombe aussi rapidement qu'elle s'était élevée.

En ciertos órganos de gran tamaño, la máquina neumática facilita asimismo el uso de uniones de teclados, octavas graves y agudas e incluso de la registración.

¹⁰ NOISSETTE DE CRAUZAT, Claude. *Cavaillé-Coll*. pp. 59-60.

¹¹ NOISSETTE DE CRAUZAT, Claude. *Cavaillé-Coll*. p. 76.

La tubería

Cavaillé-Coll utiliza en lo posible un estaño de gran pureza a partir del 80%, desechando el denominado metal de órgano compuesto por una aleación de estaño y plomo. Rehusa el empleo del martillo para batir el metal, siendo el acabado de las soldaduras de una regularidad ejemplar. Para los tubos de madera emplea el abeto de Canadá recubierto de pintura marrón y para los pies el roble encerado.

En relación con este tema, es interesante el testimonio del mismo A. Cavaillé-Coll en carta dirigida a Jose Ignacio Aldalur de Azcoitia, el 8 de diciembre de 1887:¹²

... Maintenant Monsieur l'Abbé pour ce qui concerne le mélange ou l'alliage des métaux, nous ne suivons pas non plus la règle de nos concurrents au lieu de 10 pour cent de plomb pour les tuyaux de montre, nous ne mettons que cinq pour cent, ce qui donne plus de solidité et de blancheur au tuyaux. Mais cette question est secondaire; on peut, avec différents mélanges, faire de bons et de mauvais tuyaux; ce qui importe surtout est la proportion et la solidité des parois et enfin la bonne alimentation et l'harmonisation des jeux, et comme vous les dites vous même que sean sólidos y no debiles...

A. Cavaillé-Coll

En 1863 presenta a la Academia de Ciencias de París un trabajo titulado *Etudes Expérimentales sur les tuyaux d'Orgues* con el subtítulo: *De la détermination des dimensions des tuyaux par rapport a leurs intonations*, con el objeto de poder calcular de antemano las tallas de los tubos.

Hacia 1860 coloca en todos los tubos labiales y de lengüetería entallas con la excepción de las Flautas armónicas que permanecen cortadas a tono con dientes en el bisel, práctica habitual a finales del siglo XVIII. Las bocas las sitúa generalmente altas y los pies muy abiertos aunque en el caso de los pies de madera de los bajos, los dota de reguladores para modificar la intensidad del viento.

Utiliza una presión de aire más alta que sus predecesores, aunque sin sobrepasar habitualmente los 100 mm. En algunos casos llega a los 120 mm.

Los Principales son de talla amplia, los Bordones (con los bajos de madera) así como los Principales de 32, 16 y 8, están dotados de tapones móviles. En los agudos estos tapones están contruidos en chimenea.

Aunque Cavaillé-Coll se muestra orgulloso de haber inventado las Flautas armónicas, lo que en realidad hizo fue redescubrirlas pues ya existían antes. Consisten en octavear el tubo con ayuda de un agujero perforado en la pared del mismo, con el fin de enriquecer los sonidos fundamentales con los armónicos, obteniendo un sonido mucho más rico. Como las Flautas armónicas no se utilizan mas que en los agudos a partir del fa 3', es necesario contar con tubos bastante grandes con una presión de aire más reposada.

Los juegos estrechos de la familia de las Violas de Gamba, son inseparables de los órganos Cavaillé-Coll. Nacen el siglo XVIII¹³ y pretenden imitar el golpe de arco de los instrumentos de cuerda. También son característicos la Voz Celeste¹⁴ con sus batidos rápidos que puede ser empleada unida a la Unda Maris que a su vez los tiene lentos. Ambos juegos ligera-

¹² Archivo Izurrategui. Caja de Gipuzkoa. San Sebastián. s. sign.

¹³ André Silbermann construye en Estrasburgo juegos de Gamba de origen alemán. Jean Michel Stiehr (1750-1829) introduce estos juegos de forma sistemática en Francia. Este organero provenía de Würzburg. (REICHLING, A. *Maison Cavaillé-Coll. Paris. 1889.* Würzburg Verlag. Merseburger. Berlin.) p. 29.

¹⁴ La Voz Celeste es inventada por Callinet hacia 1842, siendo imitada más tarde por Stiehr y Wetzel. (REICHLING, A. *Maison Cavaillé-Coll.* pp. 30-31).

mente desafinados entre sí dan un sonido muy peculiar que habitualmente suele estar colocado en el teclado expresivo.

Sabatier¹⁵ recuerda que la flauta armónica (frecuentemente denominada travesera) que constituye el orgullo de Cavaillé-Coll era ya sin embargo conocida por los organeros de comienzo de siglo. Dom Bedos, incluso cita el principio de construcción de la misma y el órgano de Santa Maria de Mahon (Islas Baleares), terminado en 1810 por J. Kiburz, dispone de una Flauta octavante 4, como una muestra más de la influencia que el órgano ibérico tiene en Cavaillé-Coll.

En el caso de la Gamba sucede algo parecido, se trata de un juego utilizado en Alemania sobre todo, al que Cavaillé-Coll después de varios intentos le encuentra el carácter que encaja perfectamente en sus instrumentos. Lo mismo sucede con la ya citada Voz celeste. Sin duda nuestro organero conocía la *Voce umana* italiana, pero es gracias a su genio que la sabe ubicar en pareja con la Viola de Gamba, encontrando así un sonido característico que en adelante formará parte de sus instrumentos.

Cécile y Emmanuel Cavaillé-Coll¹⁶ hacen notar que la redondez y fuerza de la trompetería la obtiene Aristide no a través de un aumento de la presión del aire, sino reduciendo la lengüeta proporcionalmente al cuerpo del tubo. En relación con los juegos de trompetería exterior, son sin duda consecuencia de su herencia ibérica. Aparecen en Saint-Sulpice en 1862, Sheffield en 1873, Saint-Sernin de Toulouse, Basílica de Loyola en Azpeitia en 1889, Saint-Ouen de Rouen en 1890 y finalmente en Azkoitia en 1898. Las tallas de estos juegos están más próximas de la trompetería vertical que de la verdadera trompetería de batalla, mezclándose perfectamente con los demás juegos del instrumento aunque potenciando su sonido¹⁷.

La trompetería exterior la suele colocar Cavaillé-Coll en el *Gran Organo*, con el fin de aportar luminosidad al Tutti. Normalmente consiste en un Trompeta y Clarín que suenan apoyados por una presión de aire cercana a los 120mm¹⁸.

Caja expresiva y efectos sonoros

Hasta 1870 aproximadamente, el pedal de expresión se accionaba en los órganos Cavaillé-Coll por medio de una palanca metálica situada en la parte inferior derecha del órgano tal y como se puede observar hoy en día en el órgano de Saint-Sulpice. El empleo del pedal de expresión tal y como lo conocemos actualmente se remonta a 1865.

Jean Guillou¹⁹ señala que C. Franck fue el primero en anotar en sus partituras los efectos de crescendo y decrescendo a realizar con el pedal de expresión, para destacar especialmente la evolución de la voz solista.

Louis Aubeux²⁰ indica que parece que la caja expresiva comienza en 1712, en la iglesia de Saint-Magnus-le-Martyr de Londres, pero como ya se ha dicho antes, este mecanismo se conocía en España desde 1659.

El uso del efecto de Tempestad (Orage) era sin duda muy apreciado en la época, a la vista de la instalación tan generalizada de este mecanismo. La ausencia de manera habitual en las

¹⁵ SABATIER, François. *La palette sonore de Cavaillé-Coll*. Jeunesse et Orgue. Revue Trimestrielle. N° Special. Pessac. 1979. p. 28.

¹⁶ CAVAILLÉ-COLL, Cécile et Emmanuel. *Aristide Cavaillé-Coll*. p. 137.

¹⁷ El 6 de septiembre de 1887, A. Cavaillé-Coll en carta dirigida a José Ignacio Aldalur le manifiesta: *.....le jeu de Cornet est principalement employé pour renforcer les dessus des jeux d'anches qui sont généralement faibles en égard à la puissance des Basses...* (Archivo Izurrategui. Caja de Gipuzkoa. San Sebastián.).

¹⁸ El órgano de Loyola sólo tiene una Trompeta exterior de 13 palmos, en tanto que el de Azkoitia tiene una Trompeta 13 y un Clarín 6 1/2, denominados como Trompeta y Clarín armónicos.

¹⁹ GUILLOU, Jean. *L'Orgue. Souvenir et Avenir*. Buchet/Castel. 1978. p. 102.

²⁰ AUBEUX, Louis. *L'orgue. Sa facture*. Angers. L'imprimerie de l'Anjou. 1971. p. 35.

partituras de tal indicación, nos indica que su empleo estaba probablemente unido al gusto de los organistas improvisadores por un lado, y a ciertos momentos de la liturgia por otro. Recordemos que años atrás también se empleaban en nuestras iglesias las carracas para subrayar situaciones de tenebrosidad y angustia.

Este efecto se obtiene por medio del accionamiento de la palanca de tal nombre, la cual hace pulsar simultáneamente las notas más graves del pedal del órgano.

Las diferentes presiones de aire

En un catálogo editado por Charles Mutin y la sociedad entonces denominada *Cavaillé-Coll-Pleyel*, aparece el siguiente párrafo escrito por Mr. Féty, Director del Real Conservatorio de Música de Bruselas, relativo a este tema, que excepcionalmente hemos traducido al español:

La primera innovación realizada por M. Cavaillé en la construcción de órganos, es una de las más importantes (...) que el presente siglo haya visto nacer para la mejora de este gran instrumento, pues tiene por efecto el poner en equilibrio la fuerza productora de sonido y la capacidad absorbente de los agentes de resonancia. ...M. Cavaillé añade la gloria de haber resuelto el problema por medio de varias reservas de aire con diferentes presiones, una de débil densidad, otra mediana y la tercera fuerte. Estas reservas están superpuestas y alimentan de acuerdo con su destino los tubos graves, medios y agudos de todos los registros. De ahí nace la perfecta igualdad que se admira en todos los instrumentos de M. Cavaillé, cosa que era desconocida antes que él...

El secreto con doble arca de viento²¹

Construido por primera vez en la Basílica de Saint-Denis en 1841, su fin es el poder alimentar con aire suficiente los juegos cada vez mas numerosos colocados en los secretos, problema que A. Cavaillé-Coll detecta en casi todos los instrumentos construidos hasta entonces.

Consiste en dividir el secreto en dos partes en sentido longitudinal conservando cada parte su juego de ventillas, muelles, tetillas, etc. Un mecanismo desde la consola acciona una o varias ventillas, que al abrirse hacen comunicarse a las dos partes del arca de viento. Estas ventillas están inclinadas presentando así menor resistencia al viento que está bajo presión en la primera arca. Las ventillas permiten de esta manera penetrar al viento en la segunda arca.

Este invento permite asimismo preparar los juegos colocados en la segunda arca de viento de antemano y hacerlos cantar en el momento oportuno.

En teoría esta doble arca de viento permite agrupar los juegos de fondos por un lado y los de mixturas y lengüetería por otro, pero Cavaillé-Coll a menudo coloca en el arca de viento de la lengüetería una Flauta de 4 pies y un Octavín de 2 mientras que el Oboe y la Voz humana pueden estar situados en ocasiones en el arca de viento de los fondos. Sin duda para él entraban en consideración aspectos como el de la alimentación del aire, la acústica y por qué no, razones de comodidad con el fin de poder afinar más fácilmente ciertos juegos.

Las cajas

Realmente no se puede asociar a Cavaillé-Coll con un estilo determinado a la hora de construir las cajas de sus órganos. A menudo reutiliza las existentes, correspondientes a los

²¹ El organero Gerhard Grenzing apunta la posibilidad de que Cavaillé-Coll haya conocido el órgano del Evangelio de la catedral de Sevilla de Valentín Verdalonga (1816-1836) , o el de San Francisco de Madrid (1783-1785) de José Verdalonga, que ya poseían un secreto con doble arca de viento. (*Jordi Bosch*. ISO. Yearbook. 1993.) p. 139.

órganos barrocos que debe reformar o sustituir. No duda para ello en adaptar dichas fachadas a sus necesidades, prescindiendo de razones de respeto hacia la estética primitiva.

Es habitual en él utilizar parte del prospecto original de fachada, cambiando sin embargo la parte posterior del mismo con otro estilo distinto, habitualmente el clásico de gran sobriedad propio de este organero, tal y como sucede en el órgano de la Basílica de Santa María del Coro de San Sebastián.

En los órganos de nueva construcción e incluso en los que aprovecha parte del órgano anterior, Cavaillé-Coll hace gala de un gran eclecticismo proponiendo soluciones adaptadas a cada caso. Estas soluciones, habituales en el siglo XIX, pasan por diseñar fachadas con diferentes estilos que van desde el Renacimiento al Moderno, pasando por el Gótico, Moresco, Luis XVI, etc. incluyendo en ocasiones pinturas decorativas de diverso tipo tal y como lo describen los catálogos editados en la época.

El sonido orquestal

En una carta dirigida a Danjou en 1846²², Cavaillé-Coll dice:

Donner aux différents jeux de l'orgue le timbre et le caractère des instruments d'orchestre dont ils portent le nom, c'est pour ma part tout ce que j'ambitionne.

Esta afirmación podría interpretarse en el sentido de que el único objetivo por parte de Cavaillé-Coll es la perfecta imitación de los sonidos de la orquesta, afirmación que no concuerda con la existencia de los juegos de mutación, llenos ni principales. Sí está claro sin embargo que la aproximación al color orquestal por medio de ciertos juegos, unido a la generalización de las cajas expresivas, las llamadas de lengüetería y los acoplamientos, otorgan al órgano una flexibilidad sonora capaz de realizar grandes crescendos, disminuendos y *tuttis*, que proporcionan al instrumento y a los compositores la posibilidad de concebir un lenguaje de carácter sinfónico, lenguaje revestido a veces de tintes heroicos, triunfales, íntimos e incluso sensuales, que permitirán a C. Franck, Guilmant, Widor y tantos otros desarrollar un estilo de música que se convertirá en una de las cumbres de la literatura organística.

2.1.5. OTROS ASPECTOS DE LA VIDA Y OBRA DE A. CAVAILLÉ-COLL

Inventos más destacados:²³

-En 1829 inventa el paralelogramo para las tapas de reserva de aire, sin saber que James Watt ya lo había descubierto anteriormente.

-En 1833 construye el Poikilorgue de lengüetas libres sin tubos. Un posible antecesor del armonium, entre otros.

-En 1833 presenta la sierra circular. Medalla de bronce de la Société d'Encouragement en 1834.

-En 1839 realiza un Regulador de entrada de aire a petición de Léon Foucault, para ser utilizado en sus trabajos experimentales.

²² SABATIER, François. *La palette sonore de Cavaillé-Coll*. p. 34.

²³ HUYBENS, Gilbert. *Complete theoretical works of A. Cavaillé-Coll*. Fritsknuf. Buren. 1979. p.VIII.

- En 1839 construye un órgano con diferentes presiones de aire
- El 4 de junio de 1839 obtiene la medalla de bronce de la Exposición de París por la invención de los juegos armónicos.
- En San Sulpice en 1862 presenta además de secretos divididos en dos arcos de viento ya generalizados anteriormente, tiradores neumáticos de los registros, permitiendo la preparación de los mismos.
- Inventa asimismo un secreto de 32 tubos denominado maniquí, que permite obtener los 32 armónicos de un sonido fundamental (el de la octava del 8 pies).

Trabajos teóricos

Gilbert Huybens publica además la siguiente lista de trabajos teóricos realizados por Aristide Cavaillé-Coll:

- De l'orgue et de son architecture (1856).
- De la détermination du ton normal ou du diapason (1859).
- Du diapason officiel (1859).
- Projet d'orgue monumental pour la Basilique de St. Pierre de Rome (1875).
- Etudes expérimentales sur les tuyaux d'orgues (1840) (I).
- Etudes expérimentales sur les tuyaux d'orgues (1860). (II).
- Note sur une soufflerie de précision (1863).

Las grandes etapas constructoras de A. Cavaillé-Coll

François Sabatier²⁴ propone dividir el conjunto de la obra organera de Cavaillé-Coll en las tres etapas siguientes:

- 1- 1841-1858: Obras de juventud todavía influenciadas por la tradición clásica.
- 2- 1858-1875: Obras de madurez que ofrecen un aspecto más *moderno* y más *oscuro* desde el punto de vista de la sonoridad.
- 3- 1875-1890: Culminación de su carrera creativa, con la creación del órgano llamado *sinfónico*.

Esta tercera etapa Sabatier la finaliza en 1890 sin explicaciones que justifiquen tal fecha, pues Cavaillé-Coll continúa al frente de la empresa hasta 1898, construyendo instrumentos con las mismas características y calidad de los anteriores a esta fecha. Testigo de ello es el espléndido órgano de Santa María La Real de Azkoitia de 1898. El argumento de que en los últimos años de su vida es Mutin quien dirige la empresa es preciso rebatirlo, pues la autoridad de Cavaillé-Coll permanece intacta incluso después de traspasar la empresa a su director el 15 de Marzo de 1898. Así lo atestigua J. Guillou²⁵ al afirmar que la calidad de los órganos construidos por Mutin en sus inicios como propietario de la firma no desmerece de los realizados en vida de Cavaillé-Coll, refiriéndose al de Sacre-Coeur de Montmartre.

1ª Etapa.- (1841–1858)

Comienza en 1841, año de la inauguración del órgano de Saint Denis. Cavaillé-Coll tiene 30 años, se ha instalado en París y se halla en un periodo de experimentación y búsqueda de

²⁴ SABATIER, François. *La palette sonore de Cavaillé-Coll*. pp. 20-25.

²⁵ GUILLOU, Jean. *L'Orgue. Souvenir et Avenir*. p.139.

nuevos caminos técnicos y sonoros que todavía se hallan muy influenciados por el órgano clásico.

Hasta 1852 construye con la tubería cortada a tono, así como emplea una partición no temperada. Las mutaciones van desapareciendo progresivamente de sus instrumentos, siendo sustituidas por las Flautas armónicas y las Gambas. El recitativo expresivo se reduce todavía a un papel de solista. Por contra las mejoras técnicas permiten la utilización del *tutti* y los teclados se pueden acoplar al *Gran Organo* aunque las uniones intermedias todavía no se han desarrollado. Cavaillé-Coll se centra en el perfeccionamiento de los pedales de combinación que permitirán la realización de crescendos y diminuendos. El pedal de expresión funciona con planos fijos: abierto y cerrado, aunque en el órgano de Ajaccio aparece ya un plano intermedio.

2ª Etapa.- (1858–1875)

Cavaillé-Coll tiene 47 años. En este periodo construye los enormes órganos de Saint-Sulpice y Notre-Dame de París, así como los famosos de Sainte-Clotilde, Santa María de San Sebastián y Sheffield en Inglaterra. Es una época de madurez, de confirmación de su prestigio, de importantes encargos para el extranjero.

Se instala la Voz Celeste en el Recitativo de manera definitiva. Este teclado encuentra además su equilibrio y personalidad por medio de un sabio reparto de flautas armónicas y juegos solistas.

El Llento comienza a ser progresivo en muchos casos. El Picolo de un pie aparece para dar color al teclado Positivo. El órgano gana en potencia sonora por medio de la trompetería. Los juegos de trompetería exterior aparecen en Saint-Sulpice en 1862 y en Sheffield en 1873. El Recitativo expresivo limitado hasta entonces a dos o tres planos sonoros, se desarrolla en los órganos de Saint-Thomas-d'Aquin (1862), Saint-Dizier (1869), etc.

François Sabatier²⁶ recuerda cómo la ausencia de unión del Recitativo al Pedal obligaba a C. Franck a doblar éste con la mano izquierda cuando tocaba el tercer teclado. La unión del Recitativo al Positivo aparece en Sainte-Clotilde, Saint-Sulpice y otros órganos, no así en Santa María del Coro de San Sebastián, que sin embargo sí tiene acoplamiento del Recitativo al Gran Órgano y de todos los teclados manuales al pedal.

3ª Etapa (1875–1898)

Con 64 años de edad, Cavaillé-Coll emprende progresivamente esta tercera etapa, encaminada hacia un instrumento de estilo sinfónico, en el que las familias de juegos están todavía mejor repartidas entre los diferentes teclados y con una mayor variedad sonora. Desaparece el Picolo, siendo sustituido en el Positivo por el Carillon. Por otro lado desaparece también el Llento progresivo apareciendo en su lugar de nuevo, el Llento y Címbala clásicos, tal y como ya se ha citado antes.

Los grandes órganos incorporan generalmente dos cajas expresivas. En lo relativo a la extensión de teclados se estabilizan en 56 notas para los manuales y 30 en el pedal. A esta última época pertenecen los órganos de Orleans, Manchester, Trocadero, Saint Sernin de Toulouse, Saint Ouen de Rouen, Loyola y Azkoitia.

Sabatier²⁷ recuerda en la conclusión de estas tres etapas, que no siempre coinciden los datos comparando los órganos entre sí, apareciendo con frecuencia inconsecuencias e incluso

²⁶ SABATIER, François. *La palette sonore de Cavaillé-Coll*. p. 23.

²⁷ SABATIER, François. *La palette sonore de Cavaillé-Coll*. p. 25.

contradicciones desde el punto de vista de la evolución en la construcción de los órganos de Cavaillé-Coll. No hay que olvidar la importancia de los organistas y expertos que también participaban directamente en la disposición de los mismos y en ocasiones la existencia de problemas relacionados con el tamaño o la ubicación del órgano en la iglesia. No obstante, Sabatier sí cree que estas tres grandes etapas marcan las líneas generales de la creación organera de Cavaillé-Coll, y muestran la enorme flexibilidad de este organero a lo largo de su vida.

Principales órganos Cavaillé-Coll en el extranjero²⁸

A. Cavaillé-Coll construye más de 600 órganos a lo largo de su vida prácticamente en todos los continentes, pues llegó a exportar a países como China y Brasil. Su producción alcanza a toda clase de instrumentos, los grandes de iglesia, los de coro y los de salón. Se adapta a todo tipo de tamaños y disposiciones empleando técnicas de división de trabajo, comercialización y venta propias de la sociedad industrial del siglo XIX. La empresa llegó a tener 75 obreros en los momentos de mayor actividad. No obstante el sistema de trabajo nunca perdió su carácter artesanal básico.

De entre los órganos que construyó en el extranjero, los más importantes son los siguientes:

En Gran Bretaña: Parroquia de Blackburn, de 3 teclados y 32 juegos, de 1875. Ketton-Hall, de 3 teclados y 45 juegos, de 1875. Carmelitas de Kensington (Londres), de 2 teclados y 24 juegos, de 1866. Ayuntamiento de Manchester, de 3 teclados y 43 juegos, de 1877. Abadía de Pasley, de 2 teclados y 24 juegos de 1874. Sala de Conciertos de Sheffield de 4 teclados y 64 juegos, de 1873.

En Bélgica: Conservatorio de Música de Bruselas, de 3 teclados y 44 juegos, de 1880. Residencia de los Padres Jesuitas de Gante, de 3 teclados y 40 juegos, de 1856.

En Brasil: Catedral de Para, de 2 teclados y 20 juegos, de 1862.

En Chile: Iglesia de los Sagrados Corazones de Valparaíso, de 2 teclados y 24 juegos, de 1872.

En China: Nueva Catedral de Pekín, de 2 teclados y 20 juegos, de 1888.

En Dinamarca: Iglesia de Jesús de Copenhague, de 2 teclados y 20 juegos, de 1890.

En Holanda: Palacio de la Industria de Amsterdam, de 3 teclados y 46 juegos, de 1875.

En Suiza: Mr. Maracci de Cologny, de 3 teclados y 44 juegos, de 1865.

En España: Lekeitio, de 2 teclados y 22 juegos, de 1856. San Francisco el Grande de Madrid, de 2 teclados y 22 juegos, de 1884. Santa María del Coro de San Sebastián, de 3 teclados y 44 juegos, de 1863. San Vicente de San Sebastián, de 2 teclados y 24 juegos, de 1868. Basílica de Loyola de Azpeitia, de 3 teclados y 37 juegos, de 1889. Azkoitia, de 3 teclados y 40 juegos, de 1898.

La mayoría de los órganos citados, fueron posteriormente víctimas de transformaciones, malas restauraciones o incendios, con afortunadas excepciones, como gran parte de los construidos en España y el de Dinamarca, lo cual acrecienta sin duda su valor histórico, al permanecer como testigos fidedignos de una época fundamental de la organería.²⁹

²⁸ 699 según su libro de encargos. (HUYBENS, Gilbert. *Aristide Cavaillé-Coll. Opus List*. ISO Information. 1985. Introduction.).

²⁹ Noisette de Crauzat, en su obra ya citada *Cavaillé-Coll*, indica que también permanecen en buen estado el órgano mencionado de Chile, el de Ketton Hall de Gran Bretaña y el del Institut du Sacré-Coeur de Bruselas, de 2 teclados y 14 juegos de 1878. Sobre España, sus referencias se limitan a Santa María de San Sebastián y Begoña en Bilbao. pp. 23-323 y 327 al 332.

Sus colaboradores

Sabatier³⁰ destaca la inteligencia de A. Cavaillé-Coll sabiendo rodearse de técnicos de primer orden como Buchtroff y Heyer, Gabriel y Félix Reinburg³¹, Thiemann, Glock y Bonneau, aunque no hace ninguna referencia a su secretario y apoderado Ch. Carloni, quien con una delegación de poderes casi total por parte de su patrón, negocia y decide sobre la instalación de casi todos los órganos construidos por este organero en España. Tampoco cita a Fernand Prince, extraordinario armonizador encargado de dicha labor no sólo en los órganos Cavaillé-Coll construidos en la zona vasconavarra, sino que asumió dicha responsabilidad en muchos de los órganos franceses y de otros organeros instalados en las comunidades citadas.

Otro colaborador no citado es Alfredo Huelari, Factor de órganos de la casa Mr. Aristide Cavaillé-Coll de Paris, que presenta en 1895 un proyecto para restaurar el órgano de La Seo de Zaragoza³².

A. Cavaillé-Coll llega a tener 52 obreros en 1860 y 75 en 1878. Los armonistas son los grandes señores de su empresa que funcionaba en un ambiente de marcado paternalismo y gran lealtad hacia su patron³³.

El coste de los órganos Cavaillé-Coll

Alfred Reichling, citando a Maily³⁴, justifica los precios de los órganos Cavaillé-Coll debido a su calidad. El órgano de St. Denis (1841), costó aproximadamente 1.600 francos el juego, mientras que en los años 30 al 40 la casa Callinet de Rouffach cobraba de 300 a 400 francos, de acuerdo con las dimensiones del órgano. Incluso el importante órgano de Masevaux de 53 juegos, en 1842 no superaba los 600 francos por juego. En 1889 Cavaillé-Coll pide 1.000 francos por juego para un pequeño órgano de un solo teclado, en el que el pedal funciona por enganche, llegando a los 2.000 para un instrumento mediano con pedal autónomo. En Austria en esa misma época los precios oscilan entre 315 y 357 francos (150-170 fl.) Todavía en 1909 el Wiener Regulativ recomienda para Alemania y Suiza un baremo de precios que se sitúan entre los 440 y 550 francos, sin incluir la caja.

Alberto Merklin³⁵ dedica en su libro un capítulo a este tema, incluyendo la siguiente tarifa de la Casa Cavaillé-Coll en 1891:

Órgano de un teclado, con cinco juegos efectivos, sin caja exterior, haciendo la vez la caja expresiva	7.500 Frs.or
De un teclado, 6 juegos, con caja exterior	10.000 Frs.or
De dos teclados, 8 juegos (sin 16 pies), con caja	13.000 Frs.or
De dos teclados, 9 juegos (con 16 pies), con caja	15.000 Frs.or
De dos teclados, 12 juegos (con un 16 pies), con caja	25.000 Frs.or
De dos teclados, 20 juegos (2º teclado en expresión)	40.000 Frs.or
De tres teclados, 20 juegos (2º y 3º en expresión)	50.000 Frs.or

Estos precios incluían todo, excepto el transporte y montaje.

³⁰ SABATIER, François. *La palette sonore de Cavaillé-Coll*. pp. 340-341.

³¹ Gabriel Reinburg se casa con Berthe Cavaillé-Coll, hija de su hermano Vincent.

³² GONZÁLEZ VALLE, José Vicente. *Notas sobre la historia del órgano de La Seo de Zaragoza*. Aragonia Sacra. 1999.

³³ A. Cavaillé-Coll se negaba a admitir en su taller a familiares de otros organeros o a quien hubiese aprendido organería en otro taller. Hizo una excepción a esta regla con Prince.

³⁴ REICHLING, Alfred. *Maison Cavaillé-Coll*. Berlin. Meserburger. 1977. p. 24.

³⁵ MERKLIN, Alberto. *Organología. Exposición científica y gráfica del órgano en todos sus elementos y recursos antiguos y modernos*. Madrid. Imprenta del Asilo de Huérfanos del Sagrado Corazón de Jesús. 1924. p. 401.

Merklin indica que el precio medio por juego en estos años (hacia 1891) de las firmas Cavaillé-Coll y Merklin era de unos 2.000 francos oro, que traducidos a pesetas lo sitúa a 1,40 pesetas el franco oro de 1924, informando que en 1891 el franco oro valía algo más. Cuestiona Merklin el precio al que han llegado los órganos en el siguiente párrafo: *En aquella época la mano de obra era de cuatro a cinco francos por día para un buen operario; la buena madera de pino seco cortada en tablas solía costar unos 80 francos el metro cúbico; el roble bueno y curado, unos 160, y el estaño puro unos 3 francos el kilo. Hoy, y aun contando con el valor de franco oro, el precio de la mano de obra y del estaño se ha duplicado, el de la madera quintuplicado. A pesar de los enormes aumentos, el precio de los órganos en España oscila entre 1.000 y 2.000 pesetas el juego efectivo, según la clase de registros que sean (...) Por este precio promedio se puede tener un buen instrumento, sólido, duradero y bien acabado.* No obstante también dice que ni su tío J. Merklin, ni su sucesor Gutschenritter, ni la casa Cavaillé-Coll consiguieron hacer dinero con la organería.

La herencia de Cavaillé-Coll

Como ya se ha dicho anteriormente, los sucesores de Cavaillé-Coll no dudan en transformar los instrumentos concebidos por este organero de acuerdo con los gustos de organistas y compositores como Widor, Vierne, Dupré y otros, que preconizaban un instrumento más adaptado a sus ideas musicales. Este afán transformador finalmente deja pocos instrumentos de Cavaillé-Coll en estado original, en su país de origen, Francia.

J. Guillou³⁶ evalúa en 19 los instrumentos importantes que permanecen en este país sin haber sufrido transformaciones. Sabatier³⁷ rebaja esa cifra considerablemente citando como intervenidos a los famosos órganos de Saint-Sulpice, Notre-Dame, Saint-Denis, Saint-Sernin, Sainte-Clotilde, la Madeleine, etc.

Resumen de las características que definen a los órganos Cavaillé-Coll

Dentro de la evolución general de su obra y de los aspectos particulares que con gran flexibilidad y eclecticismo incorpora a cada órgano, a continuación citamos las características que probablemente definen con más claridad a los órganos de A. Cavaillé-Coll:

1. Nueva técnica de alimentación del aire, con diversas presiones dentro del mismo teclado.
2. El desdoblamiento de las arcas de viento que posibilitan un adecuado flujo de aire a los juegos y la creación de las llamadas de preparación de los mismos.
3. El perfeccionamiento de la caja expresiva que permite aportar un gran dinamismo a la masa sonora.
4. El desarrollo de las Flautas Armónicas y otros juegos mordientes.
5. La riqueza sonora de los timbres y la calidad de la lengüetería
6. El equilibrio de los elementos sonoros del órgano que homogenizan los mismos, unido a una armonización óptima de los juegos.
7. El perfeccionamiento de la máquina Barker.

Todo ello con un sello de perfección, solidez, precisión y adaptabilidad al timbre y a la fuerza del sonido.

³⁶ GUILLOU, Jean. *L'Orgue. Souvenir et Avenir*. p. 146.

³⁷ SABATIER, François. *La palette sonore de Cavaillé-Coll*. p. 344.

Datos complementarios sobre este organero

En 1878 recibe el Gran Premio, única Gran Medalla de Oro de la Exposición Universal de París, gracias al órgano del Trocadero. Asimismo es nombrado Oficial de la Legión de Honor. Estas y otras muchas distinciones que recibe a lo largo de su vida, en diversas Exposiciones de tipo industrial, permiten a firmas como la de Cavaillé-Coll y otras, declararse *Fuera de Concurso* pero continúan participando en las mismas, como reconocimiento a un prestigio ya consolidado.

Hacia el año 1886 la empresa Cavaillé-Coll conoce de nuevo dificultades financieras que terminan en 1891-92 con la venta de su propiedad de la Avenue du Maine, donde tiene los talleres de organería. A partir de entonces, Aristide Cavaillé-Coll se convierte en arrendatario de esos mismos locales³⁸.

Hacia 1892, Gabriel, hijo de Aristide, ingeniero y colaborador de su padre, le manifiesta a éste su deseo de introducir en el órgano nuevos sistemas de transmisión eléctrica. Este posicionamiento produce un enfrentamiento entre padre e hijo. Gabriel busca independizarse como organero fracasando en el intento. Parte para Avilés en España, donde se casa con una española, trabajando como ingeniero en las minas de carbón. Muere en 1916.

En esta disputa, Widor toma partido a favor de Gabriel considerando que en 1892 Aristide está al cabo de sus fuerzas. Ante el fracaso del hijo, se alinea de nuevo en apoyo del viejo Cavaillé-Coll alabando sus éxitos.

En el prefacio al libro *L'Orgue. Ses éléments - Son histoire - Son esthétique*³⁹, Widor dice frases como las siguientes:

Assurément l'électricité va plus vite; c'est en série et à l'heure qu'elle travaille... En dépit de toutes les inventions et de tous les systèmes, l'orgue de Cavaillé reste l'orgue vrai, celui de Bach, dont il nous conserve, avec sa noblesse et sa grandeur l'émouvante sérénité évocatrice de l'Infini...

Todo esto no hace sino reflejar cómo en la última época de A. Cavaillé-Coll surgen nuevos sistemas técnicos, nuevas ideas en torno a la construcción organera, ideas que producen tensiones y que marcarán en los próximos años la evolución de la organería europea.

Es importante también reflejar la influencia que llegó a tener A. Cavaillé-Coll en el mundo musical. En sus talleres se celebraban grandes conciertos que servían para presentar los nuevos órganos antes de montarlos en sus emplazamientos definitivos. A los mismos asistían destacadas personalidades de los estamentos cultural y político.

A. Cavaillé-Coll tuvo mucho que ver con la introducción de la nueva escuela interpretativa encabezada por Lemmens desde Bruselas, así como en el nombramiento de organistas en muchas e importantes iglesias. Igualmente influyó en el desarrollo de las nuevas corrientes de creación musical. Todo ello desde una postura de gran veneración y respeto hacia la figura de J.S. Bach.

³⁸ METROPE, Loic. *La manufacture d'orgues Cavaillé-Coll, Avenue du Maine*. Paris. Aux Amateurs de Livres. 1988. p. 151.

³⁹ CELLIER, Alexandre., BACHELIN, Henri. *L'Orgue. Ses éléments - Son histoire - Son esthétique*. Paris. Librairie Delagrave. 1933. p. 4.

2.1.6. ÓRGANO A. CAVAILLE-COLL ET FILS DE LA IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCION DE LEKEITIO (BIZKAIA) 1856

Este órgano ocupa un lugar importante en la historia del órgano romántico en nuestra geografía, por ser el primero de esta estética construido no solo en el espacio vasconavarro, sino en todo el estado español.

Construido en 1854, pero instalado en esta localidad en 1856, tenía en origen dos teclados manuales y uno de pedal, este último sin registros propios. Según se relata en un programa editado con motivo del concierto realizado para celebrar la reparación del instrumento efectuada en 1977-78 por Gorka Koldo Sierra, en el año 1855 los Srs. Abaroa, banquero afincado en París y José Javier Uribarren, también dedicado a esta profesión, se dirigieron a los talleres Cavaillé-Coll para gestionar la adquisición de un nuevo órgano. Dada la prisa que se tenía por adquirir el instrumento, la casa Cavaillé-Coll sugirió la posible compra de un órgano que ya estaba terminado y expuesto en la Exposición de París de ese año, destinado al parecer a un país del norte de África, optándose por esta solución.

Sin embargo, el presupuesto que más adelante se detalla, fechado en 1853, desmiente tales aseveraciones, comprobándose que las gestiones para comprar tal órgano empiezan mucho antes, lo cual no descarta que pasado un proceso de negociaciones, se haya optado por comprar un instrumento que ya estuviese terminado.

En el libro de encargos de la Casa Cavaillé-Coll figura este instrumento con fecha de 1884, fecha en la que se procedió a la modificación del mismo, indicando que su construcción data de 1854. Se ignora el alcance de la citada modificación que ascendió a la cifra de 6.950 pesetas.

El programa arriba indicado, cita que la extensión del teclado del pedal era en origen de 24 notas⁴⁰, otras fuentes hablan de la cifra de 27 sin precisar su veracidad. Aquilino Amezua, en el discurso leído en el Congreso de Música Religiosa de Valladolid de 1907, dice lo siguiente: *“El órgano de Lekeitio del año 1854, y una de las mejores construcciones de Cavaillé-Coll ademas de no tener juegos reales en los pedales, sólo tiene diecisiete notas de pésima estructura”*.

Nosotros estimamos que este último dato es el más fiable, aunque este aspecto y otros relativos al órgano de Lekeitio tales como sus características originales y la reforma de 1884 quedan pendientes de ulteriores investigaciones.

El 22 de agosto de 1910, Fernand Prince hizo un presupuesto de 3.000 pesetas para una revisión general, y mas tarde en 1930 Juan Melcher retocó el mismo añadiendo los registros de pedal por transmisión y modificando la consola por medio de la colocación de un cierre de persiana⁴¹.

En la restauración de 1977 y posteriormente en la de 1990 realizada por los Hnos. Usabiaga con un coste de 2.400.000 pesetas, no se efectuaron cambios que afectaran a las características básicas del instrumento.

⁴⁰ Archivo parroquial de Lekeitio.

⁴¹ CLASTRIER, F., CANDENDO, O. *Organos franceses en el País Vasco y Navarra (1855-1925)* San Sebastián. Eusko Ikaskuntza. 1994. p. 156.



Órgano Cavallé-Coll de Lekeitio (Bizkaia), 1856.
(Foto: Luis Ibáñez).



Órgano Cavallé-Coll / Puget / Mutin de San Vicente de San Sebastián de
1868 - 1893 - 1904.
(Foto: Luis Ibáñez).



Órgano Cavallé-Coll de Oiartzun (Gipuzkoa) de 1861.
(Foto: Luis Ibáñez).

Disposición actual

Órgano de A. Cavaillé-Coll et fils (1856)

Dos teclados manuales de 54 notas y uno de pedal de 30.

Sistema mecánico.

I Teclado

Flautado 26

Violón 26

Flautado 13

Flauta armónica 13

Violón 13

Unda maris 13

Octava

Tapadillo

Docena

Quincena

Lleno 3-4 h.

Trompeta magna 13-26

Trompeta real 13

Clarín

II Teclado

Flauta travesera 13

Viola 13

Voz Angélica 13

Octava armónica

Octavín armónico

Voz humana 13

Trompeta real 13

Fagot-Oboe 13

Pedal

Subajo 26 (por transmisión)

Violón 13

Enganches: I/P – II/P – II/I. Llamada bajos de Leng. I.– Llamada tiples de Leng. I.– Llamada bajos de Leng. II.– Llamada tiples de Leng. II.– Expresión al II.– Trémolo.

Todos los secretos, es decir, el del segundo teclado y los dos del primero, (uno para el Do y otro para el Do sostenido), están divididos con el doble sistema de válvulas de modo que los registros de Lengüetería y la Mixtura suenan accionando el correspondiente pedal que a su vez es doble para cada mitad del teclado.

Varios son los elementos a destacar en este instrumento. Por un lado la ausencia de registros de pedal en origen, cuando los teclados manuales disponían nada menos que de veintidós juegos, incluyendo dos 16 pies. Este hecho probablemente está relacionado con la falta de dominio del pedal por parte de los organistas españoles acostumbrados al órgano ibérico que solo disponía de un número limitado de pisas para los pies. Por otro lado, la indicación de las medidas de los tubos en palmos y no en pies, según la tradición española, inicia una costumbre que Cavaillé-Coll repite luego en la mayoría de los órganos instalados en España.

El órgano está instalado en el fondo del coro de la iglesia, su fachada es sobria, de estilo neogótico, flanqueada por dos torretas que contienen cuatro tubos cada una de ellas y una tercera más baja que divide el prospecto del órgano en dos mitades que contienen dos paneles de tubos de Principal cada uno de ellos, además de un tercero partido por esta última torreta.

Proyecto de 1853

Dentro de la documentación existente relativa a la construcción del órgano de Murcia, figura el siguiente presupuesto de la casa Cavaillé-Coll destinado a la parroquia de Lekeitio que transcribimos a continuación:⁴²

Copie

Devis d'un grand orgue à 2 claviers à mains et un clavier à pedales à tirasse, projeté pour la paroisse de Notre Dame de Lekeitio, par A. Cavaillé-Coll fils, facteur d'orgues demeurant à Paris, rue de la Rochefoucault 66.

Composition des jeux

1er. Clavier d'Ut à Fa. 54 notes

<u>Noms français</u>			<u>Nombres españoles</u>		
1 ^o Bourdon	de	16 pieds	1 ^o Violón	de 26	54
2 ^o Montre	de	8 pieds	2 ^o Flautado	de 13	54
3 ^o Salicional	de	8 pieds	3 ^o Salcional	de 13	54
4 ^o Bourdon	de	8 pieds	4 ^o Violón	de 13	54
5 ^o Prestant	de	4 pieds	5 ^o Octave		54
6 ^o Flûte Douce	de	4 pieds	6 ^o Tapadillo		54
<u>Jeux de Combinaison</u>			<u>Registros de combinación</u>		
7 ^o Quinte	de	3 pieds	7 ^o Docena	12na	54
8 ^o Doublette	de	2 pieds	8 ^o Quincena	15na	54
9 ^o Tierce		17e	9 ^o Décima setena	17na	
10 ^o 2eme Quinte		19e	10 ^o Decinovena	19na	54
11 ^o 2eme Doublette	22e	1 pied	11 ^o Veintidocena	22na	54
12 ^o Trompette Basse	de	8 & 16 pieds	12 ^o Trompeta Magna	13 y 26	54
13 ^o Trompette	de	8 pieds	13 ^o Trompeta Real	13	54
14 ^o Clairon	de	4 pieds	14 ^o Clarín		54

2ème Clavier. Récit expressif

1 ^o Flûte Harmonique	de	8 pieds	1 ^o Flauta Harmónica	13	54
2 ^o Flûte octaviante	de	4 pieds	2 ^o Octava Harmonica		54
3 ^o Viole de Gambe	de	8 pieds	3 ^o Viola	13	54
4 ^o Viole d'amour	de	4 pieds	4 ^o Viola de amor		54

<u>Jeux de combinación</u>			<u>Registros de combinación</u>		
5 ^o Octavin	de	2 pieds	5 ^o Octavín Harmónico		54
6 ^o Trompette harmonique	de	8 pieds	6 ^o Trompeta harmónica		54
7 ^o Basson et hautbois	de	8 pieds	7 ^o Fagot y oboe		54
8 ^o Voix humaine	de	8 pieds	8 ^o Voz Humana		54

⁴² MÁXIMO, Enrique. *El órgano Merklin Schütze de la catedral de Murcia*. Caja Murcia. Obra cultural. 1994. pp. 158-161.

3ème Clavier, pédales d'Ut a Sol. 20 notes

Ce clavier n'aurait pas de jeux particuliers, mais un mécanisme spécial il fait sonner les basses des claviers à mains.

Tuyaux de Montre

Les tuyaux de montre qui doivent décorer le buffet seront établis en étain fin, polis et brunis; les tuyaux des tourelles seront à ecusson et ceux des platesfaces à ogive.

Soufflerie

La soufflerie, munie de parallélogrammes, sera établie à pompe et à réservoir, nouveau système, d'une dimension en rapport avec le nombre et l'étendue des jeux.

Sommiers

Le sommier du 1er Clavier ou du gran orgue à doubles laies sera construit en beau bois de chêne de Hollande, et disposé commodément, de manière à pouvoir remédier facilement, soit à l'accord de l'instrument, soit à l'entretien du mécanisme.

Le sommier de récit expressif, également construit à doubles laies, sera enfermé dans une boîte expressive que l'organiste peut ouvrir à volonté, au moyen d'une pédale de manière à nuancer le son des jeux par toutes les gradations possibles et jouer avec expression.

Mécanisme

Le mécanisme général de l'orgue, les abrégés pour les mouvements de transmission des touches aux soupapes, les pilotes tournants et les différents leviers et equerres pour le mouvement des registres seront établis avec des matériaux de choix et ajustés avec précision.

Claviers

Les claviers à mains seront établis en chêne, plaqués en ivoire de première qualité, les dièzes en ébène et les châssis en palissandre. Le clavier de pédale, forme allemande, sera établi en chêne, c'est à dire, comme il est d'usage dans les orgues modernes.

Les claviers seront posés sur un meuble en console en avant du buffet d'orgue de façon à ce que l'organiste voit en regard du Maître-autel et en vue des chanteurs.

Pédales de combinaison

Il sera appliqué à cet orgue plusieurs dispositions mécaniques de notre invention agissant au moyen de pédales qui créent, au profit de l'instrument, de nombreuses ressources à l'organiste.

1^o Une 1ère pédale à droite ferait agir la jalousie expressive des jeux de Récit.

2^o Une 2ème pédale ferait agir le Trémolo correspondant au jeu de Voix Humaine de Récit.

3^o Une 3e pédale ferait agir le mécanisme servant à réunir le clavier de récit au clavier du grand orgue.

4^o Une disposition de trois autres pédales serait appliquée pour appeler les jeux de combinaison du Récit pour se joindre aux jeux de fond du même clavier, dans toutes les combinaisons que pourrait désirer l'organiste.

La 4ème pédale ferait entrer les dessus des jeux de combinaison.

La 5ème pédale ferait entrer les jeux dans toute l'étendue.

La 6ème pédale ferait entrer les basses.

5º Une autre combinaison de trois pédales servirait à appeler les jeux de combinaison du grand orgue pour se joindre aux jeux de fond.

La 7ème ferait entrer les dessus.

La 8ème ferait entrer les jeux dans tout leur étendre.

La 9ème ferait entrer les basses.

Le prix de l'instrument décrit dans le présent devis serait d'une valeur de seize mil francs fr.: 16.000.

Buffet d'orgue

Le buffet d'orgue serait établi conformément au plan ci-joint, en bois de sapin du Nord, avec ornements de sculpture en bois de tilleul pour être peint et doré au goût des acquéreurs. La construction de ce buffet enduit d'une première couche de couleur avec les ornements de sculpture, ferrures et accessoires est estimé à quatre mille francs fr.: 4.000.

Total général fr. 20.000

Nota Bene. Le prix de l'orgue ci-dessus a été estimé comme pour être livré à Paris. Les frais d'emballage, de transport et de voyage de deux ouvriers nécessaires pour la pose, seraient à la charge de l'acquéreur et nous seraient remboursés sur la présentation des factures de l'emballeur et des lettres de voiture.

Le poids de l'ensemble est évalué à 8.000 ks.; pourrait cuber en caisse 30 m. cubes.

Les travaux d'appropriation de la tribune de l'orgue, de même que la peinture et la dorure du buffet, seraient exécutés sur les lieux, à la charge de l'acquéreur.

Les travaux pourraient être livrés huit mois après la commande.

Le prix de cet orgue, évalué en tout à 20.000 fr. serait payé en quatre paiements égaux de 5.000 fr. chaque.

Le 1er à la signature du marché fr. 5.000

*Le 2d dans le cours de l'exécution des travaux, c'est à dire,
4 mois après la commande fr. 5.000*

Le 3ème à la livraison et réception de l'orgue fr. 5.000

*Le 4ème six mois après la livraison, époque à laquelle on se
rendrait sur les lieux pour vérifier et corriger tous les
dérangements survenus, soit dans le mécanisme, soit dans
l'accord de l'orgue fr. 5.000*

*Mr. A. Cavaillé Coll fils s'oblige à employer lors de la pose de l'orgue un ouvrier
du pays, pour l'initier dans la construction de l'orgue, afin de pouvoir l'entretenir et
l'accorder.*

Paris le 23 août 1853

A. Cavaillé-Coll fils. ⁴³

⁴³ El 20 de junio de 1854, A. Cavaillé-Coll manda la siguiente carta de invitación, para presentar el órgano de Lekeitio en sus talleres: *M. Aristide Cavaillé-Coll a l'honneur de prier M. de vouloir bien assister à la séance d'audition d'un grand orgue qu'il vient de construire pour l'église de Lekeitio (Espagne) le Lundi 26 Juin 1854 à 7 heures _ précises du soir dans son nouvel établissement rue de Vaugirard 94&96. M. Lefébure-Wély, organiste de la Madeleine a bien voulu se charger du soin de faire entendre cet instrument.* (DOUGLASS, Finner. *Cavaillé-Coll and the musicians*. Vol. II. Sunbury. USA. 1980).

2.1.7. ÓRGANO A. CAVAILLÉ-COLL DE LA BASÍLICA DE SANTA MARÍA DEL CORO DE SAN SEBASTIÁN. (GIPUZKOA) 1863

De acuerdo con la documentación existente en el archivo municipal de San Sebastián y según relata además Angel Inaraja⁴⁴, en un documento fechado el 26 de septiembre de 1826 se hacía constar la necesidad de un nuevo órgano para la iglesia de Santa María. Este documento iba acompañado del presupuesto para la reparación del órgano entonces existente firmado por José Benito de Camino Prior y Manuel Franco de Soraiz, con un coste de 8.630 reales de vellón. Este escrito iba firmado por Martín Albéniz.

Posteriormente, en un informe J. M. Orbegozo expone: *que la construcción del órgano de Santa María es de urgente necesidad. Que en su consecuencia el Sr. Mayordomo de la Fábrica, debe proceder al ajuste de toda la cañotería así como al nuevo fagot y clarinete.*

En 1840, el nuevo Maestro de Capilla, José Juan Santesteban insta al Ayuntamiento para que instale un buen órgano para la Parroquia de Santa María.

En el Acta 10^o del archivo municipal de San Sebastián, consta que D. Manuel Amezua, maestro organero de la Villa de Tolosa reclama el pago de 1.200 Reales de vellón por la reparación del órgano de Santa María, de acuerdo con la escritura del 22 de abril de 1840, además de otros trabajos extraordinarios y fuera de los límites del convenio.

Según documento del mismo archivo del 9 de octubre de 1842, *“Amescua sube todos los registros del órgano un intervalo de dos comas que faltaba para llegar al tono de orquesta”*, por lo que se le pagan 800 reales de vellón.

El 27 de febrero de 1850, José Juan Santesteban, maestro de capilla y organista de Santa María expone que el órgano está en tan mal estado que reclama su pronta reparación, a causa de los defectos de primera construcción y los muchos que ocasionó la reparación de 1828.

Este tema continúa siendo objeto de correspondencia entre José Juan Santesteban y el Ayuntamiento de San Sebastián, insistiendo el maestro de capilla en la necesidad de un órgano nuevo.

Por fin, el 27 de julio de 1860 acuerda el Ayuntamiento contribuir con una parte del coste de un órgano nuevo, nombrándose una comisión a tal efecto formada por los Sres. Aguirre, Lascurain, el Mayordomo de la Parroquia, Vicario de Santa María y el Maestro de Capilla.

La comisión nombrada, después de gestionar la obtención de fondos para el pago del nuevo instrumento y después de examinar diversas propuestas para la construcción del mismo, opta por la Casa Cavallé-Coll de París, con un proyecto de órgano de dos teclados manuales de 54 notas y uno de pedal de 27, con un total de 30 registros. En este instrumento se aprovechan varios registros del órgano anterior.

⁴⁴ INARAJA, Angel. *El órgano Cavallé-Coll de la Basílica de Santa María del Coro. San Sebastián.* Grupo Dr. Camino de Historia Donostiarra. San Sebastián. 1973. pp. 11-16.

Proyecto de Cavallé-Coll de 1860

Disposición

Teclado del grande órgano, de do a fa, 54 notas

		<u>Caños</u>	<u>Precio en francos</u>
1	Flautado de 26 Bajo acustico de madera, registro antiguo reparado	Montre de 16 pies 54	500
2	Flautado de 13 De estaño, registro antiguo reparado	Montre de 8 pies 54	300
3	Violón de 26 Bajos de madera, tiples de metal, registro nuevo	Bourdon de 16 pies 54	600
4	Violón de 13 De madera, registro antiguo reparado	Bourdon de 8 pies 54	150
5	Tapadillo Registro antiguo reparado	Bourdon de 4 pies 54	100
6	Flauta armonica de 13 Bajos de madera, tiples de metal, registro nuevo	Flûte harmonique de 8 pies 54	600
7	Viola de Gamba de 13 De estaño, registro nuevo	Viole de Gambe de 8 pies 54	500
8	Octava Registro nuevo de estaño	Prestant de 4 pies 54	300
9	Octava Registro antiguo reparado	Octave de 4 pies 54	100
10	Docena Registro antiguo reparado	Quinte de 2 pies 2/3 54	75
11	Quincena y Decinovenena Registro antiguo reparado	Doublette et Larigot 108	100
12	Compuestas de tres caños por punto Registro antiguo reparado	Plein jeu de 3 ranges 162	150
13	Trompeta magna de 26 La 1ª octava completada con un bajo nuevo de 8 pies y el resto, antiguo registro reparado	Dessus de Bombarde de 16 pies 54	500
14	Trompeta Real Registro nuevo	Trompette de 8 pies 54	550
15	Clarin Registro nuevo de estaño	Clairon de 4 pies 54	400
16	Corneta de 5 caños por punto Registro antiguo reparado	Cornet de 5 rangs 150	125

		1122	5050



Órgano Cavallé-Coll de la Basílica de Santa María del Coro de San Sebastián de 1863.
(Foto: Órganos de Gipuzkoa).



Órgano Cavallé-Coll de la Basílica de Santa María del Coro de San Sebastián de 1863.
(Parte trasera. Secreto de Cadereta).
(Foto: Órganos de Gipuzkoa).

2º Teclado. Cadereta espresiva de do á fa, 54 notas

		<u>Caños</u>	<u>Precio en francos</u>	
1	Flauta travesera de 13 Bajos sde madera, Tiples de estaño	Flûte traversiere de 8 pies	54	600
2	Octava armónica Registro nuevo de estaño	Flûte octaviante de 4 pies	54	400
3	Viola de Gamba de 13 Registro nuevo de estaño	Viole de Gambe de 8 pies	54	500
4	Voz angélica Registro nuevo de estaño	Voix celeste de 8 pies	42	300
5	Octavin armónico Registro nuevo de estaño	Octavin de 2 pies	54	300
6	Trompeta en eco Registro nuevo de estaño	Trompette de recit	54	550
7	Fagot y Oboe Registro nuevo de estaño	Basson et Hautbois	54	500
8	Voz Humana Registro nuevo de estaño	Voix humaine de 8 pies	54	400

			420	3550

Teclado de pisas de do á re, 27 notas

		<u>Caños</u>	<u>Precio en francos</u>	
1	Flautado mayor Registro nuevo	Contrebasse ou Flûte ouverte de 16 pies	27	1000
2	Flautado de 13 Registro nuevo	Flûte ouverte de 8 pies	27	400
3	Octava Registro nuevo	Octave ou Flûte de 4 pies	27	300
4	Bombarde de 26 Registro nuevo	Bombarde de 16 pies	27	1500
5	Trompeta de 13 Registro nuevo de estaño	Trompette de 8 pies	27	500
6	Clarin Registro nuevo de estaño	Clairon de 4 pies	27	400

			162	4100

Resumen del número de registros y caños en sus entonaciones respectivas

Teclados	Registros (en pies)						Número de		
	16	8	4	22/3	2	Compuest.	Registros	Caños	Precios
Grande órgano	3	5	4	1	1	2/8	16	1122	5050 fr.
Cadereta espresiva	-	6	1	-	1	-	8	420	3550 fr.
Pisas	2	2	2	-	-	-	6	162	4100 fr.
Totales	5	13	7	1	2	2	30	1704	12700 fr.

Del resto de este dictamen, destacaremos los siguientes párrafos:

Los registros defectuosos que no se utilicen se tomarán a cuenta por el valor intrínseco de la materia evaluada al peso y al precio corriente, según la ley del metal.

Parte mecánica:

1ª Se establezcan nuevos fuelles de diferentes presiones, y de una capacidad que esté en relación con el número y dimensión de los registros del órgano. Los alimentaran dos bombas puestas en juego, por medio de un nuevo sistema de pedales, sobre los cuales anda el fuellero o manchador y el que le permite producir sin exceso de fatiga un viento igual y abundante. El valor de estos fuelles con su mecanismo, grandes portavientos y accesorios será de 300, fr.

2ª Los secretos, cuya enumeración sigue a continuación serán de muy buena madera de roble y contruidos según el nuevo sistema de los Sres. Cavaillé-Coll y Cia; a saber

1º Un gran secreto dividido en dos partes, de 16 registros, con doble ventilla para contener los registros del teclado del órgano grande.

2º Un gran secreto de 8 registros con doble ventilla para contener los registros de la cadereta espresiva

3º Un gran secreto dividido en dos partes para contener los registros de las pisas.

4º Las piezas gravadas y los conductos de los portavientos necesarios para todo el órgano.

5º Una gran caja espresiva colocada sobre el secreto de la cadereta espresiva con su mecanismo y accesorios.

Teclados

Los teclados de manos y pisas serán de madera de roble con chapa de marfil y ébano. Las pisas serán de madera de roble.

Pedales de Combinaciones

Se aplicarán a este órgano, varios mecanismos de la invención de los Sres. Cavaillé Coll y Cª que obran por medio de pedales, y facilitan grandes recursos al organista.

1º Un 1er pedal hace obrar la caja espresiva de los registros de cadereta.

2º Un 2º pedal hace obrar el trémolo de los registros de cadereta.

3º Un 3er. pedal reúne los dos teclados de manos.

4º Un 4º pedal sirve para abrir los registros de combinaciones de la Cadereta.

5º Un 5º pedal abre los registros de combinaciones del órgano grande.

6º Un 6º pedal abre los registros de combinaciones de las pisas.

7º Un 7º pedal reúne el 2º teclado con las pisas.

8º Un 8º pedal reúne el 1er. teclado con las pisas.

9º Un 9º pedal enfin, sirve para producir los efectos de tempestad.

A pesar de la correspondencia que se ha seguido con los Sres. Cavaillé Coll y C^a, la Comisión ha creído que solo una entrevista verbal, podra resolver una porción de detalles que la correspondencia epistolar hacia interminable, una vez resuelta la cuestion de la restauración del órgano invitó al Sr. Coll que se presentara en esta ciudad con el fin de dar la última mano a la realización del proyecto, y estender la correspondiente escritura. Este viaje no ha podido llevarse a efecto por ahora pero advertida la Comisión de que el Sr. Coll se encontraria de paso en Burdeos, en un día dado, uno de los suscribientes marchó a aquel punto á conferenciar con él, resultando de aquí, que se han conseguido algunos ventajas y allanado las últimas dificultades.

Los Sres. Cavaillé y Coll se han conformado en

1º Añadir la última octava de los bajos a la Trompeta Magna sin reducción.

2º Poner el Tapadillo todo nuevo.

3º Colocar los Teclados y las pisas en una consola de manera que el organista dé frente al coro.

En cambio de estas concesiones se aumentarán tan solo 100 fr. al presupuesto.

Para presupuestar toda clase de gastos sin omisión de ninguno, solo quedan los que originarán los transportes desde Bayona a esta Ciudad y los derechos de Aduana que haya que satisfacer. V.S. comprenderá, que no es posible a la Comisión precisarlos en este momento, pero existe la fundada creencia que el valor de las piezas inútiles del órgano actual, cubrirán con exceso estas dos atenciones.

El precio fijo de 34.000 fr. se satisfará del modo siguiente:

1º Cuando se firme la Escritura	10.000 Fr.
2º Cuando llegue el órgano nuevo á esta Ciudad	10.000 Fr.
3º Cuando su recibo definitivo	7.000 Fr.
4º Seis meses despues del recibo	7.000 Fr.

	34.000 Fr.

ó sean Rvon. 129.200⁴⁵

⁴⁵ Reales de vellón.

La Comisión cuenta en este momento con los siguientes recursos.

<i>Cantidad que se ha de extraer del fondo del cementerio en virtud de acuerdo del Ayuntamiento</i>	<i>Rvon. 12.000</i>
<i>Consignación hecha en el presupuesto del culto y clero</i>	<i>5.000</i>
<i>Producto de la venta del órgano pequeño actual, ya realizada</i>	<i>9.000</i>
<i>Donativo del Sr. Párroco de la Iglesia de Santa María que en un principio importaba 30.000 y es hoy de</i>	<i>45.000</i>
<i>Consignación hecha en el presupuesto municipal</i>	<i>1.000</i>
	<i>-----</i>
	<i>Rvon. 72.000</i>

cuya cantidad, agregando a ella las consignaciones que se harán en los primeros presupuestos municipal y del culto y clero, es mas que suficiente para dar frente a los plazos 1º y 2º. La Comisión cree, que cuando llegue el caso de aportar los plazos 3º y 4º, que no ocurrirá antes que transcurra un año, será conveniente tomar en empréstito, la cantidad necesaria para ello destinando despues para su amortización los 6.000 rs. que anualmente se han de consignar en los presupuestos, incluyendo en el Municipal el importe de los intereses que hasta su completa solución vaya devengado el capital tomado.

La duración total de la ejecución se fijará en un año, que principiará a contarse desde el dia en que se firme la Escritura, a saber.

*8 meses para la construcción en Paris
1 mes para el transporte
3 meses para la colocación*

*-----
12*

Tal es el dictamen que la Comisión somete a la Superior Ilustración de V.S. para que en su visita, adopte la resolución que estime mas conveniente.

San Sebastián 31 de Diciembre de 1860

Firman:

*Manuel Maximino de Aguirre, Elias de Gorostieta,
Francisco P. Lopetedi, Fermin Lascurain y José Juan Santesteban.*

Disposición de 1862

Este dictamen resulta profundamente transformado posteriormente, dando como resultado la actual configuración del órgano de Santa María en un instrumento de tres teclados y 44 juegos, tal y como se explica en el siguiente documento:

Itro. Ayuntamiento.

Parte de la Comisión formada para entender en el asunto de la restauración del órgano de Sta. María concluye su misión en el día de hoy, teniendo el sentimiento de no dejar terminada la obra. Razón esta; que pone a los que suscriben en la necesidad de presentar a V.S. la adjunta cuenta en que consta la entrada y salida de los fondos afectos al nuevo órgano. Resulta en ella un déficit de Rvon. 2041,33. Además de los gastos ocurri-

dos y ya satisfechos, quedará pendiente el poco importante coste del transporte y derechos de Aduana de varios caños de estaño que aun no se han recibido.

Queda ahora informar a V.S. de los compromisos contraídos con los organeros. Por escritura de fecha 2 de octubre de 1861 se estipuló, que se les abonaría la cantidad de 49825 fr. por el nuevo órgano, y ... la Comisión, en atención a que la fachada final iba a quedar mal con los antiguos de estaño y madera, que según la escritura debían subsistir y era conveniente reemplazar con caños nuevos de estaño; y que también había alguna duda, sobre quién había de costear la consola que cubre los teclados, ha convenido en que se satisfaría una nueva cantidad de 1000 fr. ascendiendo de este modo a 50.825 fr lo abonable a los Sres. Cavaillé Coll y Cia. Con arreglo a los plazos estipulados en la escritura se han pagado ya 20000 fr., y agregando á suma los adelantos hechos a los empleados de estos Sres. que constan en el papel adjunto y ascienden á Fr. 6002,10 quedará un resto de 24882 fr. 90 c. ó sean Rvon 94323, y el Ayuntamiento tendrá que afrontar en dos plazos á los Sres. Cavaillé Coll y Ca. después que estos hagan la entrega definitiva del órgano; además de lo que tengan derecho a percibir en caso de que los embalages y transportes de Paris a Bayona escedan de los 2100 fr. señalados para este objeto en el contrato.

El coste total de la obra va á ser muy superior al presupuesto primero aprobado por V.S., pero varias causas ajenas a la voluntad de los que suscriben han influido en este resultado. La Comisión, contando con la generosidad de varios vecinos de la ciudad, y con el nuevo donativo ofrecido por el Sr. Vicario de la Parroquia de Sta. María se aventuró a añadir un tercer teclado al nuevo órgano. Estos Sres. han contribuido con una cantidad respetable para este objeto; mas las reparaciones y aumentos que ha exigido la caja del órgano, las obras que ha habido que ejecutar en la sillería del coro, y varios otros gastos que aparecen en la cuenta y no era posible preveer en un principio, han hecho subir el coste total a una cantidad tan importante. Circunstancias inesperadas han contribuido también a que no se vendiese parte del órgano antiguo con cuyo producto de 10000 Rvon. se contaba para cubrir las atenciones de la Comisión.

A pesar del empeño que ha tenido la Comisión en que el nuevo órgano, estuviese concluido en el mes de Setiembre ppdo. conforme se había convenido, los Sres. Cavaillé Coll y Ca. no han cumplido en esta parte lo estipulado en atención sin duda al considerable trabajo que ha exigido su establecimiento. Esta falta se ha sobradamente compensado con las grandes concesiones que han hecho afin de que el instrumento sea el mas perfecto posible; concesiones que podrán anotarse en la época en que se verifique su entrega, que probablemente será a fines del próximo mes de Febrero. Gracias a la generosidad con que en este asunto se ha conducido la Casa Constructora, el órgano sera enteramente nuevo, sin que para nada entre en él parte alguna del antiguo; no obstante de haberse contratado una restauración mas ó menos completa.

En una palabra: si grandes son los sacrificios que cuesta el establecimiento del nuevo órgano de la Parroquia de Santa María la Comisión abraja la confianza de haber hecho cuanto estaba de su parte, para que al menor coste posible, sea digno del magnífico templo en que ha de figurar, y digno también de compararse con lo que de mejor se ha fabricado en su clase.

Tal es el sentir de la Comisión que somete a V.S. el presente dictamen para que en su vista adopte el acuerdo que estime oportuno.

San Sebastián 31 de Diciembre de 1862

Joaquin de Leizaur, Manuel Maximino de Aguirre, Elias de Gorostieta, Fermin Lascurain, José Juan Santesteban.

Liquidación de pagos

De nuevo se reúne la Comisión para tomar los siguientes acuerdos:

En el día de la fecha, se reunieron los Sres. que al margen se espresan, y son los mismos que forman la Comisión nombrada para entender en el asunto del nuevo órgano de la Parroquia de Sta. María; con Dn. Vicente Cavaillé Coll en representación de la Casa constructora del órgano Sres. A. Cavaillé-Coll y Ca.

Entregado el órgano el día 20 del corriente mes, conforme apareció por el dictamen presentado al efecto, la reunión tenía por objeto, hacer la liquidación de las cantidades que según el contrato de 8 de octubre de 1861, y compromiso posterior contraído por la Comisión, debía el Ayuntamiento satisfacer a la Casa constructora.

Dn. Vicente Cavaillé-Coll, autorizado para entender en el negocio de que se iba a tratar, por carta que con fecha de 19 del corriente firmaron los Sres. Cavaillé-Coll y Ca. a la Comisión, manifestó la manera en que sus representados habían dado cumplimiento a los compromisos contraídos; señaló los diferentes suplementos y mejoras introducidas en la obra, a más de lo estipulado; y ... rogando a la Comisión tomara en consideración lo espuesto por él, para graduar lo que en compensación a los sacrificios de sus representados pudiera abonarse.

La Comisión se enteró de lo manifestado por Dn. Vicente Cavaillé-Coll. Se hizo cargo de que en efecto los Sres. A. Cavaillé-Coll y Ca. han procedido en todo el negocio de una manera que les honra: llevados por su amor al arte que con tanta gloria cultivan, é impulsados por una generosidad superior a todo elogio, han introducido en el nuevo órgano aditamentos y mejoras que no estaban estipulados, haciendo de la obra que ha salido de sus manos una tan grandiosa, que acaso no tenga igual en España. Por lo tanto, la Comisión verdadero eco de los sentimientos que animan al Ayuntamiento, no pudo menos de hacer presente lo sensible que le era la circunstancia de que la penuria de las Cajas de la Corporación que representaba le pusiera en la dura alternativa de no poder corresponder, conforme hubieran sido sus deseos, a los sacrificios con tanto interés prodigados por los Sres. A. Cavaillé-Coll y Ca. Sin embargo, como muestra aunque levísima de la gratitud que no podía menos de tributar a los mismos Sres., autorizada por el Ayuntamiento les ofreció:

1º Abonarles la cantidad de 1000 fr. a más de lo que según contrata debía satisfacerles.

2º Entregarles, sin pago alguno, todo lo que queda del antiguo órgano, correspondiente al teclado mayor.

3º No exigirles, cantidad alguna por los derechos de aduana que satisfizo la Comisión por el pequeño órgano que ha servido provisionalmente.

Dn. V. Cavaillé-Coll penetrado del esfuerzo espuesto por la Comisión, manifestó su afecto y el de la Casa que representaba, de los sentimientos espresados y aceptó el ofrecimiento que se le hizo.

En este estado, la Comisión llamó a su seno al Sr. Depositario de fondos del Ayuntamiento, quien en vista de las explicaciones que se le dieron, y de los documentos que obraban en su poder, redactó la liquidación que se une a este acta, firmando ambas los Sres. presentes en San Sebastián a veinte y siete de Junio de mil ochocientos sesenta y tres.

Joaquín de Leizaur, Elías Gorostieta, Cortazar, Joaquín de Aristeguieta, José Luis Mercero, Manuel Maximino de Aguirre, Santesteban. Pour A. Cavaillé-Coll et Ca. Vincent Cavaillé-Coll.

Recepción del instrumento

El proceso de construcción del órgano de Santa María acaba con el siguiente dictamen:

Terminado ya por completo el órgano de Santa María y después de un detenido y minucioso reconocimiento, la Comisión nombrada por V.S. pasa a dar su descargo sobre esta importante obra.

El plan general y la disposición del órgano no dejan nada que desear. Sus 44 registros, 14 pedales, tres teclados y uno de pisas, cada uno de por sí, y en sus infinitas combinaciones dan lugar a un número incalculable de efectos variados y sorprendentes. A pesar de la multiplicidad y complicación de todas estas diversas partes, su disposición es sin embargo cómoda y sencilla; y cada una de las piezas puede fácilmente desmontarse para las reparaciones que ocurran. Todos los registros se mueven con precisión, la pulsación es suave e igual aun cuando se reúnan los tres teclados y tanto la dirección de las fuerzas como la distribución del aire se hallan perfectamente calculadas.

No es menos digna de elogio la parte sonora del instrumento. En la cañutería resaltan principalmente el timbre, la igualdad, el poder y brillantez de los sonidos; en lengüetería son notables el mordiente y vigor así como la perfecta imitación de varios instrumentos y aun de la voz humana; y en ambos juegos es tal la precisión que según aconseja D. Bedos, no bien se baja en una tercera parte la tecla cuando instantáneamente responde el caño.

No es menos acabada la parte material de la obra tanto por la elección de materiales como por el esmero y finura de su ejecución. El ojo más atento y ejercitado no podría descubrir la menor imperfección y todo rebela las manos hábiles de los diestros operarios que han desempeñado tan delicado trabajo.

En vista pues de todo esto, la Comisión que los Sres. ... que se han escedido aumentando y completando varios registros para la mayor perfección de la obra y en testimonio de la alta y merecida reputación que goza su nombre en el mundo artístico. Por lo tanto proponemos a V.S. la Comisión se sirva dar el órgano por recibido.

Dios guarde a V.S. muchos años. San Sebastián 22 de Junio de 1863. Il^{to} Ayuntamiento de San Sebastián.

Joaquín de Leizaur, Elías de Gorostieta, José Luis Mercero, Joaquín de Aristeguieta, Manuel Maximino de Aguirre, José Juan Santesteban.

La inauguración del órgano la realizó José Antonio Santesteban, hijo del organista y maestro de capilla, José Juan Santesteban.

Diversas limpiezas y restauraciones

En 1878 M. C. Carloni representante de la Casa Cavaillé-Coll, hace constar en un informe que en los últimos siete años el cuidado del órgano ha sido insuficiente debido a los hechos políticos por los que ha atravesado España, por ello propone que todos los juegos del órgano sean levantados, limpiados y ajustados. La mecánica reparada, los fuelles repuestos y los teclados desmontados y enviados a París para ser plaqueados con marfiles nuevos. El teclado del pedal será desmontado y limpiado y la máquina neumática revisada y reglada. Por todo ello presenta un presupuesto de 6.000 Frs. que el Ayuntamiento acuerda pagar en sesión del 11 de Enero de 1880.

En 1899 se le encarga la afinación anual a D. Fernando Prince antiguo empleado de la Casa Cavaillé-Coll, por 125 ptas.

En 1902 se elige la oferta de D. Fernando Prince para la reparación del órgano. Al mismo tiempo se desestima el ofrecimiento de D. José Amezuza para atender el mismo. Por la afinación y limpieza completa del órgano se abonan 3.000 ptas. en 1904.

En 1924 se le encarga al organero D. Fernando Prince la colocación de un motor para los fuelles.

El 24 de agosto de 1928 en una reunión extraordinaria de la Junta de Fábrica, después de una exposición de su presidente, D. Agustín Embil, en la que se afirma que el órgano de Santa María es uno de los más perfectos de la Casa Cavalle y Coll (sic), aduciendo testimonios de la misma empresa y de organistas como Guilmant, y que es un orgullo para Santa María y para San Sebastián, lamenta que el instrumento está invadido por la polilla a pesar del cuidado del competente D. Fernando Prince, que lo mantiene en estado perfecto en lo referente a la tubería. Para poder atender los importantes gastos de esta restauración, se propone organizar un concierto extraordinario aprovechando la visita a la ciudad del eminente organista francés M. Marcel Dupré.

Se decide invitar a Su Majestad la Reina Doña Maria Cristina y al Prelado de la Diócesis. Se obtiene la autorización de este último para cobrar la entrada a este concierto al precio de seis y dos pesetas reservándose el coro para los miembros de la Junta, prensa y eminencias musicales⁴⁶.

Con el dinero recaudado, más la suscripción que se había abierto, se pudo proceder a la restauración del órgano. Todos los músicos consultados coincidieron con el organero D. Fernando Prince en que no se debía reformar el órgano, sino restaurarlo reintegrándole la frescura y demás cualidades que reunía el año de su construcción. No obstante Prince proponía en un principio una mayor reforma del instrumento tal y como aparece en una carta firmada por él mismo, fechada en Azcoitia el 5 de Agosto de 1928, dirigida a Rochesson donde dice:⁴⁷

... hay un hermoso órgano construido hace 64 años (en San Sebastián) con las ideas del modernismo a ultranza pero sobre todo para conservar uno de los bellos instrumentos del maestro se esta formando una comisión...para realizar una transformación o por lo menos una restauración que es necesaria en la parte mecánica...

... la comisión realiza las gestiones necesarias para que M. Dupré de un concierto para recoger los fondos necesarios para el proyecto cuyas principales lineas son:

Teclados de 54 a 56 notas

Pedales de 27 a 30 notas

El segundo teclado expresivo

Hallandose alrededor de 20 tubos de los bajos de estaño en fachada, sería necesario añadir un juego.

El 3er teclado necesita el aumento de dos juegos. (1) Principal 8, (2) Basson 16 acústico. Las primeras octavas de Fl. H. y Gamba, es decir, 24 tubos se hayan fuera de la caja. Seria preferible un buen Cor de Nuit. El pedal de expresión no es de bascula ni esta en medio de la Consola por lo que el añadido del pedal del positivo conllevaría junto con la suma de 3 notas y tres enganches la transformación radical de la misma.

⁴⁶ INARAJA, Angel. *El Organo Cavaillé-Coll de la Basílica de Santa María del Coro. San Sebastián.* pp. 52-62.

⁴⁷ Documento procedente de la Colección Dominique Chailley a través de Françoise Clastrier.

El resto consistiría en una buena limpieza salvo en los tubos de la fachada que tienen los pies debilitados y a los cuales hay que poner orejas...

Más adelante Prince cambia de tema y alude a un órgano eléctrico que se ha colocado hace dos meses y que funciona muy mal.

... Es de temer que con la llegada de M. Dupré suenen todas la campanas a favor de la casa C. C. que esta en el estado que todos conocemos.

F. Prince

El presupuesto alcanzó la cifra de 18.000 pesetas. La terminación de los trabajos tuvo lugar a finales de 1929, de la mano de D. Fernando Prince.

Desde esta fecha hasta el año 1961 no se produce ninguna otra reparación hasta que en este año se aprueba el presupuesto presentado por la Casa Amezua y Compañía de Hernani, para reparar la maquina neumática, el pedalero, los fuelles y afinación del instrumento. Esta Casa fue la que se cuidó del instrumento durante los últimos veinticinco años, tal y como lo hacen constar en el presupuesto presentado en 1962, y probablemente a la misma se debe el cambio de registro efectuado en el tercer teclado, que posteriormente se vuelve a reponer⁴⁸.

Restauración e inauguración de 1973

En 1970 se forma una Comisión denominada *Pro-Órgano de Santa María*, con el fin de recabar fondos con los que proceder a una restauración del órgano de esta parroquia, que adolecía de problemas de diversa índole.

Tras la convocatoria de un concurso al que se presentaron diversas casas organeras, con proyectos muy diferentes entre los que se llegaban a incluir propuestas de ampliar la extensión de los teclados, adelantar la consola, electrificar la mecánica, aumentar el número de mixturas reduciendo el de fondos, se concedió la restauración del instrumento al proyecto presentado por Organería Española S.A. de Azpeitia, que consistía fundamentalmente en un respeto escrupuloso a las características originales del órgano, restituyendo incluso el registro cambiado anteriormente en el tercer teclado, de Viola de seis palmos y medio, con las mismas características de la original. Igualmente se propone en dicho proyecto presentado el 18 de Marzo de 1971, la repetición original del Clarín del Órgano Mayor con tubos nuevos según el modelo de un tubo encontrado encima de la puerta de entrada. Se amplía el recorrido de la caja expresiva hasta un 90º con el fin de aumentar su sonoridad, y se restablece el funcionamiento de las octavas graves anuladas anteriormente. Se propone la posibilidad de adelantar la consola entre 1 o 1,50 metros, propuesta que finalmente no se lleva a cabo. Estos trabajos fueron dirigidos por D. Rafael Puignau y Mr. Chéron, organero francés que trabajaba entonces para Organería Española. Por manifestaciones personales de D. Rafael Puignau al autor de esta Tesis, nos consta que el registro de Piccolo de la Cadereta, fue ligeramente abierto en su base con el fin de aumentar su potencia sonora, no tenemos sin embargo constancia de que se haya efectuado la misma operación en las Compuestas armónicas, tal y como se suele afirmar en ocasiones.

El órgano fue inaugurado los días 21, 22, 28 y 29 de Mayo de 1973, con sendos conciertos realizados por Maria Teresa Martínez Carbonell, organista catalana discípula de Monserrat Torrent de Barcelona y de A. Heiller de Viena, así como por el trompeta francés Roger Delmotte y el organista de Notre Dame de París, Pierre Cochereau.

⁴⁸ Existen datos informando que F. Prince y luego la casa Rochesson, se ocuparon del órgano de Santa María hasta 1936. En esa fecha apareció el organero Maurice Gouaut como cuidador del mismo. (archivos Dominique Chailley y parroquia de Usúrbil).

Es muy interesante constatar el concepto de programación que se tenía en los años 70 sobre la música adecuada para ser interpretado en un órgano Cavaillé-Coll:

1er concierto: Maria Teresa Martínez Carbonell

Batalla Imperial	J. Cabanilles
Pasacalle	J. Cabanilles
Messe de la Pentecote	O. Messiaen

2º concierto: Maria Teresa Martínez Carbonell

Messe à l'usage des Paroisses	F. Couperin
Dos Corales	J. S. Bach
Fantasia y fuga en Sol m	J. S. Bach
Pavana italiana	A. de Cabezón
Diferencias sobre El canto llano del caballero	A. de Cabezón
Trois danses	Jehan Alain

3º concierto: Pierre Cochereau

Preludio y Fuga en si m .	J.S. Bach
Extractos de la 2ª Sinfonía	L. Vierne
Improvisaciones sobre un tema dado	

4º concierto: Pierre Cochereau

Partita	J. G. Walther
Suite (órgano y trompeta)	A. Corelli
Preludio y Fuga en re m.	J. S. Bach
Preludio (órgano y trompeta)	M.A. Charpentier
Cuatro Corales (dos de ellos con órgano y trompeta)	J. S. Bach
Tres Sonatas	J. A. C. Seixas
Sonata (órgano y trompeta)	H. Purcell
Improvisación sobre un tema dado	

Desde esta fecha el órgano de la Basílica de Santa María del Coro ha estado bajo los cuidados de Agustín Bernal y Benito Korta, de Azpeitia.

Descripción del instrumento

El órgano está situado sobre el costado derecho del coro de la iglesia. El frente principal mira hacia el otro lado del coro (Órgano Mayor), en tanto que el frente de la Cadereta está orientado hacia la nave izquierda del templo. La fachada del Órgano Mayor es plana y bien ordenada, sin duda procede del órgano anterior. En su interior todavía pueden advertirse las marcas de la Trompetería de Batalla que debió poseer. En los encuadramientos superiores estan

situados 30 tubos *canónigos* que no cantan. En la parte más alta del frontón neoclásico figura un rosetón con la siguiente inscripción: *LAUDATE DOMINUM IN TIMPANO ET CHORO LAUDATE DOMINUM IN CHORDIS ET ORGANO.*

La fachada de la Cadereta es de estilo característico de Cavallé-Coll, de compromiso. Tiene dos encuadramientos inferiores de 13 palmos y dos superiores a ambos lados de una torreta⁴⁹. Estos últimos y los de la torreta (25 tubos) son también *canónigos*. Ambas fachadas convergen lateralmente en un chaflán cóncavo con tubos.

La consola es muy parecida a la que tocaba Cesar Franck en Sainte Clotilde. En su parte derecha cercana a las palancas de enganches, se puede observar el espacio donde se situaba el resorte primitivo que hacía funcionar la caja expresiva a la manera que todavía hoy en día se utiliza en el órgano de Saint Sulpice de París.

El órgano es enteramente mecánico excepto la máquina neumática del primer teclado. Los dos secretos del Órgano Mayor son diatónicos, lado C. y lado Cs, con un pasillo central que llega hasta la fachada. El secreto de la Cadereta es de un solo cuerpo cromático, al igual que el del Pedal que está situado al otro lado que el de la Cadereta. En la caja expresiva no entran los tubos de madera graves que se encuentran entre ésta y el fondo del órgano. Las arcas de viento partidas permiten que los registros en color rojo funcionen sólo cuando se acciona la palanca correspondiente a este color de cada teclado.

Las presiones oscilan entre 80 y 95mm. siendo la más baja la del secreto del Pedal. Todos los juegos del secreto cantan con la misma presión, pero esta presión es más suave en las notas graves que en las agudas, permitiendo que estas últimas canten con nitidez a pesar del uso de acordes en la mano izquierda o del acoplamiento de los teclados al pedal.

Importancia histórica de este órgano

El órgano de Santa María de San Sebastián es una obra maestra de su constructor. En su instalación participó como director de la misma Vincent Cavallé-Coll, hermano mayor de Aristide. Esta colaboración no se prolongó por mucho tiempo, pues posteriores desavenencias entre ambos hermanos imposibilitaron que se repitieran con regularidad los trabajos en común.

Dentro de las tres épocas en que F. Sabatier⁵⁰ divide la evolución organera de Cavallé-Coll, este órgano pertenece a la segunda, época que se caracteriza por la inclusión de registros como las Compuestas armónicas progresivas y la Corneta 5h. en el Órgano Mayor, Unda maris y Piccolo 1, en la Cadereta, un teclado de Ecos de 10 juegos basado en el sonido de trece palmos, y un pedal con un Contrabajo 32 tapado.

Su construcción es contemporánea de la del órgano de la catedral de Nancy (1861), y algo anterior al de Saint-Sulpice de París (1863). En esta época los teclados manuales tienen habitualmente 54 notas y el del pedal 27, tal y como sucede en el órgano de Santa María que nos ocupa y en el de Sainte-Clotilde (el órgano de César Franck), de París.

Esta similitud, que se repite de forma notable en muchos de los juegos y características sonoras de ambos instrumentos, es uno de los motivos por los que el órgano de Santa María de San Sebastián es apreciado como un instrumento excepcional, pues se considera que en el mismo se encuentran en estado original las particularidades tímbricas indicadas por César Franck en sus partituras.

⁴⁹ Estudio no publicado de Gabriel Blancafort (1971).

⁵⁰ SABATIER, François. *La palette sonore de Cavallé-Coll*. pp. 20-25.

Como es bien sabido, el órgano de Sainte Clotilde sufrió transformaciones posteriores que desvirtuaron sus principales características sonoras, de ahí la importancia de encontrar un instrumento similar en estado original. Las similitudes y diferencias entre ambos órganos, quedan reflejadas a continuación:

Sainte Clotilde (París) (1859)

I – Grand-Orgue (54 notas)

Montre 16
 Montre 8
 Prestant 4
 Octave 4
 Quinte
 Doublette 2
 Plein-jeu 7 r.
 Bourdon 16
 Bourdon 8

 Viole de Gambe 8
 Flûte harmonique 8
 Bombarde 16.....
 Trompette 8.....
 Clairon 4

II – Positif (54 notas)

Montre 8
 Prestant 4
 Quinte
 Doublette.....
 Plein-jeu harm 5 h⁵¹

 Bourdon 16
 Bourdon 8

 Unda Maris 8
 Viole de Gambe 8
 Flûte harmonique 8
 Flûte octaviante 4
 Trompette 8.....
 Clairon 4
 Grande Clarinette 8.....

Santa María (San Sebastián) (1863)

I – Organo Mayor (54 notas)

Flautado 26
 Flautado 13
 Dulciana 6 1/2
 Octava 6 1/2
 Docena
 Quincena
 Compuestas armónicas 5 a 6 h.
 Violon 26
 Violon 13
 Tapadillo 6 1/2
 Corneta 5 h.
 Viola de Gamba 13
 Flauta armónica 13
 Trompeta Magna 26
 Trompeta Real 13
 Clarín 6 1/2

II – Cadereta (54 notas)

Flautado 13
 Viola 6 1/2
 Docena
 Quincena

 Piccolo (1 pie)

 Violon 13
 Salicional 13
 Unda Maris 13

 Flauta octaviante 6 1/2
 Trompeta 13
 Clarín 6 1/2
 Clarinete 13

⁵¹ En Santa María aparece este registro en el primer teclado.

III – Récit (54 notas)

Bourdon 8
Flûte harmonique 8
Viole de Gambe 8
Voix celeste 8
Flûte octavante 4
Octavin 2.....
Trompette 8
Clairon 4
Basson-Hautbois 8
Voix humaine 8

Pedale (27 notas)

Sousbasse 32.....
Contrabasse 16
Basse 8
Octave 4
Bombarde 16.....
Trompette 8.....
Clairon 4
Basson 16

III – Eco (54 notas)

Viola 6 1/2
Flauta travesera 13
Violoncello 13
Voz Angélica 13
Flauta octaviana 6 1/2
Octavin armonico 3 1/2
Trompeta 13
Clarín 6 1/2
Fagot y Oboe 13
Voz humana 13

Pedal (27 notas)

Contrabajo 52
Flautado Mayor 26
Flautado 13

Bombarde 26
Trompeta 13
Clarín 6 1/2

Pedales de combinaciones

Tirasse Grand-orgue	MP (Organo Mayor/Pedal)
Tirasse Positif	CP (Cadereta/Pedal)
	EP (Eco/Pedal)
Anches Pédale.....	P (Lengüetería Pedal)
Anches G.O.	M (Lengüetería Organo Mayor)
Anches Pos.....	C (Lengüetería Cadereta)
Anches Rec.	E (Lengüetería Eco)
Octavas graves G.O.	OG (Octavas graves O.M.)
Octavas graves Pos.	
Positif/G.O.	TC (II/I)
Réc./Pos.	
	TE (III/I)
Tremolo.....	Trémolo
Expresión Réc.	Pedal de expresión al III
Pédale d'orage.	T (Trueno)

Comparando ambos instrumentos se aprecia que sus dimensiones son parecidas, 46 registros el de Sainte Clotilde, por 44 el de Santa María. La brillantez que proporciona el Piccolo de Santa María a la Cadereta, la realiza el Plein-jeu harmonique en el Positivo de Sainte-Clotilde. El pedal del órgano de París era más rico en registros, ya que incluía una Octava y un Basson 16, pero ambos instrumentos parten de un juego de 32 pies. En definitiva, la mayor parte de su espectro sonoro es muy similar, destacando ambos por la dulzura de sus sonidos, especialmente la del Oboe que se integra perfectamente con los Fondos. (En el órgano de Sainte-Clotilde este registro aparece como Fondo) algo que no se repite de la misma manera en todos los órganos de Cavaillé-Coll.

Es también de destacar la ausencia en el órgano de París de uniones del III/I y III/P, mientras que en Santa María no existe la del III/II.

En resumen, salvo las variantes y diferencias citadas en la disposición, tal vez sea hoy en día el órgano de la Basílica de Santa María del Coro de San Sebastián, aquel en el que con mayor fidelidad se refleja el espectro sonoro de la música romántica de la época de Cesar Franck.

2.1.8. ÓRGANO CAVAILLÉ-COLL DE LA IGLESIA DE SAN VICENTE DE SAN SEBASTIÁN, (GIPUZKOA), 1868.

En el libro de pedidos de la Casa Cavaillé-Coll figura la fecha del 16 de Junio de 1868 correspondiente a la entrega de este instrumento de dos teclados manuales y uno de pedal, con un total de 24 registros. Su coste fue de 24.406,25 francos.

El 19 de Junio del mismo año⁵² se reúne la Comisión en la que participan Carlos Carloni representante de la Casa Cavaillé-Coll y José Juan Santesteban, maestro de capilla y organista de las iglesias de Santa María y San Vicente que funcionaban unidas, con el fin de dar el visto bueno al órgano y a los añadidos realizados por el organero que consistían en el Fagot 26 del Órgano Mayor, Octavín armónico y Clarinete de la Cadereta, Trompeta 26 y Trompeta real en el pedal, regalo del Vicario de la parroquia, además del Salicional y Tapadillo, que suponen un gasto mayor del previsto en el presupuesto inicial, tal y como sucedió anteriormente en Santa María. La Comisión dictamina favorablemente a los cambios efectuados.

El 24 de abril de 1878, Carlos Carloni, a petición de J. J. Santesteban, presenta un presupuesto de limpieza y arreglo del instrumento, considerando que se halla bastante deteriorado a causa de los problemas políticos acaecidos. (Este presupuesto va unido al de Santa María con la misma fecha).

El 27 de septiembre de 1890, de nuevo la Casa Cavaillé-Coll presenta un presupuesto de reparación, limpieza y modificación del Gran Órgano de la Iglesia parroquial de San Vicente de San Sebastián, firmado por Carlos Carloni.⁵³

En dicho presupuesto se describe la disposición del instrumento que es la siguiente:

⁵² LANDART, Esteban. *Les orgues Cavaillé-Coll en Gipuzkoa. (Pays Basque-espagnol) et leur repertoire*. L'orgue. N° 54. Bourg-la-Reine. Francia. 1995. pp. 5-6.

⁵³ Archivo parroquial de San Vicente. s. sign.

Disposición de 1868

Gran Órgano (54 notas)

Violón 26 palmos
Flautado 13 palmos
Salcional 13 palmos
Flauta Armónica 13 palmos
Octava 6 1/2 palmos
Violón 13 palmos
Tapadillo 6 1/2 palmos
Docena 4 1/3 palmos
Quincena 3 1/4 palmos
Fagot 26 palmos
Trompeta real 13 palmos

Recit expresivo (54 notas)

Flauta Armónica 13 palmos
Viola de Gamba 13 palmos
Flauta octaviana 6 1/2 palmos
Voz Angélica 13 palmos
Voz humana 13 palmos
Octavin Armónico 3 1/4 palmos
Clarinete 13 Palmos
Fagot y Oboe 13 palmos

Pedal (27 notas)

Clarín 6 1/2 palmos
Flautado mayor 26 palmos
Flautado 13 palmos
Trompeta magna 26 palmos
Trompeta real 13 palmos

Indica que además de estos 24 registros, existen en la consola otros dos que son:

1º Campanilla, para avisar al fuellero.

2º Tacet, registro nulo.

A continuación detalla los pedales de combinación, entre los que incluye las cúpulas y enganches habituales, pedal de expresión, trémolo y tempestad.

Además de la limpieza y reparación del órgano en general, Cavaillé-Coll propone las diversas mejoras y modificaciones que incluimos en el Apéndice bajo el epígrafe *Proyecto de reforma de Cavaillé-Coll de 1890*.

Proyecto de reforma de la casa Puget de 1890⁵⁴

Sin embargo, la Junta de Fábrica de San Vicente aprueba los presupuestos presentados por la empresa Théodoro Puget Père & Fils de Toulouse con la que previamente se había puesto en comunicación. Estos presupuestos de fecha 20 de Noviembre de 1890 y 5 de Enero de 1891, tratan de las siguientes modificaciones y aumento de juegos que deben hacerse en el órgano de San Vicente:

- Desmonte, reparación y restauración de tubos, teclados, rearmonización de los juegos, limpieza, etc.

- Instalación de dos máquinas neumáticas en lugar de la única prevista en el proyecto de Cavaillé-Coll.

- Cambio de lugar de la consola con el fin de que el organista pueda mirar a los cantores, por consiguiente que dé la espalda al altar.

- El órgano será trasladado a la tribuna lateral (lado del evangelio), después de ser consolidada. La consola conservará su posición en el centro en el sentido de la fachada del órgano. El organista se hallará en posición de lado y podrá guiar a los cantores y tendrá al altar

⁵⁴ Toda la documentación que se cita a continuación, se halla en el archivo de la parroquia de San Vicente de San Sebastián.

mayor a la izquierda. Como consecuencia de este cambio se afirma que el órgano perderá una parte de su volumen sonoro.

- El órgano aumentará de tamaño añadiendo un tercer teclado llamado Positivo, cuyos juegos irán encerrados en una cámara, lo cual completará en todo 17 juegos expresivos.

Juegos propuestos:

1 Principal	8 pies	54 tubos
2 Violoncello	8 con frenos armónicos en el bajo	54 tubos
3 Bourdon armónico	8 pies	54 tubos
4 Unda-maris	8 pies	54 tubos
5 Flauta dulce armónica	4 pies	54 tubos
6 Cornet Carillon	3 hileras	162 tubos
7 Trompeta	8 pies	54 tubos
8 Clarinete	8 pies	54 tubos
9 Clarín completo	4 pies	54 tubos

Estos juegos se complementan con seis nuevos pedales de combinación, formados por acoplamientos, llamadas de lengüetería y pedal de expresión. Todo ello se valora en un total de 19.440 frs.

Como se puede apreciar por el resumen de ambos presupuestos aprobados, existe una contradicción sobre el emplazamiento del órgano y del organista, tema ya planteado en el presupuesto de Cavallé-Coll, dados los deseos del maestro de capilla de poder controlar a los cantores.

Proyecto de reforma de la casa Puget de 1891

Todo esto se decide en un proyecto definitivo denominado *Tercera Parte. Proyecto de la Reconstrucción completa del Grande Órgano.*

En su introducción dice así:

Después de la aprobación de nuestras dos primeras proposiciones del veinte de Noviembre de 1890 y del cinco de Enero de 1891, hemos procedido al desmonte completo del órgano de S. Vicente para su restauración, acrecimiento y cambio definitivo sobre el coro lateral que se encuentra del lado de Evangelio.

Este sitio responderá bien a las necesidades de la factura dejando libre del todo al coro sin embargo esto presentaba dos inconvenientes graves; el de tapar la ventana que dá luz al coro y el de presentar la inmensa pared del lado del coro completamente desnudo y sin ninguna ornamentación.

Habiéndose encargado que estudiásemos un medio de salvar esta doble dificultad, tenemos el honor de presentar a los Sres. miembros de la fabrica parroquial un proyecto de órgano monumental, de una altura considerable para poder adornar completamente la pared del fondo del coro y de una anchura suficiente para poder contener el interior del órgano sin que este sobresalga demasiado para dejar el mayor espacio posible al Coro.

La consecuencia de lo que precede es la reconstrucción completa de los mecanismos de teclados y registros, de carpintería, fuelles y secretos como también de conductores de viento sobre los tubos de perspectiva etc. etc. todo lo cual es expuesto en el proyecto siguiente.

Antes de terminar la presente relación debemos decir que al desmontar el órgano hemos observado que desde un principio este órgano había sido construido en malas

condiciones y sin proporción con las dimensiones de la Iglesia contando tal vez con las previsiones ó esperanzas de los Sres. de la Junta. Para aumentar las demasiadas pobres proporciones del instrumento levantaron la fachada sobre un segundo cuerpo ó pedestal y en el interior añadieron el secreto y juegos de pedal pero a pesar de eso los sonidos del órgano quedaron débiles y este segundo cuerpo ocupaba una parte considerable del coro sin que sirviera de ninguna ornamentación para el fondo de la Iglesia.

Nuestro proyecto remedia todos estos inconvenientes. El coro quedará completamente libre. La magnífica fachada del órgano adornará la pared del fondo del coro como un hermoso monumento y los grandes tubos formarán nuevos bajos que cantarán con los treinta y cuatro juegos produciendo sonidos amplios, graves y majestuosos que son las principales condiciones de un buen instrumento. En fin para responder a una objeción que ha sido presentada por alguno, diremos francamente que si por todos estos trabajos no hemos pedido mayor cantidad como alguien había acostumbrado a hacerlo, no es que tengamos intención de emplear materiales de inferior calidad como alguno lo ha insinuado sino todo lo contrario pues favorecidos por la confianza que los Sres. de la Junta han depositado en nosotros y siendo nuestra primera entrada en España y vista la importancia de la Iglesia de San Vicente hemos querido sacrificar una parte de nuestro beneficio pecuniario para hacer una obra completa y grandiosa que nos hará honor y dará satisfacción a todos.

PROYECTO

Será construida una fachada de órgano según la arquitectura ojival de la Iglesia y conforme con el dibujo adjunto aprobado. Esta fachada del órgano tendrá diez metros de ancho con quince metros de alto y unos dos metros de profundidad. Los grandes chapiteles de los dos extremos con sus cuerpos bajos serán completamente nuevos y de madera de Nerva de primera calidad (pino del norte) adornados con molduras y escultura. Los tubos que los ornamentarán serán de estaño fino, pulido y bruñido. Los mayores tendrán unos seis metros de alto y sonarán el ut grave y las notas siguientes del juego de Principal de 16 pies que será añadido al teclado del Gran órgano.

Para evitar que estos tubos se doblen ó se caigan estarán sujetos con bridas de hierro por la parte superior. La parte del centro de la fachada del órgano será formada con la del anterior órgano pero considerablemente levantada. La estatua que adornaba el torreón del medio no existe actualmente y podrá ser reemplazada a gusto y espensa de los Sres. de la Junta. Secretos. Los secretos que actualmente corresponden con los teclados del Gran Órgano, del Recitativo y Contrás (pedal) servirán después de restaurados como se ha dicho en el primer proyecto. Se construirá un tercer secreto que corresponderá con un tercer teclado llamado Positivo según proyecto del 5 de Enero de 1891, este secreto será de madera de roble del Norte primera calidad, con doble hilera de válvulas que servirán para alimentar por separado los juegos de fondo y lengüetería ó su combinación. Aumentará nueve juegos completos y tendrá 56 notas.

Los dos secretos del Pedal tendrán juntos 30 notas.

Los secretos del 1er. teclado llamado del Gran Órgano serán aumentados hasta 56 notas y recibirán las modificaciones necesarias para hacer hablar a un juego nuevo de perspectiva llamado (Montre) de 16 pies lo que completará el total de 34 juegos según proyecto del 5 de Enero de 1891. Los juegos del nuevo secreto estarán cerrados en una Cámara con celosías móviles que forman la expresión lo que completará 17 juegos expresivos. Los grandes bajos de 6 pies de largo serán los solos colocados en el exterior y las planchas expresivas de los teclados Positivo y Recit jugarán por medio de un nuevo sistema de pedales llamado de (Báscula inerte) que se hallan colocados en medio de los

pedales de combinación. Los grandes tubos de las torres de 16 pies serán alimentados separadamente por medio de pequeños motores neumáticos servidos por conductores de viento especiales.

Cuadro General de los juegos del Órgano
Juegos del 1er. Teclado Gran Órgano (56 notas)

1	Principal de perspectiva	16 pies	Juego nuevo
2	Principal de perspectiva	8 pies	Juego existente
3	Tapadillo (Bourdon)	16 pies	Juego existente
4	Tapadillo (Bourdon)	8 pies	Juego existente
5	Salicional	8 pies	Juego existente
6	Flauta armónica	8 pies	Juego existente
7	Octava (prestant)	4 pies	Juego existente
8	Flauta dulce (cerrada)	4 pies	Juego existente
9	Quincena (quinte) ⁵⁵	3 pies	Juego existente
10	Docena (doublette)	2 pies	Juego existente
11	Fagot (Basson)	16 pies	Juego existente
12	Trompeta Real	8 pies	Juego existente
13	Clarin ⁵⁶	4 pies	Juego existente

Juegos del segundo teclado Positivo expresivo (56 notas)

14	Principal – Diapason	8 pies	Juego nuevo
15	Violoncelo	8 pies	Juego nuevo
16	Tapadillo armónico (Bourdon)	8 pies	Juego nuevo
17	Unda-maris	8 pies	Juego nuevo
18	Flauta dulce armónica	4 pies	Juego nuevo
19	Cornet-carillon	3 hileras	Juego nuevo
20	Trompeta	8 pies	Juego nuevo
21	Clarinete	8 pies	Trasladado del Recit
22	Clarin completo	4 pies	Juego nuevo

Juegos del tercer teclado Recit expresivo (56 notas)

23	Viola de Gamba	8 pies	Juego existente
24	Voz celeste	8 pies	Juego existente
25	Flauta armónica	8 pies	Juego existente
26	Flauta octaviana	4 pies	Juego existente
27	Octavin	2 pies	Juego existente de combinacion
28	Trompeta armónica	8 pies	Juego existente de combinacion
29	Oboe-Fagot	8 pies	Juego existente de combinacion
30	Voz humana	8 pies	Juego existente de combinacion

⁵⁵ Evidentemente es un error. A Quincena le corresponde en francés la denominación Doublette 2, no obstante así consta en la traducción al español original. En el proyecto redactado exclusivamente en francés, sí aparece correctamente.

⁵⁶ Los juegos números 8 al 13 del primer teclado y 19 al 22 del segundo, aparecen en el documento original escrito en francés, como juegos de combinación.

Juegos del cuarto teclado Pedal (30 notas)

31 Contrabajo flauta abierta	16 pies	Juego existente de combinacion
32 Flauta abierta	8 pies	Juego existente de combinacion
33 Bombarda	16 pies	Juego existente de combinacion
34 Trompeta Real	8 pies	Juego existente de combinacion

Estos 34 juegos hacen un total de 1.912, el antiguo tenía 1.180. Teclados y mecanismos. Será construida una grande consola que estará de espaldas al altar y contendrá los cuatro teclados, los registros y pedales de combinación. (lo mas cerca posible de la fachada del órgano). Los cuatro teclados serán nuevos del todo y de primera calidad. Los teclados de manos tendrán 56 teclas de roble con placas de marfil y de ébano. El teclado de pisas ó pedales tendrá 30 notas será de roble, los sostenidos con placas. Pero el mecanismo que va de los teclados a sus respectivos secretos será rehecho con el mayor esmero y solidez, el de los registros reunirá las mismas condiciones. Para que los teclados sean blandos ora que se empleen juntos ora, separados se construirán tres máquinas pneumáticas, una para cada teclado de manos, proyecto del 20 de Noviembre de 1890. Estas máquinas serán construidas con el mayor esmero y según los sistemas mas perfeccionados

Cerca y encima de los pedales se colocarán los pedales de combinación que producirán los efectos siguientes:

- 1 Trémolo a los juegos del Recit
- 2 Trémolo para los del Positivo.
- 3 Llamada del Recit sobre el teclado del Positivo
- 4 Llamada del Recit
- 5 Llamada del Positivo
- 6 Llamada del Gran Organo
- 7 Octavas graves del Recit
- 8 Octavas graves del Positivo
- 9 Expresión á báscula Recit
- 10 Expresión á báscula Positivo
- 11 Llamada de los juegos de combinación Recit
- 12 Llamada de los juegos de combinación Positivo
- 13 Llamada de los juegos de combinación Gran Órgano
- 14 Llamada de los juegos de combinación Pedal
- 15 Unión del Recit con la Pedal
- 16 Unión del Positivo con la Pedal
- 17 Unión del Gran Organo con la Pedal
- 18 Efectos de tempestad

Estos pedales serán simples, sólidos y fáciles de servir.

La clasificación permitirá que se pase sucesivamente de los sonidos mas suaves al mayor fortíssimo.

Fuelles. Para abastecer con abundancia al órgano con todos los perfeccionamientos y aumentos indicados se construirá un sistema más de fueles como el que existe actualmente y cuyos detalles figuran en el proyecto del 5 de Enero de 1891.

Condiciones y garantía. La ejecución y garantía de los nuevos trabajos serán las mismas que se indicaron en la primera parte de este proyecto con fecha 20 de Noviembre de 1890 y por el conjunto de los trabajos reunidos se nos pagará la suma de treinta y cuatro mil quinientos sesenta francos (34.560 frs.) al contado y de la manera siguiente:

A causa de la importancia del trabajo y materiales se nos hará un adelanto de 8.000 frs. durante el remonte del órgano en la iglesia. El día de la inauguración y recepción del órgano, 12.000 frs. Primer total, 20.000 frs. Los 14.560 francos restantes se nos pagarán en la misma época en acciones de 500 pesetas que producirán el cinco por ciento al año, como lo indica la nota explicativa enviada por la fabrica y que anexa á este documento Total definitivo, 34.650 frs.

Las condiciones de embalaje, transporte y colocación van indicadas en el proyecto del 5 de Enero de 1891 y quedan las mismas.

Teniendo en cuenta el pago al contado ofrecemos el descuento artístico que consiste: 1º En el juego 34 del órgano que va indicado. 2º Tercera máquina pneumática. 3º Dos pedales de octavas graves y el añadido de los cuatro teclados con sus correspondientes tubos que suben al número de sesenta.

Ambas partes contractantes firmarán el presente acuerdo y el plano de la fachada exterior del órgano para la perfecta seguridad y leal ejecución.

Hecho duplicado en Toulouse el 25 de Abril de 1891.

Approuvant le contenu ci dessus. Théodore Puget père & fils, facteurs d'orgue, José Sotero Echeverría. (Aparece otra firma poco legible que podría corresponder a José M^a Orendain).

El documento se prolonga con el siguiente párrafo:

Copia textual de la nota explicativa enviada por la Junta de Fabrica de la Parroquia de S. Vicente de San Sebastián.

Los 14.560 francos restantes se nos pagaran en la misma época, en acciones de á 500 pesetas cada una con el interés de 5% anual pagadero por semestres, cuyas acciones emitirá la Junta de fábrica contractante con autorización especial del Sr. Obispo de Vitoria, garantizadas con el producto de sillas de la Iglesia de San Vicente y amortizables por sorteo.

(Firman las mismas personas citadas anteriormente).

Al enterarse de la elección realizada a favor de la Casa Puget, Carlos Carloni representante de Cavaillé-Coll, el 12 de enero de 1891 se dirige a la Junta de Fábrica de San Vicente en documento cuyo texto incluimos en el Apéndice bajo el epígrafe *Protesta de Cavaillé-Coll por haberse elegido la casa Puget.*

Acusaciones contra la casa Puget

El 8 de agosto de 1892, Puget se dirige al Presidente de la Junta de Fábrica para defenderse de diferentes acusaciones relativas al proceso de reconstrucción del órgano. De esta carta entresacamos los siguientes párrafos:

... No hemos recibido carta alguna de V. en la que nos indicara fijar plazo para terminar el órgano; solamente una de nuestro obrero-director (...) la resistencia con que se oponen a cualquier objeto que él nos quiere mandar a Tolosa (Toulouse), fuera de sus horas de trabajo, una caja teniendo algunas piezas, o los dos cajones del pedal o bien los dos juegos de madera; que después del definitivo tratado del 4 de junio de 1891 reconociendo el buen proceder de aquella Junta de Fábrica, no cambiáramos por nada los buenos tubos de estaño y cajones de los pedales, habiendo gratuitamente llevado de 25 a 30 notas a fin de que el órgano de San Sebastián salga uno de los mejores de Francia y superior a muchos de sus contornos (Véase lo tratado). Al prometer nosotros venir acabados que fueran los trabajos del coro, recordará bien Sr. Presidente que se trataba de colocar el órgano de lado sin que para nada tocara la fachada, los fuelles ni la disposición del órgano y que la víspera de nuestra salida el 27 de Enero se decidió el estudio del último proyecto y el 4 de Marzo le mandamos dibujos y planos y por fin el 3 de Junio obtuvimos de nuevo el dibujo con la aprobación del proyecto hecho... a todos los que nos han preguntado para qué tiempo acabaríamos hemos contestado que a fines de Octubre.

Nunca no hemos siquiera sospechado nada, sin embargo de las humillaciones que por la actual Junta de San Sebastián hemos recibido sin haber contribuido para nada el que se armaran con tanta severidad, a menos que alguno de los asistentes no emplee la calumnia con que disimule su despecho que le mueva alguna protección oculta. Con todo no hay tantos maestros organeros en San Sebastián.

Cuando tuvieron la bondad de llamarnos a San Vicente veníamos a estudiar la reparación de un órgano por la que se pidió una cantidad exagerada...

...nos pidieron dos o tres proyectos de restauración, también lo hicimos, etc.; asistimos a la construcción de la tribuna: de todas estas cosas apenas hemos hablado pero cuando pedimos la formación de un tratado correcto y legal, nos contestan con palabras ofensivas y con desconfianza.

No nos explicamos la manera de ser de esa Junta y sin duda la intervención de alguna alma caritativa le habrá persuadido de que nada hay hecho para eso en nuestros almacenes, el testimonio del Sr. Canciller del Consulado Español que ha visitado nuestros talleres y visto los bultos que le mandamos puede hablarle de los cajones del órgano, fuelle, tubos, cajones expresivos (creo serán registros) (sic) que él ha visto.

Hemos tenido en Avignon una brillante inauguración tomando parte en ella Mr. Gigout de Paris; les mandamos algunos periódicos los que le darán a conocer que estos sus organeros no son tan filibusteros como V. se imagina.

Toda la carta responde a la gran desconfianza generada por el envío a Toulouse de diferentes partes del órgano Cavaillé-Coll. Al comienzo de la misma se hace alusión a que lo escrito es traducción del francés realizada por parte del cura Sr. Erdabide.

Pasadas todas estas vicisitudes y con motivo de la finalización de los trabajos, la Junta de Fábrica de San Vicente nombra un Jurado con el fin de examinar el nuevo órgano, levantándose la siguiente acta:

Recepción del órgano

Sesión de 7 de Agosto de 1893. Reunidos a las once de la mañana en el local de costumbre los infraescritos Presidente y Secretario de la Junta con los Srs. Felipe Gorriti, D. Sebastián Aldalur, D. Ramón Garmendia, D. Antonio Peña y Goñi, D. Hipólito

Azanza, D. Juan Tellería, D. Luis Zapirain, D. Manuel Echave y D. Bonifacio Echeverría que constituyen el Jurado que ha de examinar el nuevo Órgano de la Parroquia, se leyeron las cláusulas del contrato relativas a las condiciones que ha de tener el instrumento. Enterados que fueron dichos Sres. pasaron al coro, donde se puso a su disposición el nuevo Órgano, para que pudieran examinarlo y evacuar el dictamen que creyeran procedente, en vistas de las pruebas que practicasen.

A las seis de la tarde del mismo día, presentaron los expresados Sres. del Jurado su descargo, manifestando que opinaban por unanimidad que el nuevo órgano llena cumplidamente las condiciones del contrato y que procedía por tanto su admisión y que acordaron se diera un voto de gracias al Arquitecto Don Manuel Echave por su valiosa cooperación facultativa en el asunto.

En su vista, quedó recibido el nuevo órgano por los infraescritos Presidente y Secretario de la Junta debiendo verificarse mañana la bendición solemne por el Excmo. Sr. Obispo de la Diócesis, antes de la función religiosa de la mañana, o sea la misa de Pontifical que ha de celebrar el mismo Prelado, y por la tarde la audición del instrumento, según está acordado.

Y no habiendo otros asuntos de qué tratar, se levantó la sesión.

Firman,

José Sotero de Echeverría

Ramón de Zubeldia.

Es curioso constatar que con fecha 6 de Agosto de 1893, es decir, la víspera del anterior documento, D. Felipe Gorriti se dirige al presidente de la Junta de Fábrica, D. José Sotero Echeverría, comunicándole *que no le es posible aceptar el cargo de Jurado de la recepción del nuevo Órgano de la Parroquia de San Vicente*, a pesar de ello su firma parece con toda claridad en el Acta de recepción del instrumento del 7 de Agosto de 1893.

También es muy interesante reseñar el siguiente documento firmado por José A. Santesteban:

Honrado con el nombramiento de Vocal del Jurado que ha de entender en la recepción del órgano de la Parroquia de su digno cargo, tengo el sentimiento de manifestarle que representando en esta ciudad a la casa de los Srs. Cavalle & Coll de París con la cual tuvo esa Junta de Fábrica ciertas diferencias con motivo de las reformas proyectadas en el antiguo órgano, me impide un sentimiento de delicadeza aceptar el nombramiento que vívamente agradezco, con que esa Il. Junta se ha servido distinguirme. Dios que a V. ms. años. San Sebastián 5 de Agosto de 1893. José A. Santesteban. Muy Il. Junta de Fábrica de la Parroquia de San Vicente.

Queda clara pues con esta carta la condición de José Antonio Santesteban como representante de la Casa Cavaillé-Coll en San Sebastián, y con ello queda patente un estilo de funcionamiento comercial, en nuestro entorno geográfico.

Reforma de Mutin de 1904

Once años más tarde, por medio de un proyecto y presupuesto fechado en París el 22 de Abril de 1904, Charles Mutin sucesor de Cavaillé-Coll realiza el siguiente juicio sobre el instrumento reformado por la Casa Puget de Toulouse:

El Gran Órgano de S.Vicente, construido primitivamente, años hace, por la Casa Cavaillé-Coll, fue ensanchado más tarde, por un Organero que no ha cumplido con su obligación con el esmero que reclamaba la importancia del trabajo; hoy, el instrumento se encuentra en el estado siguiente:

A continuación realiza un análisis muy crítico sobre las diversas partes del órgano denunciando numerosos *cornements*⁵⁷ que impiden el uso de los teclados manuales, siendo el segundo completamente inservible. Propone restaurar las copulas, máquinas neumáticas, fuelles, transmisiones de los registros, cajas expresivas, pedales de combinación, realizar una limpieza a fondo, revisar los secretos, solucionar problemas de falta de aire, recomponer cada uno de los juegos por medio de las reglas armónicas de la casa para verificar la progresión de los diámetros, des *entailles*⁵⁸, de las bocas, cambiar las lengüetas de los juegos de lengüetería con el objeto de obtener una sonoridad más pastosa, y armonizar los juegos.

El coste de las modificaciones y aumentos de depósitos reguladores del aire, incluyendo la recomposición de una parte de los fuelles actuales asciende a 1.300 francos.

Mutin propone también la *Adjunción de una contra (subas de 16 pies)* al pedalero, que asciende a 1600 francos, así como la colocación de motores neumáticos a los bajos del teclado del Gran Órgano con un coste de 600 francos.

El presupuesto finaliza así:

***Garantía:** de verificarse el encargo del conjunto, lo que permitiría volver a colocar la marca Cavaillé-Coll sobre el órgano, la garantía sería de quince años. Ch. Mutin.*

En definitiva se puede apreciar que Mutin no propone cambios sobre la disposición de los juegos del órgano con excepción de un Subbajo 16 para el pedal, limitándose a una revisión general, mejorando el funcionamiento y la calidad sonora del mismo.

Por medio de un documento firmado el 20 de junio de 1904, el Sr. Ch. Mutin, D. José Sotero Echeverría, presbítero, presidente de la Junta de Fábrica y los vocales D. José Gaytan de Ayala, D. Javier Resines, D. Vicente Irigoyen y D. Jaime de Egaña, acuerdan proceder a realizar las obras señaladas en el presupuesto satisfaciendo la suma total de ocho mil quinientos francos.

Una vez terminados los trabajos, el 14 de septiembre de 1904, Ch. Mutin se dirige al párroco de S. Vicente, D. Sotero de Echeverría, con el fin de ponerse de acuerdo sobre el programa de inauguración prevista para el 22 de este mes, a cargo del organista M. E. Gigout de St. Agustín de París.

Otras reparaciones

El 27 de septiembre de 1929, F. Prince presenta un presupuesto de reparación y limpieza del órgano, que no afecta a la disposición de juegos del mismo, excepto 18 tubos situados en las cajas expresivas del segundo y tercer teclados, a los que es imposible llegar para ser afinados por un lado, estando además mal alimentados de aire, según hace constar, por ello los coloca fuera de dichas cajas expresivas. Por este trabajo que finaliza el 29 de mayo de 1931 se le abonan un total de 19.000 pesetas⁵⁹.

⁵⁷ Utiliza la palabra en francés a pesar de estar el documento escrito en español. Su traducción aproximada podría ser *gemidos*.

⁵⁸ Entallas.

⁵⁹ La casa Rochesson dice que se ocupó de este órgano, bien por su cuenta, bien en colaboración con F. Prince o con otras casas. Posteriormente, hasta 1936 fue Maurice Gouaut quien cuidó este órgano, según un documento relativo al órgano de Usúrbil. (Archivo Dominique Chailley).

En 1963 se llevó a cabo una restauración por los organeros José M^a Galdós, Alejandro Usabiaga e Ignacio Cauqual de Hernani, añadiéndosele entonces un registro de Lleno.

En 1980 Alejandro Usabiaga repara de nuevo el órgano, cambiándole el registro de Lleno que estaba compuesto por terceras, sustituyéndolo por otro, en un intento de que fuera más adecuado al conjunto sonoro. Los hermanos Usabiaga de Hernani atienden este instrumento hasta 1997.

El 27 de Septiembre de 1997 la casa Manufacture d'Orgues, Jean Renaud de Nantes, presenta un proyecto de restauración cuyos objetivos más importantes son los siguientes:

- El órgano conservará la estética actual. Según el proyecto de Cavallé-Coll se le añadirá una Quinta al Órgano Mayor, así como un Lleno realizados según los criterios de la época. El Carillón en el Positivo constará de tres hileras. El Lleno será de 4-5 hileras. La Quinta se repondrá de los tubos Cavallé-Coll existentes actualmente en el Lleno del órgano.

- Desmante, limpieza y restauración de la consola, fuelles, máquinas Barker, secretos y tubos que requieran importante restauración, en el taller de Nantes.

- Se restaurarán en la misma parroquia los grandes fuelles, conductos, cajas de expresión, la estructura y el resto de los tubos.

- Se conservarán las presiones del Órgano, y se hará todo lo posible para mantener la Armonía original.

- Se estudiará la posibilidad de trabajar con los técnicos organeros que se encarguen del mantenimiento del órgano.

- El tiempo de entrega es de 18 a 20 meses como máximo, a partir de la fecha de pedido de ejecución. (Está previsto para finales de 1999).

- El presupuesto pendiente de concretar en ciertos detalles menores alcanza la cifra de 1.858.000 francos, sin impuestos.

Finalmente la restauración la lleva a cabo la casa Renaud-Menoret, con un coste de 48 millones de pesetas, inaugurándose los días 28 y 29 de septiembre de 2000. Los cambios efectuados son los previstos en el contrato, salvo el realizado en el Subbajo 16, que actualmente por medio de un mecanismo pasa a tener la doble función de Subbajo 16 o bien de 32 pies acústico, según la posición en que se coloque el tirador del registro.

2.1.9 ÓRGANO DE CAVALLÉ-COLL DE LA BASÍLICA DE LOYOLA, AZPEITIA (GIPUZKOA) 1889⁶⁰

En el libro de Encargos de la Casa Cavallé-Coll figura la fecha del 6 de junio de 1889, correspondiente a la entrega de este instrumento, aunque su inauguración tuvo lugar el 10 de junio de ese mismo año. El coste ascendió a la suma de 60.000 pesetas según consta en dicho libro.

⁶⁰ Archivo Basílica de Loyola.

El proceso anterior a la compra del órgano lo comenta con detalle el P. Venancio Legarra en *Relación de las negociaciones y trabajos realizados para la terminación del Colegio de Loyola 1883-1889* del que entresacamos los siguientes párrafos:

Vino luego la cuestión del órgano grande que D. Ignacio Aldalur Pbro. y Organista de la Villa de Azpeitia y amigo de los P.P. de la Compañía de Jesús y en especial de los de este Colegio tenía empeño en colocarlo en vez del viejo y pequeño que antes existía. En este tiempo el P. Provincial había pedido a Alemania un órgano pequeño de 3.000 duros para la Iglesia del Colegio de Deusto, y no sé por qué razones le ofreció a Aldalur para esta Iglesia de Loyola, pero Aldalur rechazó la propuesta, diciéndole que no era digno de esta Iglesia, y que se necesitaba cuando menos un órgano de 7.000 duros.

Aprovechando que la Diputación acordó por mayoría de votos destinar 5.000 duros para la compra de un órgano nuevo en 1888, le ofrecieron a Aldalur esta posibilidad:

... pero este se negó a aceptarlo diciendo que necesitaba más dinero. Hecho presente esto al P. Provincial, decía este al P. Legarra en dos cartas suyas, que no había dinero. Sabido esto Aldalur por D. Ignacio Ibero continuó en su negativa, diciendo que el P. Provincial le había asegurado que había de ser un órgano bueno y que no faltaría dinero. Con este motivo escribió de nuevo el P. Legarra al P. Provincial, diciéndole; P. que no sé que promesas le ha hecho a este hombre pues insiste siempre en la suya. Debí de hacerle impresión esto y moverle a escribir al P. José María Mendía que iba a disponer de unos cuantiosos bienes con ocasión de sus últimos votos, contestando este P. que ponía a disposición 14.000 duros. Este P. es de la Provincia de Toledo y a la razón era Provincial de allí el P. Francisco de Sales Muruzábal. Avisado luego Aldalur de que podía disponer de 14.000 duros se entendió con la Casa Cavallé y Coll de París, entonces la más renombrada⁶¹. Vino luego a Loyola su representante y oficial Carlos Carloni quien tomó las medidas del Coro y propuso su plan y con aprobación de Aldalur regresó a París. Después de un mes mandó Cavallé y Coll un modelo de caja de órgano que cogía todo el coro. Viendo el P. Legarra que se perdía el tiempo en vano, propuso a la Comisión y a los P.P. de Loyola que se hiciera en casa la caja del órgano por nuestros hermanos y les pareció bien a todos. Se le llamó al Arquitecto y a Carloni, y después de tomar estas medidas que la caja debía de tener a lo largo y a lo ancho, el arquitecto se encargó de formar el modelo y cuando concluyó se mandó a París y Caval y Coll lo aprobó, devolviéndolo para su ejecución. Más insistía Aldalur en que se debía extender el coro pues de lo contrario no quedaba bastante sitio para la orquesta y los cantores. Se le llamó de nuevo al Arquitecto sin más objeto y reconocido por este dijo que no se podía sin que el remate del cancel perdiera mucho en hermosura y gracia, pues la barandilla del coro crea un remate hermoso del grandioso cancel de caoba. Pero no cedía Aldalur y convidando a comer en casa de D. José María Muguruza, al Arquitecto tanto debieron decirle a este y al Provincial que por fin se dispuso que se extendiera el coro. Formó

⁶¹ Existe constancia de una carta de Merklin et Cie. dirigida a Sebastián Aldalur el 12 de febrero de 1889, donde dice: *...Bien que nous n'avons pas été très heureux à Loyola nous ne demandons pas mieux que de vous être agréable, et nous espérons qu'il n'en sera pas de même qu'à St. Ignace où les bons Pères Jesuites avaient sans doute décidé de s'adresser quand même à Mr. Cavaillé puisqu'ils ont accepté pour 60.000 fr. un orgue que notre Dévis portait à 46.000 francs seulement..*

pues su proyecto D. Pedro Recondo y le añadió una especie de balcón al coro y al cancel, quedó aquel bastante capaz. Para esto, el herrero H^o Mendiguchia puso unas barras de hierro muy fuertes que salían por extremidades del coro a manera de solibos después de asegurarlas bien en el interior del coro, y luego los carpinteros hicieron el resto de la obra.

...El día 17 de Diciembre de 1887 se reunieron en casa de D. Ignacio Ibero, hallándose presente él mismo como Presidente de la comisión, el Secretario de la misma D. Juan José Elorza (Abogado), el P. Legarra, y el Notario D. Nicasio Elizamendi y el representante de la Casa Caval y Coll, D. Carlos Carloni con D. Ignacio Aldalur, y se estudió la escritura del convenio en que se obligaba la sociedad anónima a construir la Caja del Órgano según el modelo aprobado para el mes de Mayo y a entregar a plazos a Caval y Coll 12.000 duros. Los plazos eran los siguientes. Los primeros 3.000 duros al extender la escritura, y se le entregó a Carloni en el acto una carta orden a favor de Caval y Coll. Otros 3.000 duros debían pagarse cuando entregase aquí Caval y Coll todo el material, siendo de su cuenta los portes y derechos de aduana. De estos 3.000, dos mil se le pagaron en París por el P. Unzueta en francos (aunque no estaba en convenio, es de advertir que entonces pesetas y francos andaban a la par) y los otros mil duros en San Sebastián por la comisión de la Diputación Provincial. El tercer plazo cuando fuese aprobado el Órgano y este también se pagó en las mismas condiciones que el 2^o plazo. El último plazo había de pagar por la Diputación a razón de mil duros al año y así se hizo. Caval y Coll y Carloni hicieron cuanto pudieron dirigiendo cartas desde París ya a D. Ignacio Ibero ya al P. Legarra para que se alterase el convenio pagándoselas todo enseguida pero no pudieron conseguirlo porque se les decía que nos ateníamos a lo convenido. De modo que puso la Casa 7.000 duros y 5.000 duros la Diputación y la Casa costeó la caja haciéndola aquí mismo. Su fondo es de pino del Norte y sus adornos de nogal y se ejecutó antes de Mayo según el convenio. Para esto se hizo venir a los Hnos. C.C. Urdapilleta y Velasco, carpinteros y escultores; estos dos con el auxilio de José Luis Beristain y algún otro carpintero hicieron la obra de la caja y arreglo del coro a satisfacción de todos. Mientras ejecutaban la caja del órgano advirtió el H^o Urdapilleta que no venían bien las medidas del modelo con la altura del coro por ser sin duda más bajo el techo de él por un lado que por el otro. Se le hizo venir al Arquitecto y encontró que el H^o tenía razón y modificó el Arquitecto un poco su proyecto.

Tuvimos un gran disgusto por no haber cumplido Caval y Coll su palabra de poner el órgano utilizable para el 22 de julio de 1888 y terminarlo del todo para el 8 de septiembre del mismo año. El órgano debía ser de tres teclados completos, el 1^o y 2^o de 56 notas y el 3^o de 30 notas con un total de 36 registros y 2.042 tubos. It. más un teclado completo de pedales⁶². A esto se añadió por gracia de Aldalur el registro de trompeta real, cuyos tubos por no haber dentro de la caja se colocaron por fuerza según se acostumbra en España por fuera.

Llegado el mes de junio de 1888 salió Carloni diciendo que no le era posible cumplir la condición pactada de colocar el órgano para la novena de S. Ignacio y que proponía un arreglo y era que ellos colocarían un órgano que tenían construido y era de valor de cinco mil duros y lo pondrían dentro del tiempo prescrito a condición de que la Junta

⁶² Entendemos que en la descripción hay un error confundiendo el teclado de pedal de 30 notas, con uno manual.

pagara los derechos de aduana y los portes y estuviese en el coro hasta que tuviesen ocasión de destinarlo a otra Iglesia, y después pondrían el órgano grande en la nuestra. Esto se lo dijeron al Presidente y este le comunicó al P. Legarra, consultándole sobre lo que se les debía contestar. El P. Legarra desde luego le respondió que de ninguna manera se debía consentir el alterar el contrato; que pasaríamos por entonces con la orquesta y armonio grande de Aldalur. Para darles esta respuesta se reunieron D. Ignacio Ibero, D. Carlos Carloni y D. J. Ignacio Aldalur en uno de los aposentos de la obra nueva, lugar del todo independiente y solitario, y allí tuvieron una gran pelotera D. Ignacio y Carloni teniendo á intérprete Aldalur pero siempre favoreciendo a Carloni, lo que sintió mucho D. Ignacio Ibero...

La de advertir que cuando Aldalur subía tanto el precio del órgano que como se ha dicho no contentándose con la propuesta primera de 3.000 duros ni con la de 7.000 duros, previno el P. Legarra al P. Provincial, que Aldalur estaba acostumbrado a llevar el tanto por ciento de comisión que los Organeros, particularmente extranjeros suelen ofrecer, y que por esto querría órgano de mucho valor. Ca, le contestó el R. P. Luis Martín, Aldalur no querrá eso aquí. Con todo no habían pasado dos meses, le dijo dicho P. en reserva al P. Legarra: me ha advertido Aldalur que él acostumbra llevar el tanto por ciento de comisión, y que no quería perder un derecho y que emplearía eso en beneficio del órgano, añadiéndole la trompeta real (como se ha dicho ya). Pero no faltó persona inteligente y amigo suyo que dijo: si, algo más les debió producir la referida comisión.

Tanto más se sintió esta falta de formalidad de parte de Caval y Coll, cuanto que se iban a celebrar solemnes cultos en honor de S. Ignacio de Loyola, y de sus hijos últimamente canonizados y beatificados, y en acción de gracias por la feliz terminación de las obras de este colegio y de su Iglesia.

Por fin Carloni con dos oficiales suyos terminó la obra de colocar el Órgano por Junio (para el 2º día de Pentecostés 10 junio 1889), esto es casi un año después de lo pactado. Debían intervenir dos organistas y dar su censura. Aldalur se adelantó a decir que deseaba fuese él uno de ellos. Con esto daba a entender que no tenía todas consigo, tanto más cuanto que Carloni le previno, haciéndole venir a Santesteban desde San Sebastián: este era muy de Caval y Coll quien la víspera del examen a las 9 de la noche estaba reconociendo el órgano, haciendo sonar a todos sus registros. La sociedad por su parte designó al Organista de Tolosa, Sr. Gorriti que no trataba con Caval y Coll pues en Tolosa tenían un órgano de Stoltz. Tan pronto como supo Carloni le buscó en Tolosa y trató de ganarle. Sin embargo, este Sr. Gorriti llevado de su carácter franco, como buen navarro, al examinar el Órgano juntamente con Aldalur, declaró desde luego que el Órgano para ser tan grande y costoso tenía muchos registros que no correspondían a su grandeza y coste. Esto supo mal a Aldalur. Por fin dieron por bueno y Gorriti pidió mil reales además del gasto que él y Aldalur hicieron en la hospedería durante dos o tres días que estuvieron. Aldalur no quiso llevar nada. Antes de partir Gorriti dijo, que lo menos ganaba Caval y Coll con este órgano siete mil duros. Carloni se dió por muy satisfecho dando cuenta a su amo del buen éxito, pagando con esplendidez el gasto que él y sus oficiales hicieron durante un año en la hospedería y dando buenas propinas a las criadas.

Al extender el contrato del Órgano Carloni tuvo mucho empeño en que se le confiara la afinación: el P. Legarra que estuvo presente, y sabía lo mucho que costaba la conser-

vación del Órgano que el mismo Carloni había colocado en la Parroquia de Santa María de San Sebastián, se opuso a ello diciéndole que si bien hubo limosna para la colocación del órgano, no la había para su conservación, por cuanto esta Iglesia carecía de renta y emolumentos. Contestó a esto Carloni, Aldalur sacará dinero tocando el órgano, a lo que repuso el P. Legarra, que no podía ser por cuanto está prohibida en nuestras iglesias la postulación. Entonces dijo Aldalur que también estaba presente, yo me entenderé con el P. Provincial. Mas el P. Legarra tuvo buen cuidado de prevenir al P. Provincial, antes que Aldalur le hablara sobre esto, como había costado la conservación del órgano de S. Sebastián, 44.000 reales en los primeros 20 años. Y así no se comprometió este colegio con la casa Caval y Coll para la afinación, ni tampoco la sociedad anónima. En fin resultó el órgano uno de los mejores del país y en opinión de Aldalur mejor que el de Santa María aunque no tan grande.

Aquí termina el relato del P. Legarra en relación con lo sucedido en la construcción del órgano de Loyola. De él se puede destacar la tenacidad de Aldalur en conseguir un gran órgano de la Casa Cavaillé-Coll, que como se dice era la más afamada en esa época, también se puede afirmar que gracias a su insistencia se consigue ampliar el coro para que en él cupiesen los músicos y cantores. Los intereses de Aldalur respecto de la Casa Cavaillé-Coll quedan sin duda compensados por el regalo que hizo del juego de Trompeta real y por no haber recibido nada por el examen de recepción del instrumento, además de por el resultado final del mismo. Los reparos de Gorriti, según el relato del P. Legarra, quedan en contradicción con lo que él declara por escrito, deshaciéndose en elogios hacia el órgano. El mismo P. Legarra termina afirmando que el instrumento es uno de los mejores del país. En definitiva, entendemos que su relato es un reflejo más de las tensiones creadas por la demora en la entrega del órgano, como se expondrá más adelante. En Agosto de 1887, Cavaillé-Coll presenta dos proyectos que no son aceptados. Su contenido lo presentamos en el Apéndice bajo el epígrafe *Proyectos de Cavaillé-Coll de 1887 para el órgano de la Basílica de Loyola*.

El 27 de Octubre de 1887, Cavaillé-Coll presenta un tercer presupuesto que es el que finalmente se aprobará con fecha 17 de Diciembre del mismo año, mediante la firma del *Convenio y compromiso para la construcción del grande Órgano para la Iglesia de Loyola, otorgado entre Dn. Ignacio de Ibero, Presidente de la Junta directiva de la sociedad constructora de Obras de Loyola y Mr. Carloni, apoderado del Sr. Aristide Cavaillé, ante Dn. Nicasio Eizmendi, Notario domiciliado en Azpeitia*.

El documento se inicia con el siguiente acuerdo:

Se enteró la Junta de las condiciones en que Mr. Cavaillé-Coll fabricante de órganos establecido en París, ofrece construir y colocar en el coro de Loyola un gran órgano, no siendo de su cuenta la caja; y aceptando en principio la propuesta, acordó autorizar plenamente a su Presidente D. Ignacio Ibero para que en nombre y representación de la Junta directiva celebre el oportuno contrato con el organero, estableciendo en él las condiciones y plazos que le parezcan más convenientes. El precio total contando con las veinticinco mil pesetas que la Excma. Diputación provincial tiene ofrecidas para ese fin, no podrá exceder de sesenta mil pesetas, con más el coste de la caja.

Delegación de poderes a Charles Carloni

Al documento se le incorpora un Poder otorgado por el Sr. Cavaillé-Coll al Sr. Carloni, con su correspondiente traducción al español. Dado el grado de autoridad y la amplitud de funciones que se le confiere a este último por parte de su patrón, consideramos interesante reflejar el mismo:

Ante Mr. Ploix y su colega notarios en París infrascritos compareció el Sr. Aristide Cavaillé conocido por Cavaillé Coll fabricante de grandes órganos, Caballero de la Legión de Honor, residente en París Avenida del Maine nº 15., por la presente, nombra apoderado suyo al Sr. Charles Carloni empleado suyo residente en París-Montmartre, calle de Abesses nº 8, a quien confiere poder para que él y en su nombre, dirigir y administrar tanto activa como pasivamente los asuntos comerciales del compareciente en España.- En su consecuencia, para cobrar y recibir todas las sumas que puedan ser debidas al Sr. Cavaillé Coll bajo cualquier concepto o causa que sea; entender, debatir, cerrar y ajustar cualesquiera cuentas, fijar los saldos, pagarlos o recibirlos. Continuar y hacer todas las operaciones de comercio del poderdante, comprar y vender cualesquiera mercancías, encargarse de cualesquiera comisiones, suministros, ajustar precios para la fabricación, afinación y las reparaciones de órganos de Iglesia y de Salón, ejecutar estos ajustes y esto con los Ayuntamientos, los particulares, los concejos de fábrica y otros de España, encargarse de todas las reparaciones cualesquiera, girar cualesquiera letras de giro y cambio, formar endosos, recibir pagos y concluir cuentas corrientes y otros, hacer protestas, denuncias, cuentas de resaca, firmar vales a cargo de cualesquiera oficinas de correos de cualesquiera transportes, mensagerías y otras dirigidas al poderdante, dar un descargo de todas sumas recibidas, dar cualesquiera recibos y descargos, hacer embargos y desembargos, oposiciones y otros impedimentos, todo antes o después del pago.- A los efectos procedentes firmar cualesquiera escrituras, elegir domicilio, instituir y generalmente hacer lo necesario.- De lo cual es la presente acta hecha y celebrada en París, en el estudio de Mr. Ploix. El año mil ochocientos setenta el trece Setiembre y el Sr. Cavaillé Coll firmó con los notarios después de leída.-⁶³

Disposición del órgano y contrato

A continuación se detallan las características del órgano:

El órgano será de tres teclados completos y otro de pedales completo también

⁶³ En el convenio para la construcción del órgano de las RR. Franciscanas Clarisas de Durango del 14 de Mayo de 1878, figura que Carlos Carloni tiene 39 años, está casado y reside en París, Montmartre, Calle de las Abadesas nº 8.

Primer Teclado de manos, llamado Grande Órgano de ut á Sol 56 notas

Primeramente de juegos de fachada o de perspectiva

1º Flautado (Montre)	16 pies. La primera octava grave acústica	56 tubos
2º Flautado (Montre)	8 pies.	56 id.
3º Flautado salicional	8 pies.	56 id.
4º Flautado Prestant	4 pies.	56 id.

Segunda parte

5º Bordon	16 pies.	56 id.
6º Flauta armónica	8 pies.	56 id.
7º Bordon	8 pies.	56 id.
8º Octava	4 pies.	56 id.

Tercera parte, juegos de combinación

9º Quinta (Quinte)	2 pies 2/3	56 id.
10º Doblado (Doublette)	2 pies	56 id.
11º Juego lleno	5 tubos por cada tecla	280 id.
12º Trompeta magna	16 pies bajo acústico	56 id.
13º Trompeta	8 pies	56 id.
14º Clarín	4 pies	56 id.

**Segundo teclado de manos, Cadereta expresiva (Positif expressif)
de Ut á Sol 56 notas**

1º Flautado principal	8 pies	56 tubos
2º Violón	8 pies	56 id.
3º Unda maris	8 pies	44 id.
4º Dulciana	4 pies	56 id.
5º Flauta dulce	4 pies	56 id.
6º Octavin	2 pies	56 id.
7º Bajon y Oboe	8 pies	56 id.
8º Clarinete	8 pies	56 id.

Si el local lo permite, en vez de Unda Maris se pondrá el Quintatono de 16, con 44 tubos.

Tercer teclado de mano, Recit^o Expresivo o de solos, de ut á Sol 56 notas

1 ^o Flauta travesera	8 pies	56 tubos
2 ^o Viola di gamba	8 pies	56 id.
3 ^o Voz celeste	8 pies	44 id
4 ^o Flauta octavante	4 pies	56 id
5 ^o Corneta	5 tubos por cada tecla	160 id
6 ^o Trompeta	8 pies	56 id
7 ^o Voz humana	8 pies	56 id.
8 ^o Clarín	4 pies	56 id.

Teclado de pedales, de ut á Fa, 30 notas con juegos reales

1 ^o Contrabajo	16 pies	30 tubos
2 ^o Bombarda	16 pies	30 id.

Pedales por transmisión (sic)

3 ^o Sub-bajo	16 pies	30 id.
4 ^o Octava baja	8 pies	30 id.
5 ^o Trompeta	8 pies	30 id.
6 ^o Clarín	4 pies	30 id.

N.B. Los cuatro últimos juegos del Pedal que se acaban de expresar, son tomados de los bajos del primer teclado, y por medio de un mecanismo especial se hará uso de ellos sobre el teclado de pies de una manera independiente, como en los dos primeros juegos, sin necesidad de tiradores.

Pedales de Combinación

- 1^o Efectos de tormenta ó tempestad.
- 2^o Enganche con tiradores de los bajos del gran órgano por el teclado de pies.
- 3^o Enganche con tiradores de los bajos de la cadereta (Positif) por el teclado de pies.
- 4^o Enganche con tiradores de los bajos Recit por el teclado de pies.
- 5^o Llamada de la Bombarda pedal.
- 6^o Llamada de los juegos de combinación del gran órgano.
- 7^o Unión o enganche del grande órgano con la máquina al unísono.
- 8^o Unión del grande órgano con la máquina a la octava grave.
- 9^o Unión de la Cadereta (Positif) al teclado del gran órgano al unísono.
- 10^o Unión del teclado Recit al del gran órgano al unísono.
- 11^o Unión del teclado Recit al gran órgano a la octava grave.
- 12^o Unión del Recit a la Cadereta.
- 13^o Trémolo que obra sobre los juegos de la Cadereta.
- 14^o Trémolo que obra sobre los juegos del Recit.
- 15^o Expresión de la Cadereta.
- 16^o Expresión del Recit

Resumen del número de juegos y de los tubos o caños en su entonación respectiva:

Designación de los teclados	16 pies	8 pies	4 pies	22/3 pies	2 pies	Lleno	Corneta	Juegos	Registros	Tubos
Pedal real	1	1	-	-	-	-	-	2	2	60
Pedal tomado por transmisión	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-
Órgano Grande	3	5	3	1	1	1/5	-	14	14	-
Cadereta Expresiva	-	5	2	-	1	-	-	8	8	1008
Recit Expresivo	-	5	2	-	-	-	1/5	8	8	540
Total	4	16	7	1	2	1	1	32	36	2048

Nota: Aunque el presente cuadro está copiado literalmente, evidentemente no es correcto. El total de tubos del Gran Órgano debe ser 1008 y el de la Cadereta 436, lo que da un total de 2044 tubos. La cifra indicadora del número de juegos de Lleno y Corneta aparece confusa en el original, aparentemente es 1/5.

Parte mecánica

Los fuelles

1º Los fuelles serán construidos según nuestro nuevo sistema, con bombas y depósitos reguladores, de dimensiones proporcionadas y suficientes para el número e importancia de los juegos del órgano. Estos fuelles serán colocados sobre la bóveda del coro.

Además de los depósitos se colocarán reguladores de presión cerca de los secretos a fin de evitar las alteraciones y ahogos bien frecuentes en los órganos ordinarios.

Secretos

2º Los secretos serán construidos con buena y hermosa madera de roble, y dispuestos de manera que puedan recibir aire bastante y alimentar convenientemente todos los juegos.

Teclados

3º Los teclados de manos serán construidos con buena y hermosa madera de roble, las teclas naturales con chapa de marfil, los sostenidos de ébano y los bastidores o marcos con polisandro.

El teclado de pies, de una forma nueva, será igualmente construido con buen roble, y los sostenidos con chapa de madera de las Islas (des Iles). Los teclados serán colocados en su mueble, en forma de consola aislada, delante de la caja del órgano.

Mecanismo

4º En el mecanismo general del órgano las reducciones (les abrégés) serán de hierro para la transmisión del movimiento de los teclados a las válvulas de los secretos: las barras girarán sobre hierro, y las diferentes palancas y escuadras serán construidas con materiales de primera clase, y ajustadas con toda precisión.

Motores neumáticos

5º Se establecerán y se aplicarán a este órgano un aparato neumático compuesto de 56 motores, cuyo efecto será vencer la resistencia de los teclados y disponerlos tan ligeros y fáciles, que se pueda tocar en ellos como un buen teclado de piano.

Se aplicarán igualmente a este órgano diversos motores llamados Secretos neumáticos para alimentar separadamente los bajos de los grandes Juegos de los teclados de manos, con el fin de equilibrar el aire que se consume entre los bajos y los altos, y de evitar juntamente con los depósitos reguladores los ahogos y las alteraciones.

Expresión

6º Se construirán dos grandes cajas expresivas con buen abeto o pinoabeto del Norte para encerrar en ellas todos los juegos de la Cadereta y del Recit. Estas cajas estarán provistas de celosías al frente y al costado derecho o izquierdo, según la posición que cada una tenga; y estas celosías serán puestas en juego por medio de pedales particulares (uno para cada caja) con los cuales se pueda matizar la sonoridad de todos los juegos de los dos teclados mencionados.

Construcción

7º Todas las armazones destinadas a sostener las diferentes partes de ese gran instrumento serán establecidas y consolidadas en materiales de primera clase, la mayor parte de pitchpin con refuerzos y herraje necesarios para conseguir la mayor cohesión, consistencia y solidez posibles, y asegurar la estabilidad del instrumento principalmente en su parte mecánica.

Tubos o caños

8º Todos los tubos que componen los juegos, cuya enumeración se ha hecho mas arriba, serán contruidos conforme a las reglas del arte y con materiales de primera clase. Los grandes tubos de madera serán cubiertos de una buena capa de pintura al óleo y de barniz al exterior y al interior para asegurar su sonoridad y su conservación.

Pedales de combinación

9º Se establecerán y se aplicarán a este órgano diversos mecanismos especiales que obrarán por medio de pedales al alcance de los pies del organista y que ofrecerán al artista infinidad de recursos, sea para la unión o enganche de los teclados, sea para llamar a voluntad a los juegos de combinación, sea en fin para doblar la potencia del órgano por medio de uniones y enganches a la octava grave.

Armonización y afinación

10º Estas dos operaciones se harán en todos los juegos según las reglas del arte y con el más grande cuidado y escrupulosidad. Todos los juegos serán afinados en el tono normal francés de 870 vibraciones por segundo y a la temperatura de 15º.

Condiciones

Primera: El zócalo o la parte baja de la caja no sobresaldrá del centro del muro del coro más que dos metros y cincuenta y cinco centímetros en el centro de la misma caja y en la parte más saliente tres metros contados también del centro del muro del coro; todo ello conforme al trazado o líneas que se señalaron en presencia de Mr. Carloni y el Arquitecto de las obras.

Segunda: El órgano ha de estar utilizable para el día veinte y dos de Julio de mil ochocientos ochenta y ocho y terminado y entregado para el día ocho de septiembre del mismo año.

Tercera: Por el órgano construido con toda perfección y con las condiciones que en el Plan se han señalado, incluso los gastos de embalaje, transporte, aduanas, colocación en el coro de Loyola y cualesquiera otros que se originen, se pagará a Mr. Cavaillé Coll la cantidad de sesenta mil pesetas, entendiéndose que ni por gratificación ni por otro concepto se abonará cantidad alguna.

Cuarta: La caja no entra en ese convenio y la Junta directiva la tendrá preparada para principios del mes de Mayo a condición de que Mr. Cavaillé-Coll entregue las cotas o medidas de altura y aberturas que ha de tener dicha caja al Arquitecto de las obras Sr. Recondo para el último día de este mes, y en caso contrario se contarán en el mes de Mayo los días que transcurran desde primero de Enero hasta dicha entrega. El Arquitecto presentará a Mr. Cavaillé-Coll el diseño de la caja. Si después de hecha esta con sujeción a las medidas señaladas, conviniese al organero introducir en ella alguna modificación, se hará a costa del mismo.

Quinta: La preparación del entarimado para la colocación de los fuelles y el cerramiento para su preservación serán por cuenta de la Junta directiva. También serán de cuenta de la misma las obras de preparación del local para recibir el órgano, y el andamiaje y demás necesario para levantar las piezas hasta su colocación en el órgano.

Sexta: El mueble de los teclados corresponde al organero, pero si en la parte decorativa introdujese el Arquitecto algunos adornos de talla, que pueden ser austeros, este trabajo correrá a cargo de la Junta directiva.

Séptima: La recepción del órgano tendrá lugar previo reconocimiento de inteligentes nombrados por la Junta directiva.

Octava: Mr. Cavaillé-Coll garantiza la buena construcción y conservación del órgano durante diez años si la Junta directiva quiere encargarle su afinación. A la espiración del plazo de garantía podrá la Junta directiva proceder a nuevo reconocimiento, ilustrado por la experiencia, y si resultaran vicios de construcción, los deberá corregir el organero a su costa, y si fuesen sustanciales o no pudieran remediarse completamente, la Junta directiva se reserva el derecho de rechazar el órgano y reclamar la devolución del precio con los daños y perjuicios. El constructor no responde de los accidentes de fuerza mayor.

Novena: El pago se hará en los siguientes plazos: El primero de quince mil francos a los ocho días contados desde hoy: la entrega de este plazo se hará en París. El segundo de quince mil pesetas se pagará a los ocho días de haberse entregado en Loyola el material completo del órgano: de esta cantidad pagará diez mil pesetas la Junta directiva en San Sebastián o París y las cinco mil restantes la Excm. Comisión provincial de Guipúzcoa, a cuyo efecto la Junta directiva dará cuenta a aquella Corporación de este contrato para que pueda servirse acordar el pago. El tercer plazo también de quince mil pesetas se entregará en la Tesorería de la Diputación en los tres siguientes ejercicios o anualidades según lo acordado por la Diputación.

Décima: En todo lo que se refiere a la inteligencia y cumplimiento de este contrato, Mr. Cavaillé-Coll, renunciando al fuero de su Nación, se somete expresamente a los Jueces y Tribunales Españoles que ejerzan jurisdicción en la villa de Azpeitia.

2º En la forma expresada el referido Mr. Carlos Carloni y Christien en nombre de su principal Mr. Aristide Cavaillé se compromete a la construcción del expresado órgano en la forma y condiciones que se detallan en la presente escritura; y el Sr. D. Ignacio de Ibero en nombre de la indicada Junta Directiva de la Sociedad constructora de las obras de Loyola a pagar las sesenta mil pesetas importe de dicho órgano en la forma y plazos que anteriormente quedan designados.

3º Bajo cuyas cláusulas, condiciones y circunstancias formalizan los otorgantes la presente escritura pública, que se obligan a guardar, cumplir y ejecutar religiosamente en todas sus partes, imponiéndose el resarcimiento y mutuo abono de las costas, gastos, daños y perjuicios para el que de cualquiera manera le deje de observar; y para todos los actos, notificaciones y diligencias que pudieran tener lugar con motivo de este contrato eligen esta villa de Azpeitia.

4º Lo otorgaron así siendo presentes por testigos Joaquín Izaguirre y Luis Echeverría, vecinos de esta villa de Azpeitia, que declaran no tener impedimento legal. Y previa lectura integra de esta escritura que hice yo el Notario a los Sres. otorgantes y a los testigos, asistiendoles del derecho que tienen para leerla por sí, del que no usaron, la aprueban los interesados y firman con dichos testigos: en fe de ello y de todo el contenido de este documento signo y firmo yo el Notario . = Ignacio de Ibero = Carlos Carloni = Aº Joaquín Izaguirre = Aº Luis Echeverría = signado: Nicasio de Eizmendi

Demoras en la entrega

Como se verá más adelante, la disposición de los juegos acordados en el precedente contrato, sufre varios cambios acordados entre Cavaillé-Coll y Aldalur en el proceso de construcción del instrumento. Entre tanto se produce un importante retraso en la entrega del órgano, originándose un tenso cruce de cartas entre el presidente de la Comisión Sr. Ibero y Aristide Cavaillé-Coll:

Fechada en París, el 30 de Mayo de 1888, el P. Unzueta se dirige a D. Ignacio Ibero:

Me dice (Cavaillé-Coll) que es imposible que el órgano esté para el 22 de Julio por más que han estado trabajando y siguen trabajando a horas extraordinarias. He visto el órgano tienen mucho hecho. También he visto y oído el órgano nuevo que les propone como provisional para las fiestas, aunque poco o nada entendido, me parece bueno y de buenas voces, dice que el público ni lo notaría si es el verdadero o el provisional. La verdad es que hubiera sido mejor tener el que debe ser. En fin UU. determinarán. Siento que las cosas no salgan completas. Queda a la disposición su afmo. Atº amigo S. S. Y C.E. Unzueta. Mis saludos a D. Igº Aldalur.

El 2 de Junio de 1888, responde I. Ibero a Cavaillé-Coll:

Muy señor mío: Por la atenta carta del P. Unzueta sé que se ha enterado U. de la que escribí a dicho Señor con fecha 24 del mes que acaba de espirar, y veo que dice U. serle imposible la colocación del órgano para el plazo señalado.

El apoderado de U. sabía perfectamente que queríamos el órgano para el día 22 de Julio por la extraordinaria solemnidad de las grandes funciones que van a preceder este año a la fiesta de San Ignacio de Loyola. El apoderado de U. se obligó a ello y así consta en la escritura. Si no tenían tiempo para realizar el compromiso, lo leal era no haberlo contraído, y en tal caso la sociedad hubiera podido tratar de conseguir por otro medio sus deseos. La verdad del caso es que U. contrajo el compromiso y que solo cuando nosotros, viendo que no llegaba el material, nos hemos alarmado, se ha acordado U. de

decirnos que le es imposible colocar el órgano para el tiempo estipulado. Dejo a la consideración de U. el juzgar si es correcto su proceder. En una palabra, resueltamente nos negamos a recibir el órgano provisional. Nosotros hemos cumplido y estamos dispuestos a cumplir con puntualidad y de buena fé nuestras obligaciones y pedimos a U. que cumpla de la misma manera con las suyas. Esperamos lo hará así y de U. su atento seguro servidor. Q.B.S.M

El 6 de Junio de 1888, A. Cavaillé-Coll se dirige a Don Ignacio Ibero:

Monsieur le Président, J'ai reçu la lettre que vous avez bien voulu m'écrire le 2 Juin courant au sujet de l'affaire de l'orgue en construction pour le Sanctuaire de Loyola. Le R.P. Unzueta, que est venu examiner l'état des travaux, nous avait en effet donné connaissance de la lettre que vous lui aviez adressée précédemment sur le même sujet, et il aura pu vous dire dans sa réponse que malgré tous nos efforts pour réaliser l'installation de l'orgue pour l'époque convenu il nous était matériellement impossible de vous donner satisfaction sur ce point. C'est en présence de cette impossibilité matérielle que j'ai cru devoir vous proposer de faire installer á mes frais un orgue provisoire que je possède et qui aurait pu suppléer au service de l'orgue définitif en attendant que ce dernier puisse être monté. J'avais espéré Monsieur le Président que ma proposition, qui était naturellement onereuse pour moi aurait trouvé un meilleur accueil prés de la Commission, attendu qu'elle ne changeait en rien la nature du contrat si ce n'est la question du temps fixé pour la livraison á laquelle l'orgue provisoire aurait suppléé. Permettez-moi de vous faire remarquer, Monsieur le Président qu'en traitant de cette affaire mon représentant a dû faire remarquer á la Commission que le délai fixé pour la livraison était bien court en égard á l'importance de l'oeuvre; mais nous avons espéré qu'en mettant á ce travail la majeure partie de notre personnel nous serions néanmoins arrivés pour l'époque fixée. Malheureusement il n'a pas été ainsi et nous le regrettons bien sincèrement sous tous les rapports. Votre refus de recevoir l'orgue provisoire nous met dans le plus grand embarras, vu que c'est le seul moyen que nous avons de compenser d'une manière satisfaisante l'absence de l'orgue définitif. Permettez-moi d'espérer Monsieur le Président que vous voudrez bien prendre en considération les observations que je viens d'avoir l'honneur de vous soumettre et revenir sur votre première décision en nous donnant avis que nous pouvons expédier l'orgue provisoire. Daignez en attendant, agréer Monsieur le Président l'hommage de nos bien respectueuses salutations.

El 13 de Junio de 1888 Ignacio de Ibero responde a Cavaillé-Coll:

Muy Señor mío: Recibo su atenta del 6 del corriente mes. Siento tener que decir a U. que insisto en mis anteriores y no puedo recibir el órgano provisional que ofrece U. También me creo en el deber de decir a U. que habiéndose hecho público que en las solemnísimas y extraordinarias funciones que van a tener lugar por Julio, se inauguraría un magnífico órgano construido por U., a fin de que nadie crea, que la Comisión que presido, ha tratado de defraudar al público, haré saber a este por los medios de publicidad que me parezcan más adecuados que las funciones se harán con un armonium porque se ha desmontado el órgano anterior en la seguridad de que cumpliría U. con la obligación terminantemente contraída por escritura pública de colocar el nuevo para aquella fecha y no habiéndolo U. hecho así, nos hemos quedado sin órgano. Escrito ya lo que precede, el Sr. Aldalur me ha dicho que está en camino parte del material. Me alegro de que así sea a fin de que vea el público que se hace lo posible por cumplir el contrato. Pero si el órgano no estuviese utilizable para el tiempo convenido, me reservo el derecho de hacer las reclamaciones a que haya lugar después de tratar el asunto con mis compañe-

ros de la Comisión. Consérvese con salud como lo desea su atento seguro servidor.
Q.B.S.M.

De nuevo el 8 de Agosto de 1888 se dirige Ignacio Ibero a Cavaillé-Coll:

*Muy señor mío: Terminadas hace días las funciones de San Ignacio, todavía no aparece el Señor Carloni ni continúa llegando el material del órgano. Siento tener que recordar a U. que no ha dado cumplimiento a la obligación que solemnemente contrajo su apoderado de poner utilizable el órgano para el 22 de Julio. Y es lo peor que a este paso es de temer que llegue el 8 de Septiembre, y no se haya hecho la entrega definitiva del órgano como terminantemente lo exige la escritura. Anticipadamente quiero advertir a U. que si he tolerado la falta anterior, estoy decidido a acudir a los tribunales en el caso de que falte U. también al segundo plazo. De U. su atento seguro servidor.
Q.B.S.M.*

A. Cavaillé-Coll responde a Don Ignacio Ibero en carta fechada en París el 10 de Agosto de 1888:

Monsieur le Président, je m'empresse de répondre à la lettre que vous m'avez adressée en date du 8 de ce mois d'août, par laquelle vous me rappelez l'affaire de l'orgue de Loyola, lequel n'a pu être installé pour l'époque convenue. Permettez-moi de vous dire, Monsieur le Président, que nous n'avons pas un seul instant perdu de vue cette affaire qui a occupé jusqu'à présent la meilleure partie de notre personnel dans nos ateliers, à Paris, et que le travail de montage se trouvant terminé aujourd'hui, nous comptons procéder dès lundi au démontage et à l'expédition de tout le matériel de l'orgue, afin de nous occuper sans retard, à son arrivée à destination, du montage de l'instrument en sa place définitive. Nous regrettons autant et plus que la Commission elle-même que cet important travail n'ait pu être terminé plus tôt; mais je ne doute pas que vous ne reconnaissiez vous-même, en présence de l'oeuvre difficile et considérable que nous avons entreprise, qu'il n'était pas possible de l'accomplir en moins de temps. J'ose espérer, Monsieur le Président, que cette affaire se terminera aimablement, comme elle a été commencée, et qu'il ne sera nécessaire de recourir à la justice pour nous mettre d'accord. Veuillez agréer, Monsieur le Président, et présenter à Messieurs les Membres de la Commission, les bien respectueuses salutations de Votre dévoué Serviteur, A.Cavaillé-Coll.

Recepción del órgano

Finalizado así el intercambio de cartas por causa del retraso en entregar el órgano, el 25 de Mayo de 1889, D. Ignacio de Ibero se dirige a José Ignacio Aldalur y Felipe Gorriti comunicándoles su nombramiento por parte de la Junta directiva para que reconozcan el órgano y den su autorizado dictamen de acuerdo con el plan y condiciones de la escritura pública que se les adjunta.

El 31 de Mayo de 1889, A.Cavaillé-Coll se excusa por no poder asistir a la inauguración del órgano, delegando en M. Ch. Carloni.

El 5 de Junio de 1889, Carlos Carloni redacta el siguiente documento:

Nota para los Señores Censores encargados del reconocimiento del Órgano de Loyola.—Modificaciones hechas en la composición del Órgano con el fin de darle mayor importancia, habiéndose realizado estas variaciones después de haberse enterado al Sr. A. Cavaillé y Coll con el R.P. José Ignacio Aldalur, encargado de la parte técnica.—

1º En el juego de Flautado de 26, la primera octava que, según la escritura debía de ser acústica ha sido modificada por medio de un sistema tubular nueva invención del Sr. Gabriel Cavaillé y Coll; para eso se han suprimido 14 de los primeros tubos que debían entrar en la composición de la Contra acústica y se ha completado este juego con los primeros tubos del Flautado Mayor del pedal, de modo que resulta ser completa la escala en el Flautado de 26 con una ventaja que podrán fácilmente apreciar los Señores inteligentes encargados del reconocimiento del Órgano debiendo tenerse en cuenta además de dar un resultado muchísimo mejor, esta aplicación ha ocasionado a la Casa un gasto de consideración y mucho más importante que lo que pueden valer los tubos de la Contra acústica.

2º El juego de Flauta dulce, o tapadillo ha sido trasladado del teclado de Cadereta al teclado Mayor en el lugar que había sido señalado para un juego de octava, consiguiendo así reunir en el mismo teclado los tres juegos de la misma familia de Violones de 26, 13 y 6 1/2 cuya sonoridad podrán apreciar los Señores Censores.

3º En la cadereta expresiva se ha utilizado el lugar antes destinado para el juego de flauta dulce de 56 tubos, colocando en él un juego de campanillas, compuesto de un tubo por punto en las dos primeras octavas y de tres tubos por punto en lo restante del teclado de modo que el número de tubos ha sido elevado de 56 a 120.

4º Se ha añadido al teclado principal un juego de lengüetería exterior, denominado Trompeta Armónica o Trompeta mirabilis de 13 palmos y 56 tubos destinado a aumentar el poder del Órgano en el fortísimo y agregar al Órgano un juego de Carácter, generalmente adoptado en los órganos españoles⁶⁴.

Dejando aparte las mejoras que estas modificaciones y aumentos traen consigo en beneficio del órgano, se debe señalar también que el número de tubos indicado en la escritura es el 2044 y que ha sido elevado a 2150 y además 22 tubos decorativos de fachada siendo el total general 2172 tubos o sea un aumento de 120 tubos. Loyola 5 de Junio 1889.

P.P. A Cavaillé-Coll. Carlos Carloni.

El 9 de Junio de 1889 se emite el siguiente dictamen relativo al órgano:

A la comisión directiva de las obras de Loyola.—En cumplimiento del encargo que se dignó conferirnos esa Junta por comunicación de 25 de Mayo de último, hemos procedido al más escrupuloso y detenido reconocimiento del nuevo órgano construido por la casa Cavaillé-Coll en el santuario de Loyola.

La armonía que producen los 33 juegos, es sobre manera admirable y los efectos de cada juego en particular y cuyas múltiples combinaciones a que se prestan, bellísimos. El mecanismo, a pesar de las graves dificultades que por lo pequeño y deficiente del local se han tenido que vencer, funciona de un modo inmejorable. Es verdad que hemos notado alguna ligera languidez en el movimiento de algunas teclas; pero esto no es indudablemente falta de construcción sino efecto de la excesiva humedad que en dicho santuario ha reinado estos días.

⁶⁴ A. Cavaillé-Coll le escribe a José Ignacio Aldalur el 7 de Julio de 1888: *...Il est bien certain qu'à l'origine le placement des trompettes en chamade eut été plus facile et plus économique que le placement du Flautado. Mais aujourd'hui que l'ouvrage est établi la question ne pourrait se résoudre que par un supplément de travail et de dépense. Quoiqu'il en soit, cher Monsieur l'abbé, je ne renonce pas encore à vous donner la satisfaction que vous méritez à tout de titres et si en démontant l'orgue, je puis disposer les choses pour ajouter le jeu de Tuba mirabilis, je le ferai sans conditions et pour vous être personnellement agréable...*

El sistema de fuelles es de lo más perfecto que se conoce en el día. Las muchas y extremadas pruebas hechas respecto al abastecimiento del aire, han dado el resultado más satisfactorio que se puede desear.

La falta de local ha sido causa de que el flautado de 26 aparezca con 14 tubos de menos en su parte grave, pero por un procedimiento nuevo e ingeniosísimo logra el constructor, con grande y esmerado trabajo, sustituir sus efectos por medio del gran Contrabajo de los pedales; a lo cual conviene añadir que el constructor ha puesto un registro (Tuba mirabilis) no comprendido al contrato y que en valor supera al de los 14 caños que se echan de menos en dicho flautado.

En resumen el órgano es magnífico y muy digno de la alta y universal reputación de la casa de Cavaillé-Coll.

Es cuanto tenemos el honor de manifestar a esa Junta descargo de la comisión que se nos ha confiado.

Azpeitia 9 de Junio de 1889.

José Ignacio Aldalur. Felipe Gorriti.

La calidad del instrumento queda sin duda corroborada por este dictamen, que fue compartido de manera general el día de su inauguración, en la que participó José Ignacio Aldalur tocando una *Sorgindantza* compuesta por él, aunque como contrapunto a estas opiniones elogiosas existen las manifestadas por el organero de Azpeitia, Aquilino Amezua en el libelo contra Aldalur citado en el capítulo dedicado a este organero bajo el título *Vindicación de los Amezua*. Barcelona. 1889.

En este documento, Amezua califica al órgano de Loyola como *carraca* e instrumento mediano, manifestando su capacidad por hacer uno mejor, por la mitad de precio. En estas apreciaciones no se debe olvidar lo que pudo suponer para un hombre del carácter de Aquilino Amezua la construcción en su pueblo natal de un gran órgano realizado por una casa extranjera y sobre todo por Cavaillé-Coll que en su momento no le quiso admitir como aprendiz. También es importante destacar que un año antes, este organero había inaugurado el gran órgano de la Exposición Universal de Barcelona, con el que había logrado todo tipo de felicitaciones y un importantísimo premio.

Pasados ya los actos de la inauguración, continúan los trámites relativos a la recepción del instrumento y al pago de los mismos tal y como se refleja en la siguiente correspondencia:

El 22 de Junio de 1889, Felipe Gorriti se dirige a J. Ignacio Aldalur:

Siento en el alma tener que ser el primero en decir el cuanto de nuestros honorarios por el informe del órgano de Loyola: pues bien satisfecho quedé yo con aplicarle a U. esa carga diciéndole obrase como mejor le pareciera.

José Ignacio Aldalur además de transmitir esta petición el 14 de Agosto de 1880 a José Ignacio Ibero, le comunica:

... por lo que a mi toca, cedo espontánea y gustosamente a favor de la venerable comunidad de nuestro insigne Santuario todo cuanto hubiera podido percibir en calidad de censor del mencionado órgano.

El 17 de Agosto de 1889, D. Ignacio Ibero contesta a D. José Ignacio Aldalur:

...y resultando de la primera que U. cede gustoso y espontáneamente a la Comunidad el importe de los derechos que le corresponden por el reconocimiento del órgano de Loyola, agradecidos a U. por ese desprendimiento tan generoso, significamos a U. de nuestra parte las mas expresivas gracias. Respecto a los derechos de su comprofesor Sr. Gorriti; hoy mismo se pagarán en la hospedería de Loyola los gastos de posada y se escribe a Tolosa le paguen también a dicho Señor los mil reales que declara su carta.

Problemas financieros de Cavaillé-Coll

A partir de este instante se produce un nuevo intercambio epistolar entre la casa constructora y la comisión, motivado esta vez por el deseo de A. Cavaillé-Coll de conseguir adelantados en los pagos acordados, reflejo sin duda de los acuciantes problemas económicos por los que atravesaba su empresa.

El 2 de Diciembre de 1889, A. Cavaillé-Coll dirige la siguiente carta a D. Ignacio de Ibero:

Monsieur le Président, J'avais prié le Rd. Père Unzueta de vouloir bien faire une démarche auprès de la Commission de l'oeuvre au sujet de paiement du solde restant du sur les travaux de l'orgue que nous avons établi au Sanctuaire de Loyola.

Suivant le contrat passé avec mon représentant, Mr. Carloni, le solde de 15000 pesetas doit nous être payé de la manière suivante:

<i>1^o Dans le cours de l'exercise 1889</i>	<i>5000 pesetas</i>
<i>2^o Durant l'exercise 1890</i>	<i>5000 pesetas</i>
<i>3^o Enfin dans l'exercise 1891</i>	<i>5000 pesetas</i>
<i>Ensemble</i>	<i>15000 pesetas</i>

D'après les explications donnés par la Commission à Mr. Carloni, le 1er. Payement de l'exercise 1889 pouvait se faire dès le mois de Septembre dernier. Je viens, en conséquence, vous prier, Monsieur le Président, de vouloir bien nous faire délivrer ce payement contre notre mandat ou reçu suivant votre avis que nous remettrons à la maison Abaroa y Cie. pour en faire l'encaissement.

Maintenant, Monsieur le Président j'ose vous demander une faveur que je crois avoir méritée: ce serait de nous faire solder dès à présent les deux annués restant à payer en 1890 et en 1891, formant ensemble un solde de 10000 pesetas, dont nous avons besoin pour nos payements de fin d'année.

Je puis vous assurer Monsieur le Président, que malgré le prix de l'orgue qui peut vous paraître élevé, nos dépenses ont dépassé les limites du prix fixé par le marché, par suite des difficultés de l'emplacement et des soins donnés à l'oeuvre. Je ne regrette cependant ce sacrifice qui nous fera connaître par les Révérends Pères de Loyola, mais j'ose espérer que la Commission voudra bien nous accorder à titre d'indemnités la faveur d'avancer les deux derniers payements formant le solde.

Je vous serai tres reconnaissant Monsieur le Président, si vous voulez bien prendre en considération la demande que je viens d'avoir l'honneur de vous faire, et je vous prie d'agréer l'hommage du profond respect de Votre très humble et dévoué Serviteur,

A. Cavaillé-Coll.

A esta petición responde Ignacio de Ibero el 6 de Diciembre de 1889:

Muy señor mío y de toda mi consideración : Tengo el gusto de enviar a U. la adjunta comunicación en la esperanza de que pueda contribuir a facilitar la cobranza inmediata de las 5000 pesetas, a pesar de que desconozco el estado de las cajas de la provincia, que la Comisión provincial apreciará para pagar o no desde luego esa cantidad, puesto que para ello tiene en vigor todo el año económico, que termina en Junio de 1890.

Respecto a la segunda parte de su carta, siento tener que decir a U. que no me es posible acceder a sus deseos.

De U. con la mayor consideración atento seguro servidor Q.B.S.M.

Ignacio de Ibero.

Desde París, el 11 de diciembre de 1889, escribe de nuevo Cavaillé-Coll:

Monsieur le Président, J'ai l'honneur de vous accuser reception de la lettre que vous avez eu la bonté de m'écrire le 6 Décembre courante de la supplique que vous avez bien voulu adresser á la Commision Provinciale de Guipuzcoa pour l'engager à faire dès à présent, si possible le payement de 5000 pesetas convenu par le marché pour le présent exercice 1889.

Je vous suis bien reconnaissant, Monsieur le Président, à Messieurs les Membres de la Commision Provinciale de Guipuzcoa, et je les prie de vouloir bien m'accorder la faveur de me faire ce payement de 5000 pesetas, convenu pour le présent exercice 1889 dès avant la fin de ce mois.

En terminant, Monsieur le Président, permettez-moi de vous demander s'il vous serait possible, comme pour les précédents payements, de faire celui-ci par les soins du R.P. Unzueta à Paris, qui nous remettrait sans frais 5000 fr. contre les 5000 pesetas.

Veillez, en attendant, Monsieur le Président, agréer avec mes remerciements, l'hommage de mes bien respectueuses salutations,

A. Cavaillé-Coll.

Solucionado este problema, se le pagan 5000 francos al organero en París, no obstante A. Cavaillé-Coll continúa las gestiones para conseguir avanzar las cifras pendientes de pago en las dos cartas siguientes:

Fechada en Barcelona, el 19 de Febrero de 1890, Georges Crochet, domiciliado en Consejo de Ciento 127 de dicha ciudad, en carta con membrete de Aristide Cavaillé-Coll, con la indicación *Prière d'adresser les lettres à M. Ch. Mutin* se dirige al Rev^o Padre Rector del Santuario de Loyola, Azpeitia:

Muy Rev^o Padre: Después de saludarle atentamente tengo el gusto de participarle que dentro unos diez dias me ire a esa con objeto de hablarle del Órgano de Cavaillé-Coll que se tiene colocado en el santuario de Loyola y ponernos de acuerdo sobre el cobro de su importe.

Permitame, muy Rev^o Padre, contar con su benévolo apoyo en tal asunto y dignese recibir el testimonio de mi profundo respeto.

G. Crochet.

El 7 de Marzo de 1890, A. Cavaillé-Coll se dirige al P. Unzueta, 26 Avenue Hoche, Paris:

Mon Révérend Père, Comme suite a l'entretien que vous avez bien voulu m'accorder hier matin, sur l'affaire du grand orgue de Loyola, je vous demande la permission de préciser ci-après les époques de payement convenus par le marché, et dont les deux derniers restent à payer sont les suivants:

<i>Durant l'exercice de 1890</i>	<i>5.000 pesetas</i>
<i>1891</i>	<i>5.000 pesetas</i>
	<i>-----</i>
<i>Ensemble</i>	<i>10.000 pesetas</i>

Désirant réaliser dès à présent ces deux derniers payements, je vous serais bien obligé, mon Révérend Père, si vous pouviez par vos relations, m'en trouver le placement. Je payerais volontiers l'interêt a 5% desdites sommes jusqu'à parfait payement ainsi que les frais.

Le dernier à compte ayant été versé vers la fin de Décembre 1889, on peut espérer que les deux payements restant a solder seront effectués approximativement aux mêmes époques, ce qui produirait les intérêts ci après:

<i>Interêts 5% s/ 10000 pesetas de fin Février a fin Décembre 1890</i>	<i>416 fr. 65</i>
<i>Interêts 5% s/ 5000 pésetas de fin Décembre 1890 a fin Décembre 1891</i>	<i>250</i>
	<i>-----</i>
<i>Ensemble</i>	<i>666 fr. 65</i>
<i>Réservé pour frais de change</i>	<i>333 fr. 35</i>
	<i>-----</i>
<i>Total</i>	<i>1000</i>

Je serais tout disposé à céder ces deux derniers payements d'ensemble 10000 fr. Pour la somme de 9000 fr.

Pour la garantie nous ferions un acte de cession en règle a la personne qui vous en ferit l'avance lequel acte serait notifié á M. le Président Dn Ignacio de Ibero, qui ferait les libramientos au nom du cessionnaire, comme il l'a proposé lui-même à notre représentant M. Carloni.

Je vous serais bien reconnaissant, mon Révérend Père, de vouloir bien m'aider à faire ce placement.

En attendant, mon Révérend Père je vous prie d'agréer les bien respectueuses salutations de Votre dévoué serviteur.

A. Cavaillé-Coll.

Esta fórmula propuesta por Cavaillé-Coll y gestionada directamente a través del P. Unzueta, debió de resolverse favorablemente, pues cesa la correspondencia relativa a este asunto.

Diversas limpiezas y restauraciones.

Según el relato antes citado del P. Venancio Legarra, se decidió no confiar a la Casa Cavaillé-Coll la afinación y mantenimiento del órgano debido a su alto precio. La atención al instrumento en los años posteriores a su inauguración queda reflejada en las dos cartas siguientes:

El 22 de Agosto de 1927, Ignacio F. Eleizgaray en papel con membrete de *Eleizgaray Compañía, Fábrica de órganos de Iglesias y Salones –Mediófonos y Armoniums San Ignacio de Loyola Azpeitia (Guipúzcoa)*, se dirige al Rdo. P. Pedro Bianchi de Loyola, quejándose amargamente de no haber sido seleccionado para la restauración del órgano. De esta carta extraemos los párrafos siguientes:

*Nunca hubiese creído que Loyola, por quien estoy pagando consecuencias muy molestas y considerables perjuicios en mis intereses, como puedo demostrarlo por testigos, y que a pesar de todo ello siempre que he podido salir en defensa lo he hecho con el mayor gusto y satisfacción, me iba a pagar tanto desinteresado sacrificio que desde el año 1893 a 1922, por lo menos...*⁶⁵

Invocando mis conocimientos del Órgano de Loyola me requirió U. con insistencia personal, y por mediación de amistades, para que instruyera en su manejo al novicio organista, y cuando con viva satisfacción accedía a sus deseos volvió U. a requerirme para que hiciese un estudio del arreglo que el instrumento necesitaba. De acuerdo con el Director Alemán⁶⁶, previo detenido examen, se le presentó a U. varios proyectos...

Creo que fue un día de Mayo o principios de Junio, cuando informado por un operario de la Casa, como consecuencia de haber tenido que subir un tarde función (sic) a hacer el arreglo de alguna nota que cantaba, me disponía a poner en conocimiento de U. que precisaba no se metiesen en la mecánica del Órgano manos desconecedoras del ramo, me enteran en el camino que la inspección que habían realizado el P. Otaño, y los Sres. Urteaga, Zubizarreta y Olaizola, en el órgano...

Mis presentimientos fueron adquiriendo fuerza a medida que se sucedían las funciones solemnes de Loyola, y no recibíamos aviso para las afinaciones que de ordinario se solían hacer periódicamente.

No recuerdo si personalmente le dije a U; por lo menos al Organista si, que el principal trabajo consistía en el arreglo de la parte MECANICA, que es la que estaba alterada, conservando la actual armonización, solo reformable en algunos tubos que no cantan debidamente por falta de frenos armónicos, es decir que la fónica se conservaría la actual, solo que limpiados todos los tubos por estar llenos de polvo.

A D. Fernando Prince le reconozco por un gran armonizador, pero no mecánico, y el arreglo que se impone en el órgano de Loyola afecta, sea cual fuere el dictamen de los Sres. Asesores, esencialmente a la parte mecánica. Tampoco podemos admitirle la negación tácita que hacen en el párrafo tercero de su carta, del desconocimiento de la Casa en trabajos de sistema mecánico, como es el Órgano de Loyola: Es desconocer en absoluto el historial del director de la Casa, que su fuerte ha estado en la construcción de órganos puramente mecánicos en su antigua Casa de Namur.

Seguramente U. y esos Sres. Asesores desconocen que yo fui el primero que hizo notar las deficiencias que desde su origen⁶⁷ se venían notándose en la mecánica de los Bajos, y que el finado D. Aquilino Amezua trató de subsanarlas, aunque no con un resultado del todo satisfactorio, lo que demuestra con toda evidencia, sin temor a ser desmentido, dado las circunstancias que hace U. notar en su carta, que a pesar de haber sido uno de los montadores de ese Órgano el Sr. Prince, desconoce la parte mecánica, por cuanto ni desde los primeros momentos ha funcionado debidamente la referente a los Bajos. Un P. Cesáreo Ibero; un P. Angel Elorriaga, un P. Eliseo de la Torre, y el Órgano mecánico de

⁶⁵ Sin duda alude a su labor como organista.

⁶⁶ Se refiere al director de su empresa organera, Alberto MERKLIN.

⁶⁷ Los subrayados son del original.

Salamanca, no son suficientes testimonios para acreditar una Casa, a la que después de un positivo resultado en un órgano, han encargado otro y otros, y siguen recomendándolos, en todos los sistemas que quieran los clientes?

La carta finaliza manifestando el enorme disgusto de que se le despida de un órgano *en el que casi desde su colocación he venido enseñando... a propios y extraños, dando lugar a un bochorno imborrable... se puede considerar como una puntilla a la industria que por bien de Azpeitia fue implantada.*

Al igual que ocurrió en el caso de Aquilino Amezua, Eleizgaray se siente especialmente afectado por el hecho de que tenga que venir un organero de fuera a trabajar en su localidad natal, donde además tiene implantado su taller organero.

D. Pedro Bianchi S.J. en carta con membrete IHS-Colegio de Loyola- Azpeitia, el 10 de Septiembre de 1927 le contesta:

...siempre hemos visto en U. un leal servidor y fiel amigo como particular y como organista, que ha ofrecido generosamente su concurso siempre que ha sido necesario y durante muchos años... Tampoco se discute, ni se ha puesto en tela de juicio la competencia de esa Casa en trabajos orgánicos. Sus éxitos nos son conocidos, y nos bastaría saber que el mismo P. Otaño, ha encargado a Uds. todas las obras nuevas de que ha dispuesto, para asegurarnos de la seriedad y de la competencia de la casa; competencia que los mismos señores asesores declararon en firme.

Le he oído decir desde hace muchos años al P. Otaño, que él encargaría todos los trabajos nuevos a Uds. pero que tratándose del órgano de Loyola, él no dudaría en llamar al Sr. Prince.

...las circunstancias exigían imperiosamente una decisión en vista del progresivo malestar del órgano. Para ello se ha estudiado todo el historial del órgano, y se han examinado las diversas tentativas de arreglo habidas desde 1900. Consta que la intervención del Sr. Amezua en las afinaciones provocó serios disgustos en personas que conocían y apreciaban el valor del órgano de Loyola. Consta que desde entonces el órgano, lejos de sostenerse en su antiguo esplendor, fue decayendo visiblemente según el testimonio de la mayor parte de los organistas y técnicos que venían a visitarlo. Por otra parte, sea todo lo perfecta que quiera suponerse, la fabricación moderna de órganos española, es evidente que se separa mucho de la construcción de Cavallé-Coll, y es sabido que los mismos organeros reconocen unánimemente, que aún conociendo y todo el mecanismo de estos órganos Cavallé, son impotentes para llegar a su perfección reconocida como ideal, en la parte fónica por lo menos. No se trata de un arreglo precisamente mecánico del órgano de Loyola, que si eso fuera se lo hubiéramos confiado a una Casa amiga y tan apreciada como es la de Ud. Lo que nadie discute siquiera es que este órgano ha perdido mucho su anterior armonización, y la opinión sobre eso es unánime, como lo es respecto al artista que con mayores ventajas y seguridad pueda realizar la restauración en condiciones de la mayor aproximación al ideal, indudablemente alcanzado por el constructor.

En dos ocasiones según nos consta ha querido llevarse a cabo la restauración de este órgano, confiándose al Sr. Prince. También entonces se ofrecieron las mismas dificultades que Ud. señala en su carta y se tuvieron en cuenta, tanto que se desistió del arreglo, esperando mejor ocasión. Naturalmente era difícil abordar una cuestión, en que la parte sentimental y amistosa tenía grande influjo. Téngase en cuenta, que la situación era entonces más delicada si cabe, porque Ud. organizaba las funciones de Loyola. Por otra parte es observación general de los organistas que por aquí parecen, que la armoniza-

ción pierde carácter de día en día. Diferir su arreglo sería perder por completo una joya de arte. La necesidad del arreglo se ha apreciado: 1º por la especial competencia del Sr. Prince unánimemente reconocida y por la oportunidad de aprovecharse de él cuanto antes, dada su mucha edad; 2º por el unánime clamor de los técnicos e inteligentes; y 3º por disponerse actualmente de fondos que en otras ocasiones e intentos no se han tenido.

Jamás hemos creído que la resolución tomada pueda jamás afectar al prestigio de U. y de su Casa. Cualquiera que conozca los hechos sabe lo que son las cosas que están en distinto plano. Por muchos años cuidó de este órgano persona ajena a la casa Amézua y no por eso el Sr. Amézua se creyó desairado. Al intervenir la Casa Amézua y luego U. sus sucesores en el órgano, sabido es que jamás se pensó en otra cosa que en la mera y superficial afinación del instrumento para las mayores festividades. Y esto es tan manifiesto que siempre que se trató de su arreglo se eliminó la posibilidad de confiarlo a la Casa Amézua, no por otro respecto, sino por opinarse que un órgano Cavaillé-Coll requiere a poder ser una mano especialista. ...nuestra determinación solo significa, que dada la necesidad absoluta y perentoria de la reparación del órgano más fónica que mecánica, se tienen las mayores garantías de trabajo de armonización en la competente especialidad del Sr. Prince de todos reconocida. Ahora bien una vez confiada a él la armonización por este motivo, no podía confiarse a otro la limpieza y revisión del mecanismo, para lo que no es incompetente el Sr. Prince, ya que ha montado bajo su dirección órganos muy importantes. Tampoco creemos que desaparecerán todas las deficiencias que Ud. nota provenientes de la radical y mala situación del órgano. De lo que se trata es de levantar la caída armonización y la evidente flojedad fónica de este órgano. Pero siendo unánime la voz de la competencia especialísima del Sr. Prince, siendo él uno de los pocos supervivientes de la Casa Cavaillé, siendo tan afortunados sus trabajos de reparación, a nadie podrá extrañar que hayamos acudido a él, porque nadie dudará que él, conocedor de la construcción, esté en condiciones del todo extraordinarias y especiales para entender el órgano de Loyola.

En 1927 se procede pues a esta restauración por parte de Fernand Prince con un coste de 7000 ptas⁶⁸.

En 1973 es de nuevo restaurado, respetándose íntegramente sus características originales, por parte de la empresa Organería Española Sociedad Anónima de Azpeitia, de la cual en esa época era uno de sus directores el organero de origen francés Chéron. A partir de esta fecha el instrumento ha sido atendido por José Antonio Azpiazu, antiguo empleado de la misma.⁶⁹

El órgano de Loyola se halla emplazado en el coro situado encima de la puerta de entrada de la Basílica, enfrente por tanto del altar mayor. Instalado en un espacio enormemente limitado en su capacidad y altura, los secretos de los tres teclados están colocados en el mismo plano sonoro, mientras que el del pedal está detrás de los mismos. Su ordenamiento en un local tan exiguo, es un ejemplo de aprovechamiento de espacios. Su fachada se extiende a lo ancho del reducido coro dividida en tres cuerpos. Los dos laterales poseen cinco paneles con tubos de Flautado, en tanto que el central dispone solamente de tres, realizado por los tubos de la Trompeta de Batalla que no figura en la disposición de los registros, sino que funciona por medio de un enganche de llamada situado junto al resto de acoplamientos y palancas.

El instrumento guarda todas las peculiaridades sonoras originales de la Casa Cavaillé-Coll, aunque sus teclados adolecen de cierta dureza al ser pulsados.

⁶⁸ Dato escrito a mano por José Izurrategui en uno de los documentos del archivo de Loyola.

⁶⁹ En una carta relativa al órgano de Usúrbil que se halla en el archivo de esta parroquia, figura que Maurice Gouaut fue la persona que cuidó este órgano hacia 1936.

2.1.10 ÓRGANO A. CAVAILLÉ-COLL DE LA PARROQUIA SANTA MARÍA LA REAL DE AZKOITIA (GIPUZKOA). 1898⁷⁰

De acuerdo con el libro de pedidos de la casa Cavaillé-Coll, se entrega el órgano de Azkoitia el 9 de Febrero de 1898, con un coste de 40.000 pesetas. Por la fecha, se deduce que este instrumento es el último gran órgano salido de los talleres de la empresa Aristide Cavaillé-Coll, antes de pasar la misma a manos de su colaborador y director Charles Mutin, el 15 de Marzo de ese mismo año.

En realidad el último instrumento salido de la fábrica de Cavaillé-Coll siendo todavía su propietario Aristide, fue el del Conservatorio de Nancy, de 2 teclados y 15 registros, entregado el 12 de Marzo de 1898, instrumento actualmente desmontado y en manos privadas.

El órgano de Azkoitia está ubicado lateralmente en el coro, a la manera de los antiguos órganos ibéricos, hecho que como ya hemos comentado antes, se repite frecuentemente en los instrumentos de este constructor realizados en nuestra zona geográfica. La caja, obra del carpintero local Agustín Azpiazu, es de carácter clásico romántico y está exenta. La sonoridad del órgano está proyectada hacia el otro lado del coro en dos planos. En el inferior se sitúan los tubos del Órgano Mayor y en el superior a izquierda y derecha los de la Cadereta y Ecos respectivamente, siempre mirando hacia el punto citado anteriormente. El Pedal se sitúa detrás de los tres secretos. La consola separada, contiene tres teclados manuales de 56 notas y el pedalero de 30. La transmisión es mecánica con una sola máquina Barker para el Órgano Mayor.

DISPOSICIÓN (40 Juegos)

<u>Órgano Mayor</u>		<u>Cadereta</u>		<u>Recitativo</u>	
Flautado mayor	26	Quintatono	26	Viola di Gamba	13
Violón	26	Principal	13	Flauta Travesera	13
Flautado	13	Violón	13	Corno de Noche	13
Salicional	13	Unda Maris	13	Voz Angélica	13
Violón	13	Dulciana	6 1/2	Flauta Octaviana	6 1/2
Flauta armónica	13	Violón	6 1/2	Octavín Armónico	3 1/4
Octava	6 1/2	Octavín Armónico	3 1/4	Voz humana	13
Compuestas	4 h.	Campanillas	3 h	Clarinete	13
Címbala	3 h	Fagot y Oboe	13	Trompeta armónica	13
Trompeta Magna	26	Trompeta	13	Clarín	6 1/2
Trompeta Real	13				
Clarín	6 1/2				
Trompeta Armónica	13				
(En Batalla)		<u>Pedal</u>			
Clarín Armónico	6 1/2	Contrabajo	26		
(En Batalla)		Subbajo	26		
		Bajo	13		
		Violón	13		
		Bombarda	26		
		Trompeta	13		

⁷⁰ Archivo Izurrategui. Caja de Gipuzkoa. San Sebastián.

Acoplamientos: II/I-III/I-III/II-I/P-II/P-III/P

Llamadas: P-O.M.-Batalla

Pedales de expresión del II y III

Octavas graves del I y III

Máquina Barker

Tempestad

Una característica de este órgano es la de tener el Oboe en el Positivo y el Clarinete en el Recitativo al contrario de lo que sucede en el de la Basílica de Santa María del Coro de San Sebastián, aunque en Azkoitia hay que tener en cuenta que ambos teclados son expresivos y no como sucede en Santa María del Coro donde solamente el tercero está en expresión. Sin embargo en Loyola, donde también ambos teclados (segundo y tercero) son expresivos, los registros de Oboe y Clarinete se hallan en el segundo teclado, situando, Cavaillé-Coll una Corneta en el tercero.⁷¹

Otra peculiaridad de esta última época a la que pertenecen los órganos de Loyola y Azkoitia es la de poseer un juego de Campanillas en la Cadereta. De 1 a 3 hileras en Loyola, es decir de tipo progresivo, y de 3 hileras fijas en Azkoitia. Sin embargo en lo que respecta a los juegos de Lleno del Órgano Mayor, Cavaillé-Coll coloca un único Lleno de 5 puntos en Loyola, en tanto que en Azkoitia lo desdobra en una Compuesta de 4 hileras y en una Címbala de 3. Una vez más Cavaillé-Coll marca su evolución de manera ecléctica y muy personal.

Del organero Gabriel Blancafort obtenemos los siguientes datos técnicos:

Diapasón

Junio 1976	A= 436.5 Hz.
Noviembre 1977	A= 431.6 Hz.
Agosto 1990	A= 441.8 Hz.

El secreto del Órgano Mayor es diatónico de 56 notas con doble arca de viento, delantera y trasera. El viento procede de diferentes fuelles para los tiples y para los bajos. En total 4 fuelles, todos a una presión de 95mm. La división del viento entre bajos y tiples se sitúa entre b²-c'. Los tubos de fachada del instrumento pertenecen a los juegos siguientes:

Flautado	16
Flautado	8
Salicional	8
Flauta Armónica	8

Se trata de las notas graves y se hallan repartidas a lo largo de la fachada interior del instrumento. Los tubos superiores son canónicos.

Las 18 primeras notas tienen dobles canales, tanto en el arca de viento delantera (juegos labiales) como en la trasera (llenos y lengüetería), por lo tanto cada nota abre 4 válvulas (sin contar los acoplamientos).

⁷¹ El musicólogo Kurt Lueders nos comenta que esta peculiaridad de Azkoitia, se repite en los órganos Cavaillé-Coll con dos teclados expresivos de nueva construcción.

El orden de los juegos en el secreto del Órgano Mayor es el siguiente⁷²:

- Clarín Armónico 6 1/2: Armónico desde C'. Tiene 2 triples labiales. Juego de Batalla.
- Trompeta Armónica 13: Armónico desde C''. Juego de 9 bajos en la fachada, el resto sobre secreto. Juego de Batalla.
- Flautado 13: 9 bajos en la fachada, el resto sobre secreto.
- Flautado 26: 4 bajos por transmisión en el pedal. 14 bajos en la fachada, el resto sobre secreto.
- Salicional 13: 6 bajos en la fachada.
- Violón 26: 24 bajos transportados de madera.
- Flauta armónica 13: 10 bajos en la fachada. Armónico desde f'. Cortados a tono.
- Octava 6 1/2: Sobre secreto.
- Violón 13: 12 bajos transportados.
- Compuestas 4h: de 3 a 4 hileras.
- Címbala 3h:
- Trompeta Magna 26:
- Trompeta Real 13:
- Clarín 6 1/2: 12 tubos labiales.

Los dos juegos de batalla tienen doble corredera: una, la normal, y la otra para la llamada de lengüetería.

El secreto del pedal también tiene dobles canales para los 12 primeros bajos. El primero para los juegos del Contrabajo 26, Bajo 13 y Bombarda 26, y el segundo para los juegos de Subbajo 26, Violón 13 y Trompeta 13.

Los teclados de la Cadereta y del Recitativo se encuentran en su totalidad en el interior de sus respectivas cajas de expresión.

Composición de las Compuestas

	Do ₁	Fa ₂	Fa ₃	Fa ₄
I	2/3	1	2	4
II	1	1 1/3	1 1/3	5 1/3
III	1 1/3	2	4	8
IV	—	2 2/3	5 1/3	10 2/3

⁷² Estudio realizado por Gabriel Blancafort, citado por Esteban Landart en *El Órgano Cavaillé-Coll – Sta. María la Real. Azkoitia*. 1998. Kutxa Fundazioa. San Sebastián. pp. 15-20.

Composición de la Címbala

	Do ₁	Do ₂	Fa ₂	Do ₃	Fa ₃	Do ₄	Fa ₄
I	1/4	1/3	1/2	2/3	1	1 1/3	2
II	1/3	1/2	2/3	1	1 1/3	2	2 2/3
III	1/2	2/3	1	1 1/3	2	2 2/3	4

Gestiones previas a su construcción

Después de la descripción de las principales características técnicas del órgano, procede el relato de los avatares, previos a la construcción del mismo.

El 22 de Enero 1895, se dirige la Junta de Fábrica de la parroquia de Azcoitia al Ayuntamiento en los siguientes términos:

Ilustre ayuntamiento de esta N. y L. villa de Azcoitia.

La Junta de Fábrica de esta Iglesia parroquial, a V.S. con la mayor consideración expone.

Que reunida en sesión el veinte del presente mes de Enero trató del punto capitalísimo de la adquisición de un nuevo órgano para este grandioso Templo Parroquial, honra de esta villa y prueba evidente de la fe y generosidad de nuestros antepasados, y tan visitado y celebrado por sin número de forasteros.

Las deficiencias del actual órgano son bien conocidas y manifiestas hasta para legos en la materia; y mucho más hoy que el arte musical a cuyas armonías son tan aficionados los azcoitianos adelanta y recibe nuevos impulsos, como lo van comprendiendo todos los pueblos de alguna importancia, especialmente en el país bascongado.

Azcoitia no debe ceder a ninguno en gusto musical y en reconocer la necesidad de un nuevo instrumento que haga más y más agradables para él, los actos del culto religioso de cuyo esplendor es tan entusiasta.

Basada la Junta en estas indicaciones, ha contado los recursos que tiene a mano, para la realización de esta empresa y son los siguientes.

Tres mil duros de donativo de la finada Doña Martina Careche (q.e.p.d.). Mil duros que se podrán reunir mediante una suscripción.

Como el órgano, que ha de corresponder a la importancia del Templo y al Culto que en él se acostumbra, no puede bajar hoy según lo estima la Junta, de un valor de seis mil duros como termino minimum. A V.S. suplica se digne acordar la consignación de dos mil duros o más según la holgura de medios con que cuenta, pagaderos en cuatro anualidades o en menos si así lo pudiere, para la realización de esta grandiosa empresa, en la que la Junta procurará sacar el mejor partido posible, asesorada de personas inteligentes.

Gracia que esta Junta espera merecer de la reconocida piedad, religiosidad y entusiasmo de V.S. por todo lo que redunde en mayor esplendor del culto divino; y a la que quedará reconocida y obligada, rogando a Dios por la prosperidad de V.S. para mayor bien de toda esta villa. Azcoitia a veinte y dos de enero de mil ochocientos noventa y cinco.

El Ayuntamiento contesta lo siguiente:

La Corporación que tengo el honor de presidir se enteró en sesión supletoria del día de ayer, de la exposición que esa ilustre Junta le ha dirigido, solicitando su apoyo, su cooperación, para la adquisición de un nuevo órgano para la Iglesia Parroquial de esta villa, y considerando que el actual desdice de la solemnidad que revisten las funciones religiosas de esta parroquia y conceptúa muy necesaria la adquisición que proyecta la junta, acordó contribuir de los fondos municipales con la cantidad de doce mil quinientas pesetas pagaderas en cinco mensualidades consignando la primera quinta parte en el proyecto de presupuesto municipal ordinario que va a formarse.

Lo que tengo el honor de comunicar a esa ilustre Junta para su conocimiento y efectos oportunos. Dios gua. a V. ms. años. Azcoitia 24 de Enero de 1895.

Jose Manuel de Arocena.

Unos días más tarde el Ayuntamiento se dirige a D. Pedro Aldalur, párroco de Azcoitia comunicándole el nombramiento de una comisión formada *del dicente, del Concejal Don Juan Eguino y del músico mayor y organista de la parroquia Don Juan María Echaniz, para que se entienda con la Junta de Fábrica... para que tome parte y preste su cooperación en las diligencias, trabajos y acuerdos que proceden a la adquisición o contratación del nuevo órgano que se proyecta instalar en el coro de la Iglesia Parroquial de esta villa. Lo que tengo el honor de comunicar a V. y a la Junta que preside para su conocimiento y efectos oportunos. Dios gue. a V. mus. años. Azcoitia 4 de Febrero de 1895.*

Jose Manuel de Arocena.

El 30 de Marzo de 1895, Carlos Carloni, apoderado de A. Cavaillé-Coll, se dirige a Dn. Sebastián Aldalur, músico y organista, hermano del párroco D. Pedro Aldalur:

Muy Señor mío y apreciado Amigo:

En el momento que iba á mandarle los proyectos para la Iglesia de la Purísima Concepción de Azpeitia con mi carta de ayer, llega á esta su grata del 28 del actual á la cual doy contestación inmediata.

En primer lugar le diré que aun mas que V. deseo llegar á un acuerdo, sin embargo nos encontramos con las dificultades que resultan de los gastos suplementarios de transporte, Aduana y Cambio de moneda tan considerable que nos ponen en una situación peligrosa exponiéndonos á hacer un negocio desastroso.

En lo que se relaciona con la Caja del Organo y de los tubos de la fachada es poca cosa y siempre se encontrará un medio económico de arreglar este punto.

Ahora bien el precio que V. ofrece no corresponde con la importancia del Organo, sin embargo en memoria de su difunto hermano y en atención a su buena intervención haremos un gran sacrificio y le suplico participe á los Señores de la Junta que el Señor A. Cavaillé-Coll, por estos motivos consiente á hacer el Organo bajo las condiciones contenidas en nuestro presupuesto por el precio de cuarenta mil pesetas (son 40.000 pesetas).

Puedo asegurarle que nunca hemos consentido tan grande rebaja, por lo tanto confío que la Junta hará por su parte todo lo que pueda para llegar a este precio y hacernos las mejores condiciones para el pago.

En la esperanza de tener una solución favorable le mando los saludos del Señor A. Cavaillé-Coll y me repito de V. Señor mío atento y ss. q.s.M.B. P.P.A. Cavaillé-Coll.

Carlos Carloni.

La Junta de Fábrica y la Comisión del Ayuntamiento compuesta por los Sres. D. Luis H. de Mendoza, D. José Arteché, D. Esteban Alberdi, D. Juan Eguino, D. José M^a Hurtado de Mendoza, D. José Manuel Arocena, D. José Eguino y D. Juan M^a Echaniz, se dirigen a Mr. Aristide Cavaillé-Coll el 16 de Abril de 1895 de esta manera:

Muy Sr. nuestro: Reunida en el día de ayer la Junta de Fabrica de la Parroquia de esta Villa con la comisión nombrada por el Ayuntamiento de la misma para acordar el modo de dotar a la Iglesia de un organo, se dio conocimiento á la misma del proyecto presupuesto que con fecha 2 de Marzo de este año envió V. a este Sr. D. Sebastián Aldalur en el que pone V. como precio del mismo ptas. 46.500 y también de su carta de 30 de Marzo en la que en atención a la buena memoria de nuestro convecino el finado D. José Ignacio Aldalur q.e.p.d. y las demás razones que cita, rebaja V. el coste total de su citado proyecto de Organo para esta Villa al precio de Ptas. 40.000 (pesetas cuarenta mil) en el que esta comprendida según el proyecto en su artº 8º la colocación en la Iglesia, portes a Zumarraga y los derechos de Aduana.

La Junta ha acordado decir a V. que se acepta en principio la proposición de V. dándole así la preferencia sobre todas las demás casas por el buen concepto que se merece a juicio de personas competentes en la materia.⁷³

La Junta desea irrevocablemente que el Organo nuevo lo sea completamente de V. y ni que en él entren para nada ninguno de los cuatro juegos marcados con X en su ya citado presupuesto, dando á V. en cambio todos los juegos del antiguo Organo.

Siendo muy grande el esfuerzo que hace esta Junta para poder llegar a las 40.000 pesetas de su presupuesto no puede aceptar el gasto que podía originarle por los tubos de fachada por tanto quedará de cuenta de V. el establecer los nuevos á cambio de los actuales.

Se ha ocupado también la Junta de los plazos de pago a V. y ha acordado hacerlo en tres iguales. El primero al hacerle la Escritura de encargo. El segundo á la entrega del instrumento, y el tercero al año de la entrega.

La Junta comprende que una vez aceptadas por V. las condiciones dichas deberá venir aquí algún representante de su casa para que se establezcan las condiciones ... en lo relativo a la caja y plazo en que ha de entregarse el órgano.

Son muchos los émulos que V. tiene y el proyecto de Azcoitia suscita la enemiga de vecinos pueblos y no dejan de intrigar cuanto pueden para contrariar nuestra resolución por tanto es preciso según entendemos que V. se prepare muy bien a fin de que el instrumento aplaste con su bondad las iras de nuestros adversarios, cosa que V. ya lo hará cumplidamente y de esta no abrigamos la menor duda, pues somos partidarios de V. y solo queremos llevar el convencimiento nuestro a cuantos oigan su órgano sin excluir a sus adversarios, aun cuando no lo confiesen.

⁷³ El 4 de abril de 1889, firmado por Merklin et Cie. recibe Sebastián Aldalur una carta en la que le comunica que le remite tres proyectos para Azcoitia: ...nous vous soumettons trois projets pour Azcoitia le premier fr 22.000. Le deuxième 23.000 fr. Le troisième à trois claviers 32.000 frs...

Hemos dicho a V. que nosotros nos imponemos un gran sacrificio y esperamos que V. no cesará por su parte en hacerlos, el nuevo órgano de Azcoitia tendrá mucha resonancia en estas Provincias y las buenas condiciones que tenga darán á V. su compensación.

El 26 de Abril de 1895, Ch. Carloni responde a D. Pedro Aldalur:

Muy Señor mío: Recibí en su tiempo la carta oficio de la Junta de Fábrica de esa parroquia, fechada del 16 del presente mes, á la que vengo á contestar.

En primer lugar tengo que manifestar a V. mi gratitud hacia la Junta de su Presidencia por el acuerdo tomado en favor de nuestra Casa y hará todo cuanto pueda para corresponder á esta prueba de confianza.

Aunque sea un gran sacrificio el tomar por mi cuenta todas las obligaciones indicadas en el oficio de la Junta por la cantidad de 40.000 Pts. cuarenta mil pesetas, acepto sin embargo estas obligaciones.

Acepto igualmente los plazos de pago en la forma indicada por la Junta, el primer plazo al hacerse la escritura de encargo, el segundo á la entrega del Organo y el tercero al año de la entrega.

También estoy conforme en que una persona de mi Casa pase a esa para entenderse sobre todos los puntos de responsabilidad y demás, como para lo relativo a la Caja y plazo de entrega del Organo.

Nos entenderemos ulteriormente para fijar el día en que esta persona podrá trasladarse á esa.

No dudo que el Organo de Azcoitia llamará mucho la atención en las Provincias y espero que dejará una impresión favorable á todos los que lo oigan. En estas circunstancias me ofrezco de V. Señor Presidente y de los demás Señores de la Junta. Att^o y S.S. Q.S.M.B. P.P. A. Cavaillé-Coll.

Ch. Carloni.

El 27 de Mayo de 1895, se convoca a la Junta de Fábrica formada por D. Luis H. de Mendoza, D. José Arteche, D. Esteban Alberdi, D. Juan Eguino, D. José M^a Hurtado de Mendoza, y la Comisión del Ayunt^o integrada por el Sr. Alcalde, D. Juan Eguino y D. Juan M^a Echaniz:

“Aceptados por la Casa constructora de Cabaillé los puntos acordados por esta Junta, en la sesión del segundo día de Pascua de Resurrección y conforme al deseo manifestado a aquella casa á nombre de la Junta: ha llegado aquí el representante Sr. Carloni que viene a cerrar la contrata de nuevo Organo en las condiciones acordadas.

Dicho Sr. se ha ocupado en estudiar detenidamente las condiciones del local con arreglo á la mucha mayor extensión ó campo que ha de ocupar el nuevo órgano por su magnitud duplicada sobre el anterior, imponiéndose por tanto la necesidad de modificar considerablemente la caja ó de renovarla. Previos pues estos trabajos detenidos y concienzudos, que por añadidura, ayer Domingo merecieron la competente aprobación del M^oAguado de Loyola, y que por lo que toca a su egecución, la Junta verá que el Sr. Carloni se limitará a presentar planos económicos sin pretender su egecución: tengo el gusto de invitar a Ustedes a una reunión hoy lunes 27, en la sacristía de tres a tres y media en adelante a fin de tomar acuerdo sobre los puntos indicados.

Todos trasladándonos al Coro veremos también lo relativo a la nueva colocación de la Caja v modificaciones que para dicha colocación hayan de hacerse y ventajas que pueden obtenerse. Dios que a Vs. ms. años. Azcoitia 27, Mayo 1895.

Pedro Aldalur.⁷⁴

Firma del contrato

El 28 de Mayo de 1895 se firma el *Contrato de nuevo órgano y pago del mismo entre la Casa constructora de Cavaillé-Coll de París y la Junta de Fábrica de la parroquia de esta villa. Azcoitia. 28-5-95.*⁷⁵

En la villa de Azcoitia á veintiocho de Mayo de mil ochocientos noventa y cinco, ante el Señor Cura Párroco Don Pedro Aldalur y los Comisionados de la Junta de Fábrica que suscribimos, presentes los testigos que también suscriben, comparece Don Carlos Carloni, casado, mayor de edad, residente en París quien manifiesta que es apoderado del Constructor de Organos establecido en París Don Aristides Cavaillé, conocido con el nombre Cavaillé Coll, según consta del poder que en lengua francesa nos exhibe y cuya traducción dice así:

A continuación aparece el citado poder en español, que es similar al reflejado en los trámites previos a la construcción del órgano de Loyola, seguido del Contrato que dice lo siguiente:

La presente traducción se une á la obligación ó contrato presente, y teniendo Don Carlos Carloni como apoderado de Don Aristi (sic) Cavaillé concertado con el Señor Párroco que suscribe é individuos de la Junta de Fábrica que también suscribimos la construcción de un órgano para la Iglesia parroquial de esta villa, según el proyecto y presupuesto presentado por el dicho representante y apoderado, y aceptado por la Junta de Fábrica, cuyo proyecto que se halla en nuestro poder y se une á este contrato, tiene la fecha de dos de Marzo y cuyo coste en definitiva quedo reducido á pesetas cuarenta mil, montado en el coro de la parroquia sin que la Junta de Fabrica tengo que hacer más gasto que el del porte desde la estación del Camino de hierro en Zumarraga á esta población, todo conforme á la carta de dicho Señor Aristides Cavaillé-Coll de fecha treinta de Marzo del presente año, y confirmado en otra carta de veintiséis de Abril que es confirmación de la anterior y contestación á la que esta Junta le escribió el dieciséis

⁷⁴ El 4 de febrero de 1896, Carlos Carloni se dirige así a Sebastián Aldalur: *Al recibir su grata del 26 de enero ultimo pasado grande fue mi sorpresa al ver la poca formalidad de los Oñatienses, pues se comprende hasta cierto modo que los españoles en España sean preferidos a los extranjeros, con razón o sin ella, pero, portarse como se han portado con V., las personas que le habían llamado es cosa difícil de calificar. Así es que el señor Cavaillé-Coll como yo quedamos aturdidos al ver como después de haberse encargado del organo, le han dado la espalda sin hacer ningún caso a sus consejos; lo que más siento es el desaire que le han hecho. Tenga V. pues por entendido que tanto el señor Cavaillé-Coll como yo le estamos agradecidos en infinito por todo lo que ha hecho a favor de la Casa en esta circunstancia. Ahora vamos a lo de Azcoitia. V. me dice que ocupamos demasiado fondo, pero no se da sin duda cuenta de las dimensiones del organo y de la imposibilidad de colocar un instrumento de esta importancia sin tener bastante lugar para que quede todo en buenas condiciones. No crea V. que hemos adoptado la disposición de este instrumento sin estudiar de que manera conviene mejor bien al contrario hemos buscado con el mayor cuidado lo que pueda facilitar la buena emisión del sonido y también el modo más ventajoso para la expresión y podría enseñarle los planes de varios instrumentos construidos para catedrales establecidas casi en la misma forma. Le señalare el gran organo de la Catedral de Lisieux inaugurado por el Señor Guilmant que tuvo un gran éxito, lo mismo en Manchester, en Sheffield (Inglaterra), etc. etc. etc. Por consiguiente estamos seguros de lograr muy buen resultado. En el costado de la Caja que da a la nave lateral dispondremos unos empanelados calados, a la par de buena figura para la vista y tambien favorable para la difusión del sonido. Del efecto de la expresión estamos seguros que será grandioso. Ch. Carloni. (Archivo Izurategui. Caja de Gipuzkoa. San Sebastián).*

⁷⁵ El proyecto técnico del órgano con su disposición no ha aparecido hasta el momento.

de dicho abril, en la que entre otros puntos se precisaba el que todos los juegos del nuevo órgano fuesen nuevos absolutamente, y que los tubos de fachada fueran también de cuenta del Señor Cavaillé Coll a cambio de los actuales, quedando el material del actual órgano á favor del Señor Cavaillé Coll.

El Señor Cavaillé-Coll garantiza la buena construcción y conservación del órgano durante ocho años, y se obliga á remediar á su costa todos los defectos de construcción que pudieran encontrarse. Esta garantía no se aplica al entretenimiento ni afinación necesarios á todo instrumento de música, ni tampoco á los accidentes que procedan de daños causados por fuerza mayor.

El precio de este órgano quedando a cargo del constructor todos los gastos de transportes, derechos de aduanas y colocación á excepción como ya se ha dicho del porte de Zumarraga á esta es de Cuarenta mil pesetas, de las cuales son entregadas en este mismo acto á Don Carlos Carloni trece mil trescientas treinta y tres pesetas y treinta y tres céntimos que las ha contado á satisfacción y dá de ellas la mas firme é irrevocable carta de pago, declarando que las ha recibido y hace suyas á nombre del Señor Cavaillé Coll.

La Junta de Fábrica se obliga á pagar en Azcoitia otra cantidad igual á la entrega del órgano, y por último el resto de la suma o sean trece mil trescientas treinta y tres pesetas y treinta y cuatro céntimos al año de la entrega.

El Señor Cavaillé Coll se compromete á entregar el órgano ya colocado en el coro de la parroquia el día catorce de Agosto de mil ochocientos noventa y seis de manera que pueda tocarse el día 15 fiesta de la Asunción de Nuestra Señora patrona de esta N. y L. villa y de la misma Parroquia.

El órgano será reconocido por los artistas que designe la Junta de Parroquia reservándose el Señor Cavaillé Coll la facultad de nombrar por su lado otro en igual número que forme parte de la Comisión que ha de emitir dictamen sobre la aceptación ó reparos que hayan de hacerse.

En todo lo que se refiere á la inteligencia y cumplimiento de este contrato el Señor Cavaillé-Coll y por lo tanto su apoderado Don Carlos Carloni renunciando al fuero de su nación se someten expresamente á los Tribunales españoles que ejercen jurisdicción en esta villa. Los contratantes se obligan á guardar, cumplir y ejecutar estrictamente las cláusulas y condiciones que preceden, imponiéndose el resarcimiento y mutuo abono de costas, gasta, daños y perjuicios para el que de cualquiera manera las deje de observar eligiendo esta villa para todos los actos, notificaciones y diligencias que pudieran tener lugar con motivo de este contrato.

Leído y firmado este contrato por duplicado por las partes otorgantes y los testigos Don Juan María Echaniz, Don Julián Aldaz y Don José Azarola de esta vecindad recogió uno de estos ejemplares de obligación el Señor Carloni, quedando el otro en poder de la Junta, =Interlineado= La Construcción = Valga. Pedro Aldalur, Luis Hurtado de Mendoza, Juan M^a Eguino, Carlos Carloni, Juan M^a Echaniz, Julián Aldaz, José Azarola.⁷⁶

⁷⁶ Archivo parroquial de Azcoitia.

Valoración del proyecto por José Antonio Santesteban

Unan vez leído el proyecto del órgano, José Antonio Santesteban, organista y, maestro de capilla de la iglesia de Santa María del Coro de San Sebastián, se dirige a D. Sebastián Aldalur en los siguientes términos:

San Sebastián 4 Abril 1895.

Estimado amigo:

He tenido muchísimo gusto en ver el proyecto de órgano que piensan Us construir en esa villa de Azcoitia, solo la garantía de que sea de Cavallé-Coll bastaría para que dicho instrumento fuera bueno, pero además veo que en dicho proyecto encuentro lo que hasta el día se ha adelantado en órganos. Todo lo esencial y algo mas encierra dicho proyecto en sus 34 registros y sus tres teclados y sus dieciséis combinaciones de Pedal.⁷⁷

Si no fuera porque he visto en el proyecto que su coste no sube de 40.000 pesetas, no lo hubiese creído pues en esta Casa un órgano de esta importancia ha costado siempre bastante mas que la cantidad citada. Veo que Azcoitia va a tener un rival del órgano de Santa María de esta, porque tiene la ventaja de tener todos los adelantos modernos, sobre el mío.

Su aff. amigo.

J. Ant. Santesteban.

Es de destacar en esta carta la estima por disponer de todos los adelantos modernos, refiriéndose sin duda a la mayor extensión de los teclados, a los pedales de expresión para el segundo y tercer teclados, y a la posibilidad de acoplar el Recitativo a la Cadereta, así como a la operación realizada a un precio excepcionalmente bajo por parte de la Comisión de Azcoitia, operación que todavía resulta más ventajosa al incrementarse el número de juegos de 34 a 40.

Primeros pagos

Fecha en 1897 existe un recibo en el archivo de la Parroquia de Azcoitia que indica lo siguiente: *Hemos recibido de D. Luis Hurtado de Mendoza la cantidad de mil pesetas por orden de D. Pedro Aldalur por los trabajos hechos para la caja del órgano y demás. Azcoitia 4 Noviembre 1897. Hijos de Pedro Azpiazu.*

A pesar de que la entrega del órgano se retrasa cerca de 18 meses, a diferencia de lo ocurrido en Loyola, el clima existente entre constructor y la Junta Parroquial es de mutuo entendimiento como lo demuestran los dos siguientes recibos:

Recibí del Señor Dn. Pedro de Aldalur Rector de Azcoitia como gratificación graciosa y personal para mi viaje a Azcoitia la cantidad de Doscientas cincuenta pesetas. Azcoitia el día 10 de febrero de 1898.

Carlos Carloni.

He recibido hoy día de la fecha yo el infraescrito de manos del S. Rector de Azcoitia, la cantidad de ocho mil pesetas a cuenta y para pago del Organó, pago de los dos jue-

⁷⁷ El proyecto inicial no se corresponde con el final que se amplió a 40 juegos. (Archivo Izurrategui. Caja de Gipuzkoa. San Sebastián).

gos de lengüeteria exterior, el exceso de precio convenido de los tubos de fachada, mitad de lo que la Casa Cavaillé-Coll ha convenido pagar al Sr. Barón de la Tombelle, y pago de mi viaje, venida de París a Azcoitia y regreso a esta Capital. Y para que conste firmo en Azcoitia á 10 de Febrero de 1.898.

Ch. Carloni.

Recepción del instrumento

Terminadas ya las obras, se procede al reconocimiento del órgano por parte del Barón de La Tombelle y José Antonio Santesteban:

Al Muy Ilustre Ayuntamiento y Junta de Fábrica de la N. y L. Villa de Azcoitia.

Los que suscriben encargados por el Ayuntamiento y Junta de Fabrica de esta Villa para el reconocimiento del Organo que la Casa de A. Cavaillé-Coll ha colocado en la parroquia tienen el honor de informar, que después de un detenido examen de dicho instrumento tanto en los detalles y en el conjunto han visto con gusto que no solo ha cumplido los compromisos contraídos sino que ha superado.

El contrato con dicha Casa era según vemos en el mismo de 34 juegos y nos ha sorprendido encontrar en dicho instrumento hasta 40.

En todos los registros se ve la distinción á que dicha Casa de Cavaillé-Coll ha demostrado siempre.

Toda la parte mecánica esta trabajada con muchísimo esmero.

Los teclados muy bien dispuestos en la Consola y de mucha facilidad para el ejecutante.

La Caja y la parte decorativa hechos sobre los mismos planos de la Casa están muy bien adaptados al estilo del Coro.

Y damos con mucho placer este descargo, que creemos honra a la Casa de A. Cavaillé-Coll y al mismo tiempo felicitamos a la Villa de Azcoitia por su hermosa adquisición.

En Azcoitia el día 9 de Febrero de 1898

Bon. F. de la Tombelle.⁷⁸

José Ant. Santesteban.

Azcoitia y su órgano Cavaillé-Coll.

La construcción del órgano Cavaillé-Coll de Azcoitia, concitó a su alrededor desde su inicio, una rara unanimidad y un gran apoyo popular. La idea de su erección parte del párroco D. Pedro Aldalur y de su hermano el músico y organista D. Sebastián Aldalur, continuando la trayectoria que a lo largo de su vida había marcado su difunto hermano D. Ignacio en defensa del nuevo órgano romántico que venía de Francia. A esta iniciativa se une desde un primer momento con entusiasmo el Ayuntamiento de Azcoitia, con las ayudas inestimables de D^a Martina

⁷⁸ Françoise Clastrier en su trabajo inédito *Histoire du Cavaillé-Coll de Azcoitia* de abril de 1998, indica lo siguiente: Barón Fernand de la Tombelle (1854-1928): organista y pianista hoy en día olvidado pero muy conocido en su tiempo, fue profesor de la Schola Cantorum de Paris. Concertista, inauguró algunos órganos Cavaillé-Coll de final de siglo. Escribió Misas para órgano, piezas de concierto muy apreciadas por sus contemporáneos... (Organists and organ playing in 19th. century France and Belgium. Indiana University Press y también en artículos publicados por La Flûte Harmonique nº 5/6 pp. 8-84.)

Careche y Juan Eguino que gracias a su contribución económica y a la del pueblo de esta Villa, consiguen reunir el dinero suficiente para sacar adelante el proyecto.

Este proceso al que no es ajeno la rivalidad con el pueblo vecino de Azpeitia y los problemas habidos con organeros de dicha población, con motivo de la construcción del órgano de Loyola, suscitan sentimientos de orgullo por poseer un instrumento único, superior a los de otras localidades guipuzcoanas. En Azcoitia, comunidad de acendradas convicciones religiosas y lugar donde se conservan con orgullo costumbres y tradiciones de diferente tipo, el órgano Cavaillé-Coll provoca desde el día de su inauguración diversas manifestaciones de tipo popular que son el reflejo de los sentimientos antes expresados, sentimientos que perduran hoy en día. Por considerar de importancia este consenso social alrededor de un órgano. En el Apéndice reseñamos diversos documentos relacionados con el mismo, bajo los epígrafes *Inauguración del órgano de Azcoitia en 1898* y *El centenario del órgano de Azcoitia en 1998*.

Desde el momento de su inauguración hasta el año 1919, este órgano fue atendido por su armonizador Fernand Prince hasta su fallecimiento. Posteriormente fueron distintos los organeros que lo afinaron y repararon, entre ellos se pueden citar a la Maison González, Casa Amezua y Hermanos Usabiaga de Hernani, que son quienes actualmente lo cuidan.⁷⁹

El maestro organero Gabriel Blancafort, de Coll-bató (Barcelona), lo restauró en 1.976 respetando con escrupulosidad sus características originales. Este instrumento se ha mantenido en un estado impecable gracias al celo del que fue su organista, el sacerdote D. Telesforo Garmendia.

2.1.11 INFLUENCIA DEL ORGANO IBERICO EN LA OBRA DE ARISTIDE CAVAILLÉ-COLL.

Este es un tema casi ignorado en la mayor parte de los estudios realizados sobre los órganos construidos por A. Cavaillé-Coll y otros organeros franceses en España, no obstante estas influencias son evidentes, importantes y se repiten a lo largo de más de 35 años de construcción organera en nuestra zona de estudio.

Probablemente comienza en la Basílica de Santa María del Coro de San Sebastián la ubicación de un órgano romántico de tamaño grande en un costado del coro, hecho habitual en los órganos barrocos hispanos, pero completamente inusual en el resto de Europa.

Otras características de tal influencia son la indicación en los registros de las medidas de los juegos en palmos como era habitual en el antiguo órgano español y no en pies, como sucede en otros países, así como la instalación de Trompetería de batalla en los órganos de Loyola y Azcoitia, un rasgo de nuevo peculiar de la península ibérica, pero ajeno a la organería europea. Cavaillé-Coll instala la trompetería horizontal igualmente en órganos como Saint-Sulpice, Sheffield, Saint-Sernin, etc. También opta por especificar los nombres de los registros en español, así como las denominaciones de los teclados que en el caso de Santa María aparecen como Organo Mayor, Cadereta y Organo de Ecos, de manera similar a los órganos ibéricos.

Finalmente a todo esto debemos añadir la creación de un modelo de órgano pequeño, con un solo teclado, al que Cavaillé-Coll incorpora algunos juegos partidos a la manera del órgano barroco español. Este modelo lo instala no solo en España, sino también en otros países.

La inclusión de todas estas peculiaridades en los órganos construidos en la zona vasco-navarra, no se explica solamente por atender el deseo de los organistas y expertos de la región, sino que lo atribuimos a la especial vinculación que tuvo A. Cavaillé-Coll y su familia con

⁷⁹ Como ya se ha citado anteriormente, en un documento que se encuentra en el archivo de Usúrbil aparece que hasta 1936 Maurice Gouaut fue la persona que se ocupó de este instrumento y Rochesson antes que él.

España. No olvidemos que la primera gran responsabilidad de este organero a los 18 años, fue la de terminar los órganos de la catedral de Lérida, y así lo hace constar en su Libro de Encargos, donde figuran ambos instrumentos como los Opus 1 y 2 de su vida.

2.1.12 EL ÓRGANO CAVAILLÉ-COLL DE LA REAL BASÍLICA DE SAN FRANCISCO EL GRANDE DE MADRID (1884)

Entre los órganos que han sobrevivido fuera del País Vasco y Navarra destaca por su importancia el de la Real Basílica de San Francisco el Grande de Madrid.⁸⁰

Está adosado al muro lateral izquierdo del coro. Casto Plasencia (1848-1890) fue el autor de la decoración de la caja de tipo neoclásico. A mediados de los años 40 se reemplazó la Voz humana por un Cimbalo de 2 hileras y el Trémolo por otro más moderno. El resto del instrumento permanece intacto.

Tiene dos teclados manuales de 56 notas y uno de pedal de 30. Dispone de un total de 22 juegos y 26 registros.

DISPOSICIÓN

I TECLADO	II TECLADO	PEDAL
Bourdon 16	Flûte trav. 8	Bombarde 16
Montre 8	Voix celeste 8	Contrebasse 16
Flûte harm. 8	Viole de gambe 8	<u>Por transmisión:</u>
Bourdon 8	Flûte octav. 4	Basse 8 (de Fl. harm. G.O.)
Salicional 8	Octavin 2	Soubasse 16 (de Bourdon G.O.)
Violoncelle 8	Cimbalo 2h.	Bourdon 8 (de Bourdon G.O.)
Prestant 4	Basson-Hautbois 8	Basson 16 (de Basson G.O.)
Flûte douce 4	Trompette 8	
Plein jeu 5h.		
Basson 16		
Trompette 8		
Clairon 4		

Combinaciones: Orage - G.O./P. - Rec./P. - Rec./G.O.

Llamada leng. G.O. - Suboct. O.G.

Llamada Máquina neumática

Trémolo- Expresión del II

⁸⁰ Información facilitada por Cándido Rial.

2.1.13 RESUMEN

El hecho de poseer en las Comunidades Autónomas del País Vasco y Navarra una colección tan importante de instrumentos construidos a lo largo de 42 años por A. Cavaillé-Coll, nos proporciona una visión global directa de la evolución organera de este genial constructor.

Por otro lado, el estudio paralelo de estos instrumentos con los construidos en la misma época por otros organeros, nos posibilita el análisis y la comparación de los diferentes estilos y técnicas de construcción de la organería europea.

La instalación del órgano de Lekeitio en 1856, nos permite fijar dicha fecha como punto de partida de la creación del órgano romántico no solo en la zona vasconavarra sino en España.

El estudio del órgano de la Basílica de Santa María del Coro de San Sebastián, nos sitúa en el marco de un conjunto de características técnicas y sonoras similares a las que sirvieron a Cesar Franck para desarrollar su creatividad compositiva para órgano.

Por fin, los órganos de Loyola y Azkoitia nos acercan al órgano sinfónico, el mundo sonoro de Widor, Vierne y tantos otros compositores, entre ellos los de origen vasconavarro.

Estos instrumentos marcan un estilo organero caracterizado por la calidad técnica, la homogeneidad sonora y el sonido orquestal, dentro de una evolución que nunca pierde de vista a la tradición. En nuestra zona esta tradición muestra de forma especial su vinculación con numerosas características propias del órgano barroco hispano.

Con A. Cavaillé-Coll finaliza también la escuela romántica pura, abriéndose el camino hacia el postromanticismo, camino que finalmente desemboca en el órgano neoclásico.